

**Polisnan di
Aruba a bay
reforsa esnan
na Curaçao**

DIARIO
www.diario.aw

• Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion •

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 106107 • 1,50 Florin

DIABIERNA 28 APRIL 2017

Awor nos por papia

#Digicel

JZP ta investigando caso:

Homber di 26 aña sospechoso di a tene relacion cu mucha muher di 12 aña

Ricardo Diaz di Venezuela e prome na final di Boulevard Loop



ORANJESTAD(AAN): Sin duda algun, DIARIO a keda hopi satisfecho pa mira asina hopi hende presente pa mira e pida final di e acostumbrado Boulevard Loop.

Diahuebs dia di Rey tabata tin e tan acostumbra boulevard cu e aña aki ta di 57 aña u e ta wordo organiza. E entusiasmo tanto den participantenan como fanaticonan tabata grandi. Esnan para na banda di e ruta a anima tur e participantebab pa asina duna nan mas entusiasmo y lucha pa yega final. E prome corredor cu a drenta na e final na Apa tabata e corredor di Venezuela, Ricardo Diaz. Aki por mire ta yega na final. Mas detaye awe den seccion di DIARIO Deporte.

MISTERIO

Famia buscando paradero di mucha di 13 aña

ORANJESTAD (AAN): Riba Diahuebs henter dia, famianan a move den tur direccion, buscando nan yiu muher perdi.

DIARIO a compronde cu Diahuebs 27 di April, for di mainta trempan, e hobencita Jerry-Ann Tromp a bay for di cas di Piedra Plat-83. Jerry-Ann ta un mucha muher di apenas 13 aña di edad, y ainda ta bay scol basico, esta Colegio San Hose na Santa Cruz. Un suplica ta bay na pueblo pa yuda famia localiza e mucha muher. Corda tambe cu ley na Aruba ta cay pisa riba hende cu ta yuda sconde muchanan menor di edad. No a ricibi informacion ki paña e tabatin bisti, ora cu el a sali di cas. Pero esnan cu por tin informacion por yama famia na 597-7806, tambe 560-0642, of 594-1353.

Famianan ta suplica e mucha muher pa regresa. Te na ciere di e edicion aki, no a haya ningun informacion si acaso el a wordo haya of no.



Adress: Bushiri 26H
Tel: 582-2771
info@katranv.com

KOOL SEAL
Reflective Roof Coatings

Elastomeric
Special!!

AWG 235,-

Premium Elastomeric Finish Coat

**Bo dak di eternit a scheur?
Of Bo dak tin buraco chikito?**

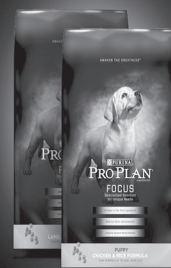
**Awel pasa na Katra N.V. y
busca Bo KoolSeal pa drecha
bo DAK.**



Purina Pro Plan

PURINA
PRO PLAN
brand 0001000

**Help your puppy reach it's
maximum potential.**



**Win FREE professional training classes
for your dog.**

When you purchase any ProPlan
products at **Bestial Pet House**

Promotion valid until May 30th, 2017.

BESTIAL

Tel: 280-6300

AVC
Aruba Vision Center

**KING'S WEEK
SALE**

50% OFF
STORE WIDE

OFFER VALID ON EYEWEAR FRAMES - BETWEEN APRIL 24 TO APRIL 29 - EXCLUDING SELECTED FRAMES- SEE STORES FOR DETAILS

Eleccion na Curacao lo conta cu Sharin Luydens di Aruba como Observador

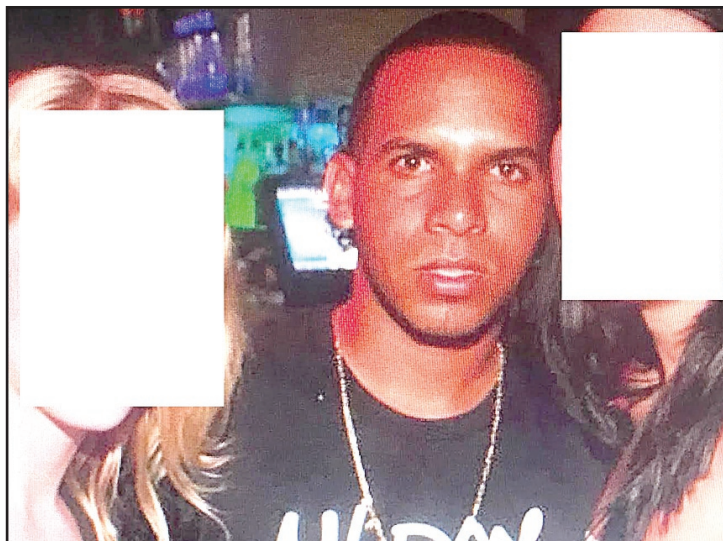
ORANJESTAD(AAN): Director di Censo y Registro Civil di Aruba, mr. Sharin Luydens a haya invitacion di Charles do Rego, Presidente suplente di Consejo Supremo Electoral di Cor-

sou, pa participa como Observador Internacional durante eleccion Parlamentario na Corsou.

Esaki ta di dos biaha cu Luydens ta representa Aruba durante eleccion na nos

JZP ta investigando caso:

Homber di 26 aña sospechoso di a tene relacion cu mucha muher di 12 aña



ORANJESTAD (AAN): Informe a drenta cu e homber Omar Gomez di 26 aña ta un sospechoso aworaki y ta sera. A base di un investigacion di e Departamento di Jeugd en Zeden Politie a pone cu a haya ordo di fiscal di Ministerio Publico pa detene.

E ta wordo sospecha di a tene relacion sexual cu un mucha di 12 aña cu mientrastanto tin awor 13 aña. E sospechoso mes ta un hende cu ta traha riba boto.

Pa algun tempo caba e mayornan di e criatura a entrega keho. E no ta un caso di rape pero si ta castigable mirando cu ta un menor di 12 aña teniendo relacion cu un adulto di 26 aña.

Parce cu e sospechoso despues cu tin keho entrega, ta para ariba cu e no conoce su victima mes. Mientras cu tin varios declaracion haci den su contra, e sospechoso ta keda para ariba cu e no conoce e damita di 13 aña.

E sospecho parce a cuminsa ora cu e mucha tabata yega un tiki mas laat cu custumber for di scol. Asina a bin saca afor cu e tabata wordo molestia of tabata den compania di e homber di 26 aña cu awor mester bay responde pa drumi cu e mucha di 12 aña. Keda nenga kizas no tur ora ta un opcion pa bo sali liber di un caso di abuso sexual cometi contra un menor.

For di bon fuente den cuerpo policial por a saca afo hasta cu tin basta caso di e tiponan aki pa atende. Esnan cu kere cu e casonan aki ta bay den doofpot ta robez. Cada caso lo haya su atencion na su debido tempo.

Door cu tin basta caso di abuso pa atende, tin algun retraso pero ningun ta bay den doofpot. E departamento di Jeugd en Zeden Politie ta atende hopi biaha casonan di urgencia manera un violacion of rape unda mesora e victimanan ta yega pa un keho.

E casonan unda un adulto a drumi cu un menor y no ta trata di un rape, eseynan ta haya cierto retraso pero nan no ta wordo lubida. Ehempel ta esun di e caso aki caminda e sospechoso Omar Gomez ta sera.

Mescos tabata tin un caso similar unda un DJ tambe tabata involvi y a wordo sentencia. E caso aki tambe a tuma su tempo pero na final e sospechoso a wordo presenta te dilanti mesa berde.

Muchanan pa diferente motibo ta laga nan curpa wordo usa pa hombernan di mas edad. Tin biaha e material ta pone e muchanan haci tipo di actonan asina.



isla ruman.

E ta un bon "training" pa-sobra eleccion Parlamentario na Aruba ta tuma luga proximamente dia 22 di September 2017.

E reto mas grandi na Corsou ta pa tin eleccion liber, caminda e votonan ta secreto, pa cual a invita representantenan cu un reputacion respecta, cu tin experiencia y ta bon di institucionnan serio, pa fungi como observador. Sharin Luydens lo regresa Aruba diasabra anochi.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

Grab a delicious
BREAKFAST
All day long.

BACON, EGG & CHEESE

HAM, EGG & CHEESE

STEAK, EGG & CHEESE

EGG & CHEESE

***FREE REGULAR COFFEE**

SUBWAY

BREAKFAST AVAILABLE ALL DAY LONG AT PARTICIPATING SUBWAY® RESTAURANTS OF ARUBA.
*FREE 8 OZ COFFEE WITH THE PURCHASE OF ANY 6 INCH BREAKFAST SUB BEFORE 10:00 AM.
ADDITIONAL CHARGES FOR EXTRAS. ©2017 SUBWAY IP INC. SUBWAY® IS A REGISTERED TRADEMARK OF

MAKE IT A COMBO

CURA CABI - DAKOTA - SANTA CRUZ - PARADERA - SEAPORT - ALHAMBRA - PALM BEACH

Fitch a duna Aruba rating di BBB- y pues ta keda stabil

ORANJESTAD (AAN): Diamars ultimo e agencia internacional di 'ratings', esta Fitch a publica e 'rating' di pais Aruba. Minister di finanza, Angel Bermudez ta hopi satisfecho cu e rating aki di 'BBB-', pues esaki ta nifica cu a logra mantene e rating y cu Aruba su desarojo keto bay ta uno stabil.

Algun siman atras e exper-tonan di Fitch tabata di bishita na Aruba pa asina tuma nota di tur e actividadnan economico y reuni cu tur e instancianan concerni pa haci un evaluacion un biaha mas. Segun e mandatario di finanza, a pone enfasis riba e actividadnan economico di ATA y tambe di e refin-eria

"Tanten cu e actividadnan

aki ta andando nos lo keda riba e rating aki. Asina cu nos turismo haya mas re-fuerzo y e refinaria worde reactiva y duna e frutonan cu nos tur ta premira pa cu e inversionnan aki, sigur lo duna un empuhe cu nos rating cu e lo sigui subi", Minister Bermudez a bisa.

E mandatario ta sigui spli-ca cu na momento cu drenta mercado internacional financiero pa busca refinanciamiento pa nos debenan cu ta worde cancela tur aña, cu e frutonan aki nos por keda mantene un tasa di interes rasonabel cu primanan di seguridad y riesgo mas abou posibel.

Den e rapport, Fitch a tuma nota cu e aña aki ta uno di eleccion, sin embargo no a



mira mucho obstaculo pa cu esaki. Si a keda constata cu e ultimo dos añanan tabatin un crecimiento minimo economicamente. Segun Minister Bermudez esaki tambe a keda afecta pa motibo di e maneho di austeridad di e ultimo añanan pa domina y

maneha e gastonan pa asina logra un reduccion di e deficit riba nos presupuestonan.

Pa e motibo aki mes, e mandatario ta indica cu e ta sumamente importante cu nos pilar economico di turismo mester sigui opera optimalmente. Na mes

momento, ta esencial cu e actividadnan di Citgo tambe por keda realiza, pues e instalacionnan lo funciona como un 'upgrader' segun Minister Bermudez.

Esaki ta haci cu no solamente lo crea mas empleo adicional pero tambe cu Aruba lo haya mas entrada directo y indirecto pa caha di Gobierno. "Di e forma aki nos ta logra tambe mantene e maneho aki di domina e gastonan y cu consecuentemente nos por domina e deficit den añanan benidero. Asina cu esaki transforma den un surplus, nos por cuminsa cana riba e trayecto pa cuminsa mengua y reduci e debe nacional tambe", e mandatario a spli-ca.

Grupo di Polisnan di Aruba a bay reforsa Cuerpo Policial Curaçao



ORANJESTAD(AAN): Relaciona cu eleccion awe Diabierna na Corsou, Cuerpo Policial Aruba a bay di acuerdo pa manda un grupo grandi di Polisnan di e "Mobiele Eenheid" pa bay reenforza e coleganan di Corsou cu mantencion di Orden Publico durante henter dia.

Cu avioneta a transporta e defensornan di ley pa Corsou, unda nan coleganan lo busca nan y percura pa

alohamiento y alimentacion durante e dos dianan di trabao. For di Boneiro y St. Maarten tambe a bay Polisnan pa yuda Corsou, den caso si tin disturbio of indicentenan rond di e proceso electoral.

Tin indicacion cu Marinierskazerne na Savaneta tambe ta riba un standby, si acaso algo por sali for di man na e isla ey.

Hecho ta cu Corsou ta basta instabil politica-

mente. Apenas algun luna pasa tabatin eleccion pero retonan den Parlamento a haci cu partidonan no a logra forma coalicion.

Eleccion mester tabata dia 30 di september pero door di posibel pasada di horcan Matthew a dicidi di pospone eleccion pa dia 5 di october unda no menos di 13 partido politico a participa.

Den e ultimo eleccion un total di 79.014 persona

a haci uzo di nan derecho di voto cu a produci e resultado cu Partido MAN a logra 4 asiento (2 mas cu e ultimo eleccion), Partido MFK a logra 4 asiento (1 menos cu e ultimo eleccion), Partido PAR a logra 4 asiento (mescos cu ultimo eleccion), Partido "Korsou di nos tur" a logra 3 asiento (prome biaha cu a participa), Partido Nacional a logra 2 asiento (1 mas cu ultimo eleccion), Partido Pueblo Soberano a logra 2 asiento (3 menos cu ultimo eleccion), Partido Un Korsou Hustu a logra 1 asiento (Prome biaha cu a participa) y Partido Move-

mento Progresivo a logra 1 asiento (prome biaha cu a participa), asina formando e Parlamento nobo di Corsou di 21 miembro.

A forma un coalicion na 2016 di 4 partido, esta MAN, PAR, PNP y PS cu Hensley Koeiman como Minister Presidente. Sinembargo, dia 11 di februari 2017 Partido Pueblo Soberano a kita su sosten, cu consecuencia cu Gobierno a cay y a yama eleccion pa dia 28 di april 2017.

Un total di 14 partido a inscribi pa participa na eleccion, di cual tin 5 partido nobo cu nunca antes a participa den eleccion ainda.

DIARIOTV cu eleccion di Corsou awe

ORANJESTAD (AAN)--- DIARIO TV awe lo ta conhuntamente cu TVdirekt 13 for di Corsou pa transmiti detaye pa detaye di e eleccion Corsou 2017.

DIARIOTV cu pronto lo bay ta on awe for di 6or di mainta ya en combinacion cu TVdirekt13 cu lo trece tur detaye informacion di Eleccion pa Parlamento di Corsou 2017. Pues si abo kier sigui e cobertura completo sign in na www.diarriotv.com of riba bo fb diariotv y lo bo ta altando di tur e desarojonan relaciona cu e eleccion di awe.

Y keda pendiente pa pronto DIARIOTV lo ta bibo bibo for di canal 48 cu hopi sorpresa pa su televidentenan.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:

Jossy Mansur

E "Organizacion Mundial di Salud" a ser funda na aña 1948.

Prome cu e Republica di Irlanda a ser forma na aña 1949, e pais tabata consisti di 26 condado cu tabata forma parti di Eire.

Bo sa ta pakico un zwiep ta haci un sonido manera crack? Pasobra su punta ta move mas lige cu e velocidad di sonido (760 milla pa hora)!

Ta tuma mes hopi calor pa converti un ons di sneu den awa cu ta tuma pa pone un ons di sopi herbe na temperatura di camber.

Napoleon Bonaparte: "Diez persona cu ta papia ta haci mas sonido cu diez mil cu ta silencioso".

Merca ta un pais importador. E estadistica siguiente di aña 1973 ta comproba esey: na New York City so a ser recauda e total di \$1.3 biyon di derecho ariba mercancia.

Mencken: "Inhusticia ta relativamente facil pa soporta; ta husticia ta haci dolor".

E record pa comedornan di lamunchi ta bay pa Bobby Kempf, di Roanoke, Virginia, kende ariba dia 2 di Mei 1979 a come 3 lamunchi, incluyendo casca y semiya, den 15.3 seconde!

Bo tabata sa cu cada huña di man y pia ta tuma mas of menos 6 luna pa crece di su base te su punta?

"Aaron" tabata un Hebreo di e tribu di Levi. Ruman di Mozes, pa orden di Yahveh el a bira e portavoz di Mozes dilanti di e Faraon y e Israelitanan. Despues di e salida di Egipto, el a bira cabez di e linaje sacerdotal designa como "cas di Aaron", y e prome sumo sacerdote di Israel. El a muri den e ultimo aña di Exodo, prome di a yega e tera priminti.

Immanuel Kant: "Di un palo asina troci manera esun for di cual ser humano ta traha, nada recto por ser modela".

E tres pelicularnan mas taquiyero di aña 1952 tabata: "The Greatest Show on Earth" (\$12,000,000.--), luego e pelicula "Quo Vadis" (\$10,500,000.--), y djey "Ivanhoe" (\$7,000,000.--).

Marlene Raymond, di 15 aña a establece un record mundial dia 24 di Juni 1973, na Port of Spain Pavillion, Toronto, ora cu el a pasa bao un bara como bailador di limbo cu tabata apenas 6 inch y un octavo for di suela!

Proverbio Ingles: Hende pober ta busca carni pa nan stoma, hende rico ta busca stoma pa nan carni.

Ceha falso a ser inventa pa e director di pelicula Norteamericano, D.W. Griffith, ora cu e tabata trahando su pelicula epico "Intolerance" na aña 1916. Griffith a avisa actriz Seena Owen pa tin cehanan cu por mishi cu su mehiya, pa haci su wowonan briya mas grandi di loke nan tabata. Un tehedor a cose cabey humano den gaza fini, cu djey a ser pega cu gom na e parpadonan di Owen. E pelicula a fracasa financieramente y D.W. Griffith a keda cu debenan grandi. E no a pensa mes di patenta e cehanan falso, loke lo a dune un fortuna masha grandi mes!

Homber di 19 aña deteni relaciona cu droga

ORANJESTAD, (AAN); Patruya di polis uniforma seccion San Nicolas diamars ultimo pasa di 6' or y pico tabata patruya riba caminda principal na Savaneta. E unidad yegando na altura di Bestuurskantoor Savaneta, a wak dos mucha homber ta leun na muraya parti pariba di e edificio y nan tabata huma algo. Cerca e agentenan a lanta sospecho cu e dosnan lo ta humando marihuana. Yegando cerca e dos hobennan polisnan a wak cu un di e mucha hombernan tabatin un algun den su man robez y e ta trata di sconde esaki.

Aki tambe polisnan ta sospecha cu e mucha homber ta trata di sconde droga pa polis. Agentenan a acerca e mucha homber mesora y nan a

haya un cigarra parecido na marihuana den su man robez.

E tabatin tambe un tas blanco hunto cune y polis a puntra e mucha homber kico e tin den su tas y el a conta di no tin nada. A puntra e hoben tambe pa e habri su tas y el a cumpli.

Durante control den a tas polis a topa un saco chikito transparente cu ta contene substancia parecido na marihuana. Tambe polis a haya cuater lighter, un sker preto mas un paki di vloei den e tas.

Polis a confisca e tas cu contenido y relaciona cu esaki, polisnan a detene e conocido sospechoso T de C. di 19 aña.

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...

Office: 582-3026

Cel: 592-1199

Fax: 582-3028

Email: info@stuartsecurity.com

Sun Plaza LG Smith Boulevard 160, Unit 301

... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES

www.stuartsecurity.com



STUART SECURITY SERVICE



Red Fish ta ofrece tur dia pisca fresco y tambe cuminda criollo. Scohe for di nos pisca hasa henter, of pa liber.



Nos menu ta inclui mochi di pisca hasa pa liber, shrimp hasa pa liber, pisca henter. Funchi pa acompaña bo plato hunto cu banana hasa. Ademas di cuminda di lama, nos ta ofrece mas opcion manera Filet Mignon, Sate di Galiña y mas.

RED FISH

Quality Seafood Restaurant

[Orange Plaza Mall]

Italiestraat #50

☎ 297 280 6666

Habri pa Lunch & Dinner

11:30 AM pa 10:00 PM

Sera riba Dialuna

f RedFishAruba



20
ANNIVERSARIO

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX
A R U B A
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

KING'S BIRTHDAY & MOTHER'S DAY SPECIAL

UP TO
50%
OFF



Frigidaire Professional 6 slice Convection Toaster Oven
Was: Awg. 400,-
NOW: Awg. 300,-
SAVE: Awg. 100,-



Electrolux Hand Stick Mixer
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 87,50
SAVE: Awg. 87,50



Frigidaire Professional 2-slice toaster
Was: Awg. 180,-
NOW: Awg. 135,-
SAVE: Awg. 45,-



Electrolux 11 V Ergorapido
WAS: Awg. 350,-
NOW: Awg. 262,50
SAVE: Awg. 87,50



Frigidaire Grill and Sandwich maker
WAS: Awg. 150,-
NOW: Awg. 75,-
SAVE: Awg. 75,-



Electrolux Water Kettle Available in White and Black
WAS: Awg. 95,-
NOW: Awg. 47,50
SAVE: Awg. 47,50



Frigidaire Aroma Fresh-50 Air Purifier
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 105,-
SAVE: Awg. 70,-



Frigidaire 12 Cups Coffee Maker
WAS: Awg. 75,-
NOW: Awg. 45,-
SAVE: Awg. 30,-



Electrolux Food Processor
WAS: Awg. 325,-
NOW: Awg. 195,-
SAVE: Awg. 130,-



Eureka Steam Mop 2-in-1
Was: Awg. 195,-
NOW: Awg. 97,50
SAVE: Awg. 97,50



Electrolux 1300W vacuum
WAS: Awg. 250,-
NOW: Awg. 125,-
SAVE: Awg. 125,-



Electrolux PureOxygen Allergen 400
WAS: Awg. 1225,-
NOW: Awg. 735,-
SAVE: Awg. 490,-

DIASABRA 29 DI APRIL, 6 Y 13 DI MEI NOS LO TA HABRI NON-STOP FOR DI 9 AM - 3 PM

- Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •



SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Hobennan tirando pa loco dilanti Olde Molen a keda deteni



ORANJESTAD (AAN): E tabata un madrugada bayendo suave y sin problema, te ora cu diripiente pafo di un establecimiento na Palm Beach, tiro a cuminza sona.

Un bashamento di bala a start pafo di Olde Molen Nightclub, comosifuera e hobennan cu e arma ta 'blof' of ta manda mensahe pa otro grupo, cu nan tin arma.

Yamadanan a cuminza drenta na Central di Polis encuan to e tiramentonan aki.

Pa malasuerte di e hobennan tirando, tabatin un Agente Policial na civil eybanda cu a mira tur cos. El a nota tambe e auto den cual nan ta, y cu e vehiculo a bandona e area.

Asina algo pasa di 4:00 am, e Agente Policial na civil a bay tras di e auto sospechoso aki, ta observando delaster un movimiento, y alavez via telefon ta notificando Central di Polis.

A resulta cu e persona cu tin e arma, ta "trigger happy", pues cada rato riba e ruta di



Palm Beach, pa Noord, y Alto Vista, nan ta saca e arma pafo y tira. Asina ta kibra e silencio di madrugada.

E Agente Policial keto bay na telefon, tabata suministra Polis detaye di unda e auto ta y ta bayendo, pa asina pidi pa mas refuerzo di agentenan.

A sigui core te cu a yega banda di Sabana Liber, unda diripiente a yega na un cas y staciona eynan.

Refuerzo di Polis a yega, y mesora a stop e ocupantenan. Polis a pone man riba dos persona, mientras cu e persona mes cu tabatin e arma, na forma cobarde a core huy y a desaparece. El a huy cu e arma di candela.

Pero e dosnan deteni, awor ta worde interroga door di Re-



cherche. Nan lo tin di bay basha abao y splica kende e persona trigger-happy ta. Ademas, nan tambe awor ta den problema cu ley. Ora Polis a bay listra den e vehiculo, a bin haya Bala cayente den dje! Tur esaki a worde confisca.

Despues di esaki, Polis a drenta un cas den Sabana Liber tambe, den presencia di Autoridad Halto, enbusca di arma. Polis a seya e area pafo, mientas cu Oficialnan Hudicial tabata busca paden. Unidad Forense di Polis tambe a bin duna un man.

E auto mes tambe a worde confisca, pa asina haci mas investigacion riba dje. E personanan aki por haya castigo pisa, pasobra algun tempo pasa Ministerio Publico a muestra cu nan lo bay baha pisa riba esnan cu ta cana cu arma di candela den auto.

Pa' Colombia nos vamos!

ARUBA - BOGOTA / MEDELLIN - ARUBA Y V.V.

Cuminsando for di

AWG 444

Prijs ta pa persona y ta inclui tur tax y fees.
(por varia un tiki)

FECHA BLACK-OUT
28 Mei, 2017.

Fecha di compra:
April 22 - 28, 2017

Fecha di biahe:
May 3 - Jun 14, 2017

YAMA AWOR 588-3939
of Bo agencia di biahe preferi
* Prijs ta suheto na disponibilidad

LAN TICKET OFFICE - ROCKEFELLERSTRAAT 1D- PHONE 5883939

FOR ALL LADIES & MEN
END-OF SALE
FINAL DAYS..!

1 ITEM **10% EXTRA**
2 ITEMS **20% EXTRA**
3+ ITEMS **30% EXTRA**
ON ALL SALE ITEMS!

WITH ROYAL
CASH DISCOUNT

wulf sen & wulf sen

Caya Betico Croes 52
Monday - Saturday: 09:30 - 18:30 non-stop



BLU**New Arrivals**

Starting From 99,-Afl

Like us on
facebook

BLU Dash L3



BLU Dash XL



BLU VIVO 5 MINI



BLU Grand X



BLU Tank Extreme 4



BLU Grand Energy

Authorized Resellers

Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582 -7070
San Nicolas - Bernardstraat #119 - Tel: 584 -4040

Shoplifter deteni pasobra el a horta un Brassiere

ORANJESTAD (AAN): Un muher kende Diaranzon anochi a dicidi ta bay haci uso di su "five-finger-discount" na Paseo Herencia Mall, a pasa den malasuerte.

Su forma di pasa man pa articulonnan sin paga, ta worde haci na un forma ingenioso. Di un estilo scondi el a pasa horta varios articulo di paña y tambe Brassiere den Hunkemöller Boutique.

Y su tactica ta, cu despues di sali, e ta bay mesora den Baño di Muher na e Mall, cambia



pañä.

Pero e biaha aki, trahadornan di Hunkemöller a ripara kico e ta haciendo, y mesora a notifica Mall Security.

E oficial di Security a logra pone man riba e muher aki, y mesora a solicita presencia di Polis. E muher tabata haci tur lo posible pa huy, pero e oficial di Security a keda cune bon wanta.

Asina banda di 9:15 pm, Polis di Noord a yega na Paseo Herencia, y aki a bin topa cu e Security y e muher cu keto bay ta teni.

E muher ta di habla hispano, y tabata papia yen cos bruha den otro. E ta di Nacionalidad Dominicano. Polis a bisa DIARIO,



cu su fam ta Vargas.

Den e bultonan di saco di paña a bin confirma hunto cu representante di Boutique, cu e muher a sali bay cu e articulonnan aki sin paga, incluyendo e Brassiere.

Mientras tanto mas Polis a yega cerca, pues e chens pa e muher huy a bira minimo. Polis a dicidi na pone boei tambe na su man.

Aki a keda demostra, cu "Shoplifting" ta salibo hopi caro. Polisnan a tuma declaracion di tur esnan envolvi, y tambe papia cu e muher eyan y splike pakico e ta worde deteni. Tambe a splike cu e ta bayendo awor den Dogcatcher rumbo pa Warda di Polis na Shaba.

Den presencia di decenas di turista, el a worde poni den vehiculo Policial, keto bay cu man na boei. Polis a confisca e saco, su tas, y tambe mas articulo sospechoso. Na Warda di Polis, el a ser presenta dilanti Fiscal Auxiliar, kende a duna ordo pa e keda deteni.

Si e tabata eyan cu mas hende ta haciendo Shoplifting, ta parce cu e otronan a core bay lage atras.

Grand Opening**Grand Opening****Grand Opening****Grand Opening****Grand Opening****Grand Opening****Grand Opening****Grand Opening****Grand Opening****Grand Opening**

ARUBA STORE

Schelpstraat 35 • Tel: 5880300

Aruba Store

ta bay habri un tienda mas,
awor ta na Schelpstraat 35
caminda tabata La Aruba.

Diabierna awor dia 28 di April nan ta habri for di 8:30 di mainta

**Fashion Garments, Shoes, Babies, Interiors, Household, Accessories,
Perfumes, Souvenirs, Gift Articles and Much Much More.**

Bishita Aruba Store cu awor ta na playa tambe.**Grand Opening****Grand Opening****Grand Opening****Grand Opening**




3k

7 DI MEI, 2017 • 5 PM

Linear Park • brandweer • Linear park

Inscripcion: AWG 25.00 incl. dry-fit shirt & medaya
Bestial Pet House Tanki Flip 119 | Tel 5877271

Dos homber involvi

A descubri desfalco cu weganan di recibo cu konkelmiento pa horta compania

ORANJESTAD (AAN): Un konkelmiento a conduci na keho oficial na autoridad cu a bay over tambe na detencion di un sospechoso. Esaki ta un konkelmiento caminda a logra malversa of horta suma cuantioso di entre 200 pa 300 mil florin.

Den e caso aki tin dos compania involvi y un trahador di cada compania. E trahador di e compania na Eagle cu ta un Free Zone tin e homber Papito Elmondalek y tin tambe e homber Jesus Caraballo cu ta traha na un compania di bende gas pa machine di refresco.

Ora cu a descubri cierto cosnan straño, mesora a cuminsa investiga internamente den cada compania. E compania na Free Zone y esun cu ta bende e gas pa machine di refresco of cerbez, na dado momento a logra bini hunto cu nan de-



partamento interno y asina a bay match e facturanan.

Aki a bin realiza cu tin un cos cu no ta cuadra. Asina a bin descubri e desfalco cu weganan di recibo cu konkelmiento pa horta e compania. Tin cierto suma di algun mil florin cu e trahador mes por a firma cheque pe. Si ta suma riba 10 mil parce mester otro hende pa firma. Pesey semper tabata trata di tene e sumanan mas abou.

Informacion cu tin ta

bisa cu Jesus Caraballo cu ta traha na e compania cu ta bende gas a acepta su culpabilidad y pidi disculpa tambe. El a basha abou tur cos y a splica den placa chikito con e proceso di konkelmiento pa ladronia tabata bay. Te hasta el a cepta y yega na arreglo di pago pa full e suma cu ta toca su persona. Esaki ta un suma halto.

Mientrastanto pa Papito Elmondalek si e suerte tabata otro. E no kier a duna cara parce y esey ta e moti-

bo cu a bay over na haci un denuncia contra su persona. Pesey mes el a cuminsa sconde pa autoridad na momento cu tabata sa cu e ta wordo busca.

Finalmente Papito Elmondalek lo a keda deteni na Ponton na su cas. Eynan a mustre riba su derechonan y awor diabierna mester presenta dilanti di huez comisario pa asina nan tuma un decision si e lo keda sera.

Papito Elmondalek tin 67 aña y awor un biaha mas

ta cay pa actonan dudoso y como sospechoso di ladronia. Si e acepta of paga e suma kizas e chens di bay liber tey pero mester tene cuenta cu ta un suma hopi halto.

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

**BIN DISFRUTA DI NOS PROME
"NOCHI DI AMBIENTE"
NA LA CABANA BEACH RESORT AND CASINO**



FECHA: 28 APRIL, 2017

LUGAR: PATA PATA POOL BAR

HAPPY HOUR TWO FOR ONE: 4pm - 7pm & 10pm - 11.00pm

NBO FOR DI 4.30pm - 7.30pm

TSUNAMI FOR DI 8.00pm - 10.00pm

**CUMINDA CRIOLLO: SOPI OESTER, PAN CU SATE
CROQUETTE, PASTECHI Y SANGER JENA.**

SPECIAL: BALASHI BUCKET: BUY 5 GET 1 FREE

DEWARS 12 YEARS \$5.00 FROM 4pm - 10pm



ODUBER CONTRACTOR II NV ta buska:

Welders Class I

Nos mester di Welders Class I cu experiencia pa traha den refinaria. Applicants ta bai pasa un tests prome. Please pasa na nos oficina cu bo identificacion y permiso di residente:

Oduber Contractor II NV
267 Bernhardstraat, San Nicolas
8am pa 3pm, dialuna pa diabierna

Of via email: hr@odubergroup.com

Minister Bermudez contento cu e rapport final di FDA

ORANJESTAD (AAN): Evaluacion di Fondo Desaroyo Aruba (FDA) tabata e punto di agenda principal durante e reunion entre Minister di Finanza Angel Bermudez y Minister Ronald Plasterke siman aki na Den Haag.



Segun e mandatario di finanza, e reunion a bay den un ambiente hopi positivo unda cu Hulanda a manifesta su aprobacion y satisfaccion cu e evaluacion y desaroyo di e proyectonan cu FDA a realisa den transcurso di 16 aña, unda

cu un total di 763 proyecto na balor di 500 milyon Florin a keda financia. Minister Bermudez a splica cu e evaluacion aki a keda realisa pa un instituto independiente cu yama SEO cu ta liga na Universidad di Amsterdam. Durante entrega di e rapport definitivo a papia riba algun punto clave cu e resalta den e evaluacion manera e aspecto di calidad di maneho, enseñansa, salubridad publico, desaroyo economico sostenibel, husticia y producto Aruba.

E mandatario a splica cu riba tereno di e proyectonan relaciona cu calidad di maneho, e informacion y datonan di World Bank cu a uza pa e evaluacion a duna di conoce cu Aruba riba e tereno aki ta esun cu a sobresali mas a base di diferente indicadornan. Ademas, un di e proyectonan cu a mehora hopi e servicio di Gobierno, tabata e cambio di procedura na Censo.

Den e ramo di enseñansa tambe tabatin diferente proyecto cu a tuma luga y a haci influencia riba e evaluacion manera renobacion di Colegio EPI y e diferente facilidatnan cu a realisa pa esunnan menos capacita. Sin embargo a keda remarca cu enseñansa tin necesidad pa mas mehoracion di su calidad.

Riba tereno di husticia, e evaluacion pa reforza e cadena di husticia tabata uno positivo. Na mes momento a enfatisa cu mester di mas refuerzo pa cu esaki. E proyectonan aki e keda evalua a base di nan efectividad, eficacia, e potencial tras di locual no a worde uza ainda como tambe e periodo di duracion di e programanan. "A conclui cu e efectividad di e proyectonan tabata hopi halto, pues casi 71% di tur proyecto a worde realisa caba. Tin un 5% ainda cu no a worde realisa completo y e otronan tur ta pendiente ainda pa worde ehecuta", asina e mandatario di finanza a indica.

Otro punto positivo di e resultadonan tabata e hecho cu tambe a keda constata cu e financiamiento di e proyectonan a sali mas abou di locual a keda proyecta di antemano, pues e maneho di e fondonan tambe tabata uno hopi eficiente. Na final di e aña aki e fondo lo yega na final di su ehecucion y mientras tanto, lo finalisa e proyectonan cu actualmente ta den ehecucion.



GET A BRAND NEW CAR TODAY!

CHEVROLET

YOUR WAY

2017 CHEVROLET SPARK® NG LS

Retail price: 25,668

CHEVROLET YOUR WAY PACKAGE

Discount	1,000
BB0/BAZV	833
2 free service	360
Original floor mats	285
Full tank of gasoline	60
TOTAL VALUE OF:	2,538

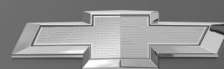


YOUR PRICE: 23,800

*Price includes bbo/bazv

FIND NEW ROADS™

CHEVROLET



STERN

Tanki Leendert 122, Aruba
T: 582-3838 Chevrolet Aruba

Cambiando bida cu.

LOTTO DI DIA
MINI MEGA
MEGA PLUS
LOTTO 5
RASPAS
BIG 4
KORSOU
CATOCHI
ZODIAC

www.lottoaruba.com

Presidente di Parlamento a felicita pueblo y Cas Real

ORANJESTAD (AAN): Presidente di Parlamento ta felicita nos pueblo y Cas Real cu 50 aniversario di Rey Willem Alexander.

Nos pueblo sigur ta orguyoso di nos lazonan den Reino y cu Cas Real. Nos Rey semper a muestra apoyo pa desaroyo economico, social y cultural di nos pais. Tambe e tin aprecio pa esnan cu ta traha desinteresadamente pa nos comunidad. Su mahestad ta kere cu den un sociedad democratico niun hende no por logra su metanan sin asistencia di otro.

Den e mesun sociedad libertad, igualdad y respet mutuo ta balornan cu cada ciudadano mester tene na halto.

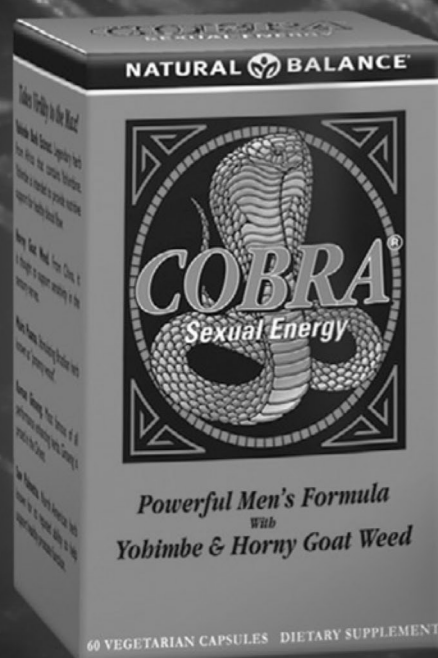
Wyatt-Ras ta felicita alavez tur voluntario cu a ricibi un condecoracion diamars dia 25 di april for di gobernador. Cada un di nan cu pa medio di nan esfuerzo y dedicacion di añanan a yuda un cantidad di persona. Wyatt-Ras ta felicita alavez e hobennan, cu a gana premio/ trofeo di Felipe B. Tromp, entre nan tin 2 hoben cu desaroyo special. Ta di importancia segun Wyatt-Ras pa hobennan, sin distincion algun por haya guia y sosten pa desaroya nan mes ariba diferente tereno, manera social, deportivo, cultural y den enseñanza. Mester pone man na obra pa logra mas inclusion den nos sociedad. Segun Wyatt-Ras palabranan

ta poco pa gradici lidernan, educadornan y mayornan pa nan aporte na nos hubentud. Wyatt-Ras a pidi Gobernador pa transmiti palabranan di felicitacion nan Nos Rey, nos Reina Maxima, yiuonan y famia real.



Na Nature's Discount tin
Un surtido amplio di producto cu ta aumenta
POTENCIA SEXUAL

ENTRE OTRO



Awo tambe obtenibel Cobra Women

Nature's Discount
NUTRITION CENTER

Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach

Bo Botica Paradera

Tel: 588-6638 • Fax: 588-6628 • Paradera 27

Pa medio di esaki Botica Paradera ta informa cu dianan 28 y 29 di April 2017 nos lo ta sera pa renobacion.

Botica Eagle lo ta na warda dia 22 pa 29 di April te cu 7:30 p.m.

Y despues ta Botica Kibrahacha ta na warda.

Nos lo habri bek dia 2 di Mei 2017 cu orario normal.

Nos ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia.

AMAA - Asociacion di Musico y Artista Arubano ta lansa su website, logo y estilo corporativo

ORANJESTAD(AAN): Den presencia di su miembronan y invitadonan, directiva di AMAA a presenta su website, pagina di media social (facebook, twitter), logo y estilo corporativo di e asocia-cion. E logo di AMAA ta un combinacion di e abreviacion AMAA, den e colonan blauw, geel y cora riba un fondo blanco; e colonan di e bandera

di nos isla. E diseñador ta sr. Garrick Lacle, kende tambe a traha e website y e pagina di Facebook di AMAA. Hilyann Croes musico/cantante, yiu muhe di Hildward Croes den feliz memoria, a lansa e website na momento cu el a skirbi number di e website riba computer pa AMAA bay online. Hildward Croes den su calidad di presidente di



Stichting Musica, hunto cu e directiva di Stichting Musica a funda AMAA na aña 2012. AMAA su directiva actual ta consisti di e siguiente voluntarionan: sra. Maybelline Arends-Croes, sra. Nicole Booi, sr. Victor Camacho, sr. Sergio Jansen, sr. Victor Mathilda, sr. Nigel Matthew y sr. Sergio Tjie- A- Loi. AMAA, pa decision di Consejo di Minister, ta e unico partner di combersacion cu gobierno pa loke ta trata asuntonan cu ta

regarda musiconan y otro artistanan di Aruba. Tur artista cu ta adulto por bira miembro di AMAA door di yena e formulario di inscripcion y paga e suma di contribucion cu ta AWG. 10,-- pa luna pa un termino di minimal 6 luna. Hobennan bao di 18 aña por bira miembro-aspirante. Entidadnan huridico riba cualkier tereno di arte tambe por bira miembro di AMAA. Managernan di grupo y/of artista y tecniconan cu no ta alabes

artista por bira miembro extra-ordinario. Meta general di AMAA ta pa defende interesnan di tur musico y otro artistanan di Aruba y di su miembronan en particular tanto na Aruba como den exterior. Por tuma contacto cu AMAA via email: amaaruba2016@gmail.com, via miembronan di directiva, via e website <http://www.amaaaruba.com> of via e pagina di Facebook www.facebook.com/amaaaruba.





CELL TRONICSS

The Perfect Choice for Mobile and Electronics

 Find us on Facebook
Celltronicss Aruba



Samsung GALAXY S8 Y S8 PLUS

Pre Order Reserve Yours TODAY!

 IPHONE 6 899.00 Florin	 Samsung A5 (7) 749.00 Florin	 Samsung A7 (7) 849.00 Florin	 Samsung J1 (6) 199.00 Florin	 Samsung J3 (6) 289.00 Florin	 TABLET 7" ANDROID 135.00 Florin	 TABLET 7" ANDROID IPHONE 3G 199.00 Florin	 Samsung J5 (6) 439.00 Florin	 Samsung J7 (6) 499.00 Florin	 Samsung J2 PRIME 279.00 Florin	 Samsung J5 PRIME 449.00 Florin	 Samsung J7 PRIME 549.00 Florin
--	--	--	---	--	---	---	--	--	--	--	--



Emerald Chef Refrigerator
No Frost, Glass Shelves

10 CFT	919.00 Florin
15 CFT	1165.00 Florin
18,5 CFT	1209.00 Florin
21,2 CFT	1785.00 Florin



Emerald Chef Chest Freezer

5.5 CFT	479.00 Florin
7.5 CFT	579.00 Florin
11 CFT	845.00 Florin
15 CFT	965.00 Florin



DAEWOO Wash Machine Semi-Automatic

5KG	349.00 Florin
8KG	439.00 Florin
10KG	479.00 Florin



Emerald Chef SPLIT-UNIT INVERTER AIR CONDITIONER

9000 BTU	799.00 Florin
12000 BTU	899.00 Florin
18000 BTU	1099.00 Florin
24000 BTU	1449.00 Florin



AWF

MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,
bo por gana e jackpot di

Afl. 625.000,-

Con?



Afl. 425.000,-

+



Afl. 200.000,-

www.lottoaruba.com |



Dos atracador hoben a hit Supermarket na Morgenster



ORANJESTAD (AAN): Autoridad a haya nan ta moviendo cu velocidad halto Diaranzon anochi rumbo pa Morgenster, pa un atraco, unda e anti-socialnan a logra di bay cu mas di 4.000 Florin.

E yamada na Polis a dren-ta pa 8:50 pm, indicando cu un atraco a caba di registra na Feng Hing Supermarket, cu ta keda pazuid di caminda na Morgenster.

Inmediatamente unidad di Polis di Santa Cruz a mobiliza pa e lugar, y tabata e prome cu a yega.

Aki nan a drenta, y haya



un dama di origen Asiatico, tur spanta y a core splica cu ta dos atracador hoben a caba di hit nan. E ta calcula cu e hobennan aki tin entre 16 pa 17 aña di edad, aunke nan cara ta tapa.

Un di e atracadornan tabatin un arma di candela, y tabata grita y duna orden na bon Papiamento.

Uno tabatin un hooded-sweater color shinishi, cu cual el a usa pa tapa su

cabez, y tabatin jeans bisti. E otro atracador tabatin sweater blauw cu jeans, y petchi ribaabez.

Nan orden tabata pa haya tur placa for di e Cash Register. Pero esey no tabata suficiente pa nan, como cu uno di nan a kibra un cashi den cual supuestamente tin mas placa warda. Tambe a rek man y bay cu monton Pre-Paid Carchi di Telefon. Tambe nan a pasa



man pa un Apple iPhone, y tambe un Apple iPad cu tabatin poni banda di e cashier.

Den e maniobranan aki, nan a haci e atraco aki bira uno violento, na momento cu nan a dal e dama cu e arma di candela riba suabez, y esaki a causa un golpi.

Despues nan a core sali na pia, rumbo pabao.

Polis mesora a cuminsa tuma tur dato, y personal di

Atraco Team tambe a yega pa asina asisti y tuma over e investigacion.

Polis a solicita pa e expertonan di Slachtofferhulp tambe bin duna consulta na e dama cu a haya golpi y a pasa den susto.

Polis a splica DIARIO, cu nan ta spera cu comunidad por duna un man. Ken cu por a wak algo please yama e Tipline di Polis na 111-41.

LUCKY STORE FURNITURE SALE

29TH & 30TH April 2017

SATURDAY & SUNDAY ONLY

29 April 2017 - 9.00 AM to 7.00PM
30 April 2017 - 9.00 AM to 3.00PM

Timing Schedule

Super Low Price

Big Sale on Wardrobe, Computer Table, Chairs, Swing, Dinning Set, Office Chair, Racks, TV Table and More..



Kitchen Rack



Office Chair



Mirror with Stand



Kashi



Dining Set



Beach Chair



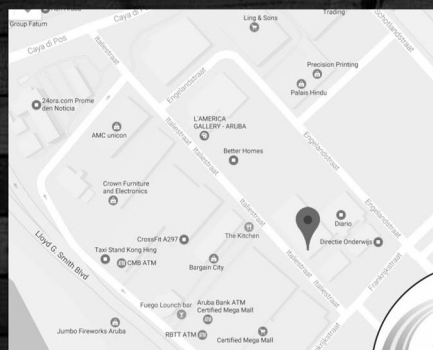
Bar Stool



Swing



Computer Table



Italiestraat # 22 A-B
Behind Certified
(Next to Andina Ice)
Tel: 5821645



2 in 1 Chair & Table



LUCKY STORE WAREHOUSE

Italiestraat # 22 A-B

Tel: 5821645

LOCATION

Proyecto 'Dreamers' no ta un amnistia y ta dirigi na un grupo masha specifico

ORANJESTAD (AAN): A pesar di a duna un splicacion amplio y contesta e numeroso pregunta cu tabatin di parti di media local, Gabinete Mike Eman II a tuma nota cu despues di e conferencia di prensa ofreci pa anuncia e proyecto 'Dreamers', ta necesario pa aclarea cu aki no ta trata den absoluto di un amnistia, pero mas bien di un acercamiento pa oficialisa e status di un grupo masha specifico di habitantenan cu tin derecho di residencia.

Na ningun momento e proyecto 'Dreamers' ta bay duna nacionalidad Hulandes automaticamente, ni pasa riba leyman di nos pais.

Loke ta trata di haci ta un acto humanitario cu ta conoci na otro paisnan caba aminda ta brinda e posibilidad pa regla e documentacion legal di muchanan cu nan mayornan, sea pa un circunstancia propio of ahen, no por a haci esaki na su debido momento. E criterio ta uno masha detaya y e rekisitonan tur ta acorde instancianan oficial nacional y di Reino Hulandes, cual ta esnan cu ta bay atende, revista y eventualmente aproba cada peticion. Minister President Mike Eman, kende hunto cu Minister di Integracion Benny Sevinger y director di DIMAS, Señora Kathy Ruiz-Paskel a brinda tur informacion durante e encuentro cu prensa, ta haci un



suplica na tur esnan preocupa y interesa den e tema, pa no referi na e proyecto 'Dreamers' como un amnistia ya cu na ningun momento esaki ta e caso y ta algo cu e hefe di Gobierno di Aruba a desmenti claramente diamars atardi caba riba pregunta di un miembro di prensa.

Un biaha mas ta splica cu e proyecto 'Dreamers' ta destina pa mucha, hoben y hoben adulto cu a nace of lanta na Aruba, tin un minimo di 10 aña continuo bibando riba nos isla, di cual 5 di nan ta atendiendo un school publico of priva y cu por duna prueba di esaki ademas di su buena conducta. Despues di introduci su peticion y cumpli cu e rekisitonan pa un permiso tipo 'firma libre', e proceso ta cana su trayecto y DIMAS lo mester duna un contesta den termino di 12 siman.

Pa comparti e informacion di un manera directo y transparente, DIMAS ta organizando dos sesion di informacion cu ta tuma luga riba diabierna 5 y 12 di mei proximo. Mas detaye di luga y lo keda publica den corantnan local.



De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Integratie en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:
"Transportwerkzaamheden van tenten en podiums t.b.v. Dienst Openbare Werken DOW voor het jaren 2017 en 2018"

Volgens bestek D.O.W. -nr. 20, dj. 2016

Korte omschrijving van de werkzaamheden: Het ophalen, transporteren van tenten en podiums vanaf de opslagplaats van de Dienst Openbare Werken (DOW) te Tarabana en opstellen hiervan op verschillende lokatie op het eiland, na gebruik demonteren, terug transporteren en opslaan bij de opslagplaats van DOW te Tarabana gedurende de jaren 2017 (vanaf contract datum) en 2018.

Het bestek is vanaf **4 mei 2017** verkrijgbaar bij het Secretariaat van de Directie van D.O.W. (op de 2e verdieping), tegen betaling van **Afl.200,00**.

De betaling moet worden voldaan bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken DOW (Infra gebouw, begane grond).

Inlichtingen worden verstrekt op **9 mei 2017** om **10.00 vm.** te DOW (Infra gebouw, vergaderzaal 1 ste verdieping).

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **11 mei 2017**.

De openbare aanbestedingen vinden plaats op **26 mei 2017**, om **11.00 vm.** op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel.

Inschrijving dient te geschieden op het aan het bestek toegevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.

STICHTING BEDRIJFSPENSIOENFONDS ARUBA

Wilhelminastraat 110
P.O. Box 202
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean

Tel.: (297)523-7100
Fax: (297)582-8991
Bank: Aruba Bank
Rek. No. 192411.7
Car. Merc. Bank
Rek. No.0131100110

INVITACION

Pa medio di esaki directiva di "Stichting Bedrijfspensioenfonds Aruba" (SBA), cu aprobacion di gerencia di N.V. Elmar, ta extende un cordial invitacion na tur trahadornan den funcion di N.V. Elmar cu ta participante di SBA, pensionadonan di SBA i tambe ex trahadornan cu tin pension aplusa, pa un reunion general (vergadering van deelnemers):

Diaranson 3 mei 2017

Na Piedra Plat Entertainment Center

Di 7.30 a.m. te cu 9:30 a.m.

Puntonan di agenda lo ta:

1. Cambio di reglamento di SBA (segun art 14 di e statutan di SBA)
2. Informacion tocante cambio di e Statutan di SBA na 2017
3. Eleccion pa miembro nobo di directiva
4. Restructuracion di SBA
5. Pregunta
6. Clausura

Pa e reunion aki tur sucursal di N.V. Elmar lo ta sera pa duna tur participante e oportunidad pa acudi.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Economic CENTER

Your Favorite Furniture Store!

SALE



4pc Teakwood set
w/waterproof cushions
~~fl.1252,00~~ **fl.989,06**



3pc Outdoor set
w/waterproof cushions
~~fl.338,00~~ **fl.270,40**



5pc Round set
w/waterproof cushions
~~fl.586,00~~ **fl.468,00**



3pc Teakwood set
w/waterproof cushions
~~fl.482,00~~ **fl.385,60**



Recliner chair
w/waterproof cushion
~~fl.322,00~~ **fl.257,60**



5pc Rectangular set
w/waterproof cushions
~~fl.664,00~~ **fl.531,20**

Open Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday-Friday: 8:00am - 12:00pm / 2:00pm - 6:00pm / Saturday 9:00- 5:00pm
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail: economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770



Crown
MOTORS

Motorcycle cuminsando for di

AWG **229,-** Pa luna

Turibana, Plaza 124 . Noord - +297 586 8524



Grabbelton
Grabbelton
Grabbelton
Grabbelton

Diasabra Awor
Saca bo descuento!
10% te cu
50%

Toys4us
coi HUNGA di calidad!



Clayton Croes ✓

Paradera'e ta!

Berdadero yiu di Paradera

Un generashon nobo, cu perspectiva nobo!
Clayton Croes ta naci dia 25 oktober 1986. Yiu di
Freddy y Marlin Croes. Ruman di; Clifford y Clariëne.
Partner di; Ghislaine Vrolijk y tata orguyoso di; Chloe
Croes.
Hoofd GKMB (Masters in Science Biomedical
Management Policy Analysis and Entrepreneurship)

Ami Clayton Croes ta invita bo(so) pa ta presente
ora cu den compania di mi famia, amigo y
sostenedornan mi ta anuncia cu mi ta bira boso
sirbidor y miembro nobo di e team dinamico di
AVP.

28 APRIL 2017 | 18.00 PM

Paradera 174 (cas di famia Boei Maduro)

*Como hoben profesional mi kier sirbi mi pais y
mi barío Paradera y becindario en particular*



Berd'e ta!

Gobierno kier cambia ley pa Nightclubnan cu keda faya ta bay wordo cera pa semper

ORANJESTAD(AAN): Den un entrevista, DIARIO a puntra minister Arthur Dowers si acaso el a duna ordo pa no cera e bar situa den Driemasterstraat. Ta trata aki di BaraBar.

Ministro a bisa cu esey absolutamente no ta berdad!

El a tuma nota si cu un exponente di partido MEP a pone algo riba social media, caminda cu e a trece e mentira aki padilanti, cual lo bay atende cu esaki legalmente.

No ta prome biaha cu nan ta hacie. Ta varios biaha ta tilda e minister cu algo ilegal. E hendenan aki ta



cu nan por a scapa.

El a bisa cu "Nan ta hendenan cu nan no sa den kico nan tabata meti. Nan kier lastra e minister den cierto cosnan y lo atende esaki den formanan hopi mas serio. Tin hendenan liga na nan cu a difama e minister den social media, pero lo ta interesante cu nan lo por trece prueba."

Nan a hasta sugeri cu e minister tabata esun cu a duna ordo pa laga e Nightclub habri.

Ministro a muestra cu e no ta riba lista di MEP, cu ta para bebe den bar, core dal auto, laga hende canto di caminda, etc. E ta imposibel cu e hendenan aki ta serio y ta yama nan mes periodista door di haci tipo di cosnan aki. "Pero lo atende cu esakinan legalmente."

LEY LO BAY CAMBIA:

Ta mira cu polisnan den

siman y den weekend cu ta bay na cierto negoshinan ta cera luga.

Ta bay tin un cambio di ley, segun e minister, caminda cu autoridad ta bay un luga, caminda cu ta avisa cu ta cumpli cu ley, pero ta bay over na cera e luga. Ta pone cadena na porta, traha proces verbal y ta cobra boet. No ta bay keda haci loka ta keda haci aña aden y aña afo.

Hopi biaha ta nan mes ta grita y ora mira ki tipo di actividad nan ta haci den comunidad, e ora ta puntra ta ki sorto di hende nan ta. Si bo tin un permiso te cu 3'or di marduga, tin cu cumpli cu ley. Polis no mester cada biaha tin cu bay babysit y bisa cu tin cu bay cera. Ta diferente triki cu nan ta uza, pero nan no tin cu lubida cu nan por tin triki, pero cuerpo policial tin solucion pa triki.

Cunucu di Jimmy

Tin un gran coshecha di Yambo Gordo

no e flaco sin baba, esun di nos mes mes, e sako ta bini cu su prometo (su swai) solamente obtenibel di Wema Ponton (oficina).

Nos ta habri tur dia for di 6:15am te cu 2:00 atardi. Probeca un bon lunch of su dushi empanada, chicharon y mas. Pa mas inf. yama: 582-9691 of 733-0007.

sospechosnan di a horta hopi miyon di Lotto e tempo aya. Tin di nan a worde deteni y a worde scucha. E tempo aya, despues di un investigacion haci door di un fiscal di Hulanda, a bin yega na conclusion cu tin hende cu a sabotea e investigacion



LUCKY GROUP OF STORES

"THE KING OF AIRCONDITIONING"

EL Series

FOR MORE INFORMATION
PLEASE CALL US
+297-5823001



INVERTER

DAIKIN

Parts Support / Technical Support /
Warranty Support



LUCKY SUPER STORE

John G Emanstraat # 71 Tel:582-3001

THESE PRICES ARE

VALID TILL 2 APRIL 2017

DAIKIN
Commercial Ally
Aruba, Curacao & Bonaire

9000BTU / 220V

Awg **919,-**

18000BTU / 220V

Awg **1450,-**

12000BTU / 220V

Awg **1099,-**

24000BTU / 220V

Awg **1750,-**

Alto Mando Policial contento cu bon trabao pa detene criminalnan

ORANJESTAD(AAN): Pa loke ta e parti di kiebro den casnan. Tin di compronde cu tin un serie di detencion, mas cu 30.

Regularmente ta detene masha hopi hende, segun Minister Dowers, cu ta involvi den tipo di crimennan aki. Varios di nan tabata cera y ora cu nan sali, nan ta cuminsa cu e actividadnan aki back. Ta pesey tambe ta importante pa traha mucho mas integral cu ta trahando te na e momentonan aki. Ta kere cu e unico forma cu por garantiza cu na fin di dia, banda di e hecho cu tin cu educa y forma bo hendenan, preveni pa hendenan malo bin di pafo, mester, ora cu hende dreña prizon y ta logrando esey tambe, pa cuminsa rehabilita, despues di tanto aña, duna contenido na rehabilitacion di prezo, no cera nan pa nan sigui haci malo, e minister a comenta.



DIARIO a entrevista alto comisario di polis, Dolfi Richardson, kende a comenta riba solucionnan riba casonan cu tin. Por a tuma nota cu tabata tin hopi kiebro den cas, pero tin un avalancha di detencion tambe.

El a splica cu si e bay riba e parti di atraconan, mirando cu riba e tereno ey a score hopi bon durante e ultimo lunanan, a worde confronta cu un ola di atraco cu a tuma luga y haciendo uzo di e oportunidad,

a felicita e coleganan cu a haci un bon trabao, pa detene e malhechornan aki.

Ta asina cu tin e teamnan di Recherche tambe cu ta trahando incansablemente pa por soluciona y pa detene e responsabelnan pa e kiebronan di cas y atraconan aki. Pesey Cuerpo Policial ta dicidido y ta comprometi pa e causa aki.

E alto comisario a comenta cu hopi biaha el a worde confronta cu e pregunta cu

ta haciendo uzo di tur dato cu nan tin cu nan tin na nan disposicion pa asina nan por trata di haya sa di e identidad di e malhechornan aki. E privacy laws, no ta duna nan posibilidad pa nan por check tur e databasen pa ehempel AZV, cual ta un instancia cu tin dactie, fingerprint di tur ciudadano cu tin inscribi den nan sistema, pero como husticia, polis no por haci uzo di e databasen asina. Ta cosnan cu den futuro lo tin cu wak si ta posibel.

Ta compronde cu den cuadro

di privacy law ta fastioso, pero esaki lo yuda hopi bon pa por resolve cierto casonan.

Awor aki mes tin dos colega ta coriendo stage na Hulanda. Den e ultimo aña aki a upgrade y pone enfasis riba opleiding di e coleganan. Mando policial ta kere den inversion den su hendenan, pa percura pa no solamente meer blauw, pero tambe pa beter blauw. Momento cu e hendenan ta ocupa, getrain pa haci nan trabaonan, resultadonan lo ta hopi mas efectivo, segun alto comisario.

BREAKING NEWS

SAN NICOLAS WINTER GARDEN BAR & NIGHTCLUB

Ta presenta
e weekend aki,
28 y 29
di April 2017

LADY DJ THE LEGEND

di 9'or pa 3'or madrugada

HAPPY HOUR Y SNACKS

Nos ta wardabo!...

POLO RALPH LAUREN

KING'S DAY SALE

UP TO 50 % OFF

FROM APRIL 21 THROUGH APRIL 29

RENAISSANCE MALL 582.3674

Famia na Tanki Leendert a inverti den 24 panel solar cu a baha nan gasto di coriente

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Mike Eman por a constata cu e vision cu su Gobierno a pone pa pais Aruba, un Aruba berde y sostenibel, ta penetra den pueblo tambe. Durante e Accion di Bario na Paraguana e mandatario a topa cu famia Vermeulen, kendenan a felicita e mandatario cu e maneho berde pa pais Aruba, cu ta algo cu nan tambe ta kere den dje. Famia Vermeulen ta biba na Tanki Leendert y na momento cu a mira cu e mandatario ta den bisindario, mesora a aserke pa felicit'e y cont'e di e vision pa un Aruba berde cu nan tambe ta sigui.

Prome Minister a bishita e



panelnan solar, pero e no tabata sa cu e por a worde aplica pa residencianan. "E ta interesante di por a scucha cu e ta aplicabel pa casnan residencial tambe. Sr. Vermeulen lo ta un di e promenan pa tin esaki na Aruba."

Sr. Vermeulen a splica cu na momento di haci un inversion asina, enbes di paga e placa na NV Elmar, pa mas o menos 3 aña ta paga interes y prestamo na banco. Na Hulanda, door di e cambio di clima, e lo dura un poco mas, 7 aña mas o menos, pa saca su inversion back. Pesey mirando e solo fuerte cu tin na Aruba, hopi mas hende por tuma e iniciativa pa pone panelnan solar riba dak di nan cas, ya cu por uza e panelnan henter aña. Den caso di e famia aki, nan a importa e panelnan solar nan mes cu a sali nan un poco mas barata, pero tin diferente empresa local cu ta brinda e servicio aki den forma competitivo cu ta haci cu e prijsnan ta bahando. "Ta interesante pa famianan haci e gastonan aki y na final baha nan gastonan di coriente."

E famia tin 24 panel solar y ta consumi 1100 kilowatt uur pa luna y esaki ta loke nan ta produci tambe. Cada panel ta 250 watt. Prome Minister a felicita famia Vermeulen, a elogia nan pa e iniciativa tuma y a priminti di lo bolbe pa mira e beneficienan cu e sistema aki a trece pa nan.

bario di Paraguana pa informa e habitantenan di e ceremonia simbolico diaranson anochi pa cende e prome luz di caya cu lo trece un alivio pa nan. Famia Vermeulen a inverti den panelnan solar riba dak di nan cas. Sr. Vermeulen a splica Prome Minister Eman cu e ta trahando pa instala un sistema pa su cas cu ta worde maneha via computer y cu lo yuda pa baha e consumo di coriente cu un 60 porciento.

"Esaki ta nifica cu dado momento famia Vermeulen ta bay paga masha poco mes na coriente. Esaki ta algo hopi bunita," e mandatario a bisa. El a bisa tambe cu el a yega di haya presentacion di un sistema automatiza di

10:00am pa 10:00pm

HAPPY Family Day
Palm Beach Plaza Mall

Diasabra April 29

Descuento Specials, Actividad pa famia y Mucho mas!

Make Up Demos • Fashion Shows Workshops

Cu cada compra na
Penha, MAC, Victoria's Secret or D Shop
di AWG 50,- of mas y participa pa gana premio nan fabuloso

Pa mas informacion bishita www.palmbeachplaza.com **PalmBeachPlazaMall**

Sea salt
LOCAL GIFT

AFL **25**

DIA DI OBRERO
CABRITO STOBA

SIRBI CU AROS OF FUNCHI OF PAN BATT, SALADA, BANANA

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT #1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Fecha: Diaranzon 26 April 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
3781 5448 6040	4944 0844 0641	3014	MERDIA 4556 9619 7654	ANOCHI M 0692 2046 1537
LOTTO DIA 02 • 04 • 08 • 29 • 30				
BIG 4 M 4724 A 8440				

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacié
Yorlany Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Bureson
Michael Carty

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Bureson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bomblero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999

Fundacion Respetami	582-4433
---------------------	----------

Na estado? Fundacion	
CIZKA	583-0331

Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928

Twelve Step Meetings	AA
NA ALANON	583-8989

Fundacion Amor Pa	
Prohimo	568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico	
Aruba	562-8984

Bureau Sostenemi	588-1010
Abuso y maltrato contra menor	

Fundacion C.V.A. pa prevencion	
y cuidio di Stroke	567-7004

Falta...

— 3 dia
Pa observa Dia di
Obrero na Aruba.

— 27 dia
Pa observa Dia di
Asuncion na Aruba.

— 147 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

— 241 dia
Pa celebra Pasco di
Nacemento na Aruba.

EMERGENCIA

Diabierna 28 April 2017

DOCTER NA WARDA SAN NICOLAS:

Dr. De Cuba
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Samuels
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 6:30
pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

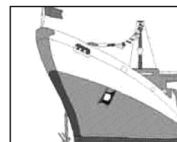
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—28 April 2017
Solo ta baha: 6:54 p.m.
—29 April 2017
Solo ta sali: 6:21 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diabierna 28 Apr 2017:
Pacific Princess:
(12:00 - 20:00)
—Dialuna 1 Mei 2017:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
—Diaranzon 3 Mei 2017:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 20:00)
Zenith:
(07:30 - 16:30)

**Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??**

**SOS
TELE
AYUDO**

Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



POWERBALL Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 26 April 2017

01 - 15 - 18 - 26 - 51 POWERBALL: 26

5 Number +Powerball \$	100.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 3 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 20 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 345 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 999 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 21.807 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 18.766 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 133.762 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 299.256 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 29 April 2017:
Siguiente Prome Premio: \$113 miyon.

Resultado LOTTO

Sorteo Diaranzon 26 April 2017



1er Premio: No tin ganador
2do Premio: No tin ganador Match 4+
3er Premio: Tin 7 ganador Match 4
4to Premio: Tin 151 ganador di 12 Florin.

Siguiente sorteo: Diasabra 29 April 2017
Siguiente Jackpot: 410.000 Florin



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.



UNDER ARMOUR®

END OF SEASON SALE

30% OFF

LIMITED TIME ONLY

UNDER ARMOUR®

Caya Betico Croes #14 , Oranjestad - Aruba

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries March 21 - Apr 20
Taurus Apr 21 - May 21
Gemini May 22 - June 21
Cancer June 22 - July 22
Leo July 23 - Aug 22
Virgo Aug 23 - Sept 22



Libra Sept 23 - Oct 22
Scorpio Oct 23 - Nov 21
Sagittarius Nov 22 - Dec 21
Capricorn Dec 22 - Jan 20
Aquarius Jan 21 - Feb 19
Pisces Feb 20 - March 20

Aries
Ta miho bo cana cu algo pa bo tuma nota awe. Despues di busca hopi bo ta bay topa cu e informacion cu bo tabata tin mester, prepara pa esaki. Number di suerte 05-08

Tauro
Bo ta cerando un etapa bieu y bo ta habriendo un cu ta yena di aventura, emocion y experiencia nobo. Number di suerte 24-33

Geminis
Bo ta bay topa cu un hende cu lo reta bo awe. Por ta e ta bira asina fuerte cu bo ta bay duda di bo capacidad. No duda den bo mes. Number di suerte 15-18

Cancer
Lo ta bon si bo animo ta flexibel awe. No purba di duna contesta na tur cos. Bo ta bay wordo poni na test pa wak cuanto bo por wanta cu presion di trabou. Tene cuidou cu bo actitud. Number di suerte 23-13

Leo
A yega momento pa bo haci algun cambio den bo hogar. Crea un ambiente bunita y agradabel. Despues di e cambio bo ta bay sinti miho. Number di suerte 56-28

Virgo
Mas sigur cu awe lo ta dificil pa bo tuma un desicion, pesey ta miho pa bo no purba mes di haci esaki. Number di suerte 74-32

Libra
Bo ta bay ta mas pendiente di bo computer e dia aki, buscando temanan di bo interes. Purba mantene bo dia productivo. Number di suerte 05-19

Escorpio
Awe bo ta bay kier sali di bo rutina, haci algun compras pa distrae bo mes. Bo ta bay pensa algo romantico y lo cual cu bo ta bay haci ta bay ta bon. Number di suerte 02-22

Sagitario
Awe bo otro "mita di curazon" of bo amigo-(a) mas sercano lo mester di bo apoyo. No bay exagera den e momento aki, purba dune su espacio tambe. Number di suerte 12-21

Capricornio
Awe ta un dia perfecto pa bo bay di compras. Pone hopi atencion den lo cual bo ta bay compra pa bo no gasta tur bo placa y na final bo a keda sin compra algo di necesidad. Number di suerte 05 -16

Acuario
Lo ta bon si awe bo ta dicide di bay lama, esaki ta bay pone bo sinti hopi relaha. Disfruta di e momento nan, di e naturaleza y busca e tranquilidad cu bo tin mester. Number di suerte 07-17

Piscis
Awe ta un dia perfecto pa bo diberti. Purba di sali anochi, na un caminda alegre of haci un reunion cu amistad nan cu bo tin tempo sin topa. Number di suerte 83-29

Resultado

1	3	9	6	7	5	8	2	4
8	2	6	9	3	4	1	7	5
4	5	7	1	8	2	9	3	6
3	8	1	4	2	9	6	5	7
2	6	5	3	1	7	4	9	8
9	7	4	8	5	6	3	1	2
6	4	2	7	9	3	5	8	1
5	1	3	2	6	8	7	4	9
7	9	8	5	4	1	2	6	3

Dicho di dia;

No tin awa pa laba

No tin nada mas pa haci; nada no ta yuda mas.

Busca palabra

E T E L E F O N E A Q P W A B
L S M K O C Q E X N R I F C N
B W B A L J F C S O O D I N T
I C G I Z A T C C S X U D A J
S E E Y V T U E O F H R B R Z
R D R Z Z U D U N O U I S A E
E V U B G I T C H T B V P B O
V K K O M S I C I T N A M O R
E Q G E E U E B I H R L J V A
R U N J M R D P B T Z I N U F
R T A L E E V E I R D D O V J
O M C D S G U T R B H A I H X
W O R T E L U E X D E D I R G
R O D A C R A M Z R O L R S V
J W I O A U G T Z V N P V I I

BARANCA
MARCADOR
PROCEDIMENTO
ROMANTICISMO

DERECHO
PARTITURA
REVERSIBLE
TELEFONEA

MAJESTUOSO
PODREDUMBRE
RIVALIDAD
WORTEL

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		5	9				2	1
	6					7		
1					5			
8					3			
4					6			
2	7	3			9	5	1	
5			2		1			9
3			6		4			7
	1	4				3	8	

Difficulty Level ★★★

4/26

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.



100 % PARTS IN STOCK - 100% TECHNICAL SUPPORT
100% WARRANTY SUPPORT - 100% ARUBAN OWNED COMPANY

CELEBRATING OUR 25TH ANNIVERSARY!!

WITH A SATURDAY ONLY SALE

INVERTER
12.000 BTU



High Efficiency
Quiet Operation
GoldFin

AFL 999.-

Cash & Carry

Inverter BTU	Normal Price	Cash & Carry	Installed
9.000	AWG 1.604,-	AWG 950.-	AWG 1.350,-
12.000	AWG 1.821,-	AWG 999.-	AWG 1.399,-
18.000	AWG 2.266,-	AWG 1.450.-	AWG 1.999,-
24.000	AWG 2.680,-	AWG 1.899.-	AWG 2.400,-



BIN PROBECHA DI NOS SPECIALS

UP TO 25% DISC.

NEW STOREFRONT & SHOWROOM

f /ARUBACLIMATECONTROL

Flemmingstraat

De La Salle Straat

Arco Iris
Kleuterschool

TEMPO



- **ARIBA DIASABRA SOLAMENTE**
- **ECOX, DAIKIN & TRANE Specials**
- **Air Handlers & Condensing Units Sale**
- **Cash & Carry 9 am - 1 pm**

5838959



5922630

**BISHITA
NOS!**

FLEMMINGSTRAAT 12

Segun Parlamentario mr. Andin Bikker:

Riba e problema di inseguridad Gobierno ta keda bolter mundo riba pueblo

ORANJESTAD (AAN) — Parlamentario mr. Andin Bikker a reitera, den conferencia di prensa di Partido POR, Plataforma e Forza Nobo, cu inseguridad ta keda un preocupacion grandi den nos pueblo.

E parlamentario a subraya cu e no ta compronde e gobierno aki cu ta keda bolter e mundo riba pueblo.

“Na final di dia nos ta constata, constantemente cu enbez di drecha e problema, cada bez cu un hende, manera ami ta señala cu pueblo ta harta por ehemplo di un average di mas cu siete atraco pa luna, cu si nos sigui asina otro record lamentable lo worde kibra e

aña aki mientras cu e fraccion cu ta sostene gobierno ta cuminsa bolter e mundo riba bo, ta cuminsa critica, na lugar di wak e problematica cu ta worde señala” e parlamentario a señala.

Parlamentario mr. Bikker a expresa cu na final di dia e personanan cu ta practica e mal hechonan aki, no ta distingui color politico. E ta afecta henter nos isla y pa colmo e ta afecta nos bishitantenan tambe, nos turismo, cu ta e ultimo pilar economico cu nos a resta.

Turismo ta un pilar economico hopi fragil. Andin Bikker a subraya cu, corectamente, tempo cu su colega Otmar tabata minis-

ter, e tabata señala su preocupacion cu e situacion no por sigui asina aki, pasobra aparte cu gobierno mester proteha nos pueblo na prome lugar, e percepcion cu tin, encunto seguridad di nos bishitantenan por descaria y por afecta nos unico pilar economico.

“Door di esey, POR lo keda riba e tema aki pasobra na final di dia e minister actual di husticia ta prefera di busca excuse y core pa su responsabilidad.

“Nos Cuerpo di Polis ta haciendo un tremendo trabao y Minister di Husticia

mester stop di sconde y basicamente core pa su responsabilidad pasobra nos Cuerpo Policial ta haciendo un tremendo trabao cu e recursonan limita cu e tin, pero e minister di husticia ta responsable pa un maneho y un vision”, Parlamentario mr. Bikker a acentua.

El a agrega cu e maneho aki no ta bay solamente pa combati criminalidad pero e ta bay riba e aspecto di prevencion y e aspecto di reclassering pa bo por trece esnan cu a comete un fout back den comunidad y reeduca nan. “Y no cu aworaki

cu nos a constata cu door di falta di espacio na KIA, cu hasta ta bay laga prisioneronan bay mas lihe liber. Mi ta puntra mi mes kico ta pasando e comunidad aki y kico ta pasando e minister di husticia aki. Con bin e no ta realiza cu e mester stop di tira culpa riba tur hende, core pa su responsabilidad of sconde tras di otro? “En todo caso e tin cu enfrenta e realidad cu bayendo pa ocho aña di su maneho nos pueblo ta hopi descontento y nan ta haya falta di seguridad”, Parlamentario mr. Bikker a subraya.



PROGRAMA PA DI EJERCICIO BOU GIA PROFESIONAL CLINICA CHIROPRACTICO VAN PUTTEN
pa 60+, Diabeitis problema di Curason y Pulmon
 Tel: 587-5184 / 737-4440
 na San Nicolas

BLACK TIE FURNITURE TA BUSCA

1 Store Manager HBO werk y denkniveau, 5 aña di experiencia, edad 25 aña pariba, mester papia ingles y papiamento
1 Sales y Warehouse
 2 aña di experiencia, salario mas comission, edad 25 aña pariba.

Pa mas inf. Email: longlifecarpentershop@gmail.com
Tel: 588-0846

L'AMERICA GALLERY

We are looking for a full time **Custom Framing Specialist** to join our team.

Job Requirements:

- The Custom Framing Specialist is responsible for our customer framing
- Framer experience is a must
- Have experience in Custom Molding for Picture Framing
- Have experience in Custom Canvas Stretching
- Strong communication skills
- Be able to work independently and work well unsupervised

Duties Include:

- Assisting customers with their custom framing needs
- Framing Artwork, photos, t-shirts, posters and alike.
- Cut glass and materials for the backing, mount and frame to the correct size
- Mount the object on the backing
- Keeping track of inventory and supplies
- Meet all framing deadlines

If you meet the above requirements, please apply by sending your CV with your recent **picture ID** to e-mail: admin@americagallery.com or deliver your CV application personally at our office: Italiestraat # 24-A | Unit # 3 | Tel: 583-0800

Gana Premio cu RASPA y gana...

4X **3X** **2X**

Premionan:

- 1 4 Ganado di Samsung 50" Led Smart TV
- 2 3 Ganado di Samsung 2.1 Soundbar System
- 3 2 Ganado di Samsung Tab 7"

Con pa hunga?

Pega bo ticketnan no-ganado, di sea 1 Gold Rush pega cu 1 di 10x The Money, of 1 di Gold Rush cu 1 di Bonus Jackpot, na otro. Scirbi bo nomber, fam, adres y number di telefoon patras di e ticketnan y deposite cerca cuakier rebendedor.

Promocion ta cuminsa dia 3 di April, 2017 te cu dia 4 di Juni, 2017. Ganadornan lo wordo anuncia dia 12 di Juni, 2017 durante sorteo di merdia.

Lotto E Loteria di Aruba
 Paardenbaanstraat 10
 525-7555

Lotto
 Cambiando bida...

Ladron a bay cu mas di 10.000 Florin na cash y prenda na Montaña

ORANJESTAD, (AAN): E siman aki, Polis a haya sa cu un kiebri a socede den un cas na Montaña na Noord.

Polis a papia cu e doño, kende a splica cu Diaranzon merdia 1:00 pm, su yiu muher a bandona cas y a laga tur cos intacto atras. E porta dilanti, portanan patras y e porta di camber principal a worde sera y nan lock laga atras. Bentanan tur ta sera cu exception e bentana di cushina. Tur bentana rond di cas ta cu heki alumnio.

Atardi pa 3:30 pm el a bin na e cas y a wak cu e heki alumnio na bentana cushina ta forza. Tambe el a wak porta di cushina tin marcanan (evidencia) cu a worde forza. Ademas el a cana bay na camber prin-

cipal y a wak cu porta tambe ta forza. E camber principal a worde listra por completo y tur cos ta reboltea.

Tambe el a cana den camber meimei y aki tambe tur cos ta ariba-abao.

Den diferente cashi den camber principal nan a coba, y tabatin mas cu 10 mil Florin cash y na prenda.

Den camber mey-mey, y camber patras tabata tin pertenencianan di su yiu nan pero e no ta e momento ey na altura kico a worde horta.

E habitante a bisa cu e lo entrega un lista di locual a somenta mas despues E denunciante a declara cu mas di 10 mil Florin cash y diferente prendanan a worde horta.

Corda cu Dialuna awor tur gasoline station ta cera



ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu celebracion di Dia di Obrero dialuna awor dia 1 di mei 2017, Fuels Marketing & Supply Aruba (FMSA) ta anuncia cu tur stacion di gasolin lo ta cera, manera ta costumbrer caba.

Pa e stacionnan cu ta opera 24 ora pa dia, esey ta encera cu diadomingo manece dialuna lo cera pa 12'or di anochi y lo permanece cera te diamars pa 6'or di mainta.

Ta corda tur automobilista pa probecha y yena nan tanki for di Diadomingo caba, pa evita cu ta keda sin combustible riba Dialuna.

Oportunidad di Trabou

Fundacion Museo Arubano (FMA), ta un fundacion cu ta maneha 3 museo aki na Aruba. E meta principal di e fundacion aki ta pa colecta, investiga, presenta y educa publico en general di e mihor forma posibel tocante nos herencia cultural, natural, y immaterial. Nos ta convenci cu conocimiento di nos historia ta sumamente importante pa compronde nos mes y concientisa un y tur di e balor di nos patrimonio. **Si bo ta comparti e pensamentonan aki y bo lo kier forma parti di e team dinamico di FMA, esaki ta bo oportunidad.**

Nos ta busca un: Empleado di Museo Fulltime m/f

Descripcion di trabou:

Como empleado di museo, bo persona lo ta encarga cu ricibi, guia y brinda informacion na tur bishitantenan di e museo. Por ehempel: benta di tickets pa entrada na e museo, tours etc. E empleado di museo ta raporta na e manager di e museo.



Rekisitonan:

Minimum, MBO Diploma.
Mester tin afinidad cu historia.
Mester ta bon den comunicacion.
Mester por papia y skibi papiamento, ingles, hulandes y spaño hopi bon.
Mester tin un mente y curason activo.
Mester por traha orarionan flexibel.
Manos a la obra, proactivo y creativo.
Mester tin transportacion propio.

Candidatonan interesa cu ta cumpli cu e rekisitonan menciona por manda nan carta di aplicacion hunto cu nan CV na email adres, hfundacionmuseoarubano@gmail.com, no mas tarda cu diabierna, 19 di mei, 2017. Si tin cualkier pregunta of kier mas informacion por tuma contacto cu oficina di Fundacion Museo Arubano, na number di telefon 5836600.



DISCOUNT

Specials up to 50%.

Take your advantage and pass by on
28 and 29 april @ Dijtham at the Schotlandstraat 67.

Check our facebook page for the latest specials:
www.facebook.com/Dijthamaruba

Segun Parlamentario mr. Andin Bikker:

Edificio no ta cura hende y pa desaroya turismo medico na Aruba mester hisa nivel di cuida

ORANJESTAD (AAN) -- Parlamentario mr. Andin Bikker, miembro di Partido POR e forza nobo, a referi den conferencia di prensa

diamars, na palabranan expresa pa Minister di Salud Publico, cu renovacion y ampliacion di Hospital ta nifica cu Aruba ta haya un

dimension nobo den turismo medico.

Bikker a expresa cu ohala. No obstante a duna su comentario critic al respecto expresando cu na final di dia edificio no ta cura hende. "Tecnologia y medicina avanza ta cura hende, y esey ta lo cual nos mester, trece un balansa entre e facilidadnan pa por trata pacient y por bay den turismo medico, pero si no hisa bo nivel di cuida na nivel internacionalmente aceptable, cu personanan cu ta bin di Merca unda ya caba tin tecnologia mucho mas avanza, bo ta puntra bo mes kico ta e incentivo

pa nan bin busca un tratamiento na Aruba.

Cu incentivo e turistanan por bin Aruba laga haci un research amplio tamb, of worde trata directamente pa un cancer specifico of uza otro tratamentonan manera hyperbaric chamber cu por trata, entre otro,

heridanan diabetic", e Parlamentario a subraya.

Pa conclui e tema aki mr. Bikker a reitera cu mester hisa hospital su nivel di cuida pa por desaroya turismo medico y a reitera cu "edificio no ta cura hende!"

Guardia a atrapa ladron ta horta den auto

ORANJESTAD, (AAN): Diamars despues di merdia pa alrededor di tres' or patruya a wordo instrui pa nan bay na Caribbean Mercantile bank den Caya G.F. Betico Croes na unda guardia di seguridad a atrapa un persona ta comete kiebro den un auto. Polis a papia cu e guardia na yegada y e personal di seguridad inicial B.E. a declara cu un homber a saca algun articulo for di den su auto marca Toyota modelo Tercel color cora A-66403. E homber en cuestion a saca algun articulo for di den su auto pa bay cune. E guardia cu ta riba parkinglot di Caribbean Mercantile Bank a wak esaki y a bay den direccion di e homber en cuestion. E guardia a topa e homber cual a haya sa despues cu ta trata di AF Galeano Zuluaga cu un schroevendraaier, un Stanley mes, un regalo enpaketa y un boter di habon pa laba auto marca Armor All Ultra Shine Wash & Wax cu el a horta den a auto.

Relaciona cu esaki a yama polis y e sospechoso Galeano Zuluaga a wordo detene y fiscal auxiliar a ordena pa keda pa mas investigacion na warda di Shaba.

Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

BINGO CLUB CAIQUETIO
Bingo

HUNGA BINGO Y JUDA OTRO

8 PM

DIABIERNA 15 FL PA CARCHI APRIL 28

GANAR 50 FLS CU UN STRAIGHT BINGO

DENTRO DI ⑥ JAMADA TUR WEGA

Wega #1: FLS 200,00

Wega #2: FLS 200,00

Wega #3: FLS 200,00

Wega #4: FLS 250,00

Wega #5: FLS 250,00

Wega #6: FLS 250,00

Wega #7: FLS 300,00

Wega #8: FLS 400,00

Wega #9: PROGRESIVO

Wega #10: FLS 2000,00

WEGA EXTRA 3 DEN 1 pa 2 FLS

STREA DI SUERTE GANA TE CU 150FL EXTRA RIBA WEGA 3 Y 10

PROGRESIVO 20,650.00

POWERBALL 5,900.00 MINIPB 2,250.00

BINGO DI DIA DI MAMA 20 FLS

PRE BENTA LO CUMINSA 28 APRIL



RIJLES

Auto-Truck-Bus-Brommer Trailer

HERMUS

RIJSCHOOL NV

5943263 / 5826732

Hermusrijschoolnv.com

Sivdivi 1-C O'Stad



Aura Cacia.
pure essential oils

SWEET ALMOND OIL



Natural Sweet Almond Oil ta suavisa, revitalisa, nutri y proteha bo piel.

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

588 5380 | Pos Chikito - Seroe Blanco - Palm Beach

Huez a sentencia Empleado di Gobierno cu a ser haya cu pornografia di mucha den computer

ORANJESTAD (AAN): Corte den Promer Instancia a trata un interesante caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra un empleado L. cu tabata traha na OC, kende ta wordo acusa di malversacion di algun articulo di OC y tambe cu entre 31 Maart 2015 y April 2015, e tabatin pornografia di mucha den su computer.

Malversacion: Hues a muestra cu Landsrecherche a haci investigacion na OC, a base di un combersacion caminda a scucha L. bisa un persona cu e lo a coy un printer y cash register for OC y otro cosnan di oficina. A haci investigacion na cas di L. y a haya nan. Un hefe na OC a haci keho di malversacion. A reconoce e articulonnan haya na cas di L. como di OC. Ta asina cu OC a haya e printer y cashregister como

donacion.

L. lo a declara cu a coy cosnan pa hiba cas y despues lo mira kico lo mester hiba bek. L. a bisa Hues den Corte cu miembronan di Landsrecherche a interpreta cu ta intencionalmente y premedita a coy cosnan pa bay cune. El a splica cu e tabatin conflict cu e minister di Husticia pa un periodo di 2 aña caba y a dicidi di hiba su cosnan cas. E tabata warda un carta di traslado di e minister.

El a bisa cu e motibo cu el a bay cu printer y cash register, ta pasobra nan no tabata propiedad di OC. Na opinion di L. e no ta haya cu e articulonnan aki tabata donacion. Segun L. e printer y e cashregister no ta funciona. E mes a zorg pa drecha e printer y tabata usa esaki na trabou.

Conflicto cu Minister: L. a muestra Hues cu 2 aña largo minister di Husticia tabata molesti'e. El a dicidi di cuminsa caso den Corte y segun L. el a gana 4 caso contra e minister pa a suspende sin motibo. El a bisa cu el a wordo bisa cu pa dia 31 Maart 2015, e mester bay for di e oficina. E no a haya ningun carta. Hues a puntra pakico e ta bay cu cosnan di OC. Segun L. el a bay cu nan pa sorta e cosnan pa 1 Mei 2015 e cuminsa traha na un otro departamento. Hues a remarca cu si OC haya cosnan, no ta pa L. dicidi si e ta bay cu nan.

Pornografia: Hues a muestra cu riba L. su computer, miembronan di Landsrecherche a haya imagennan di un mucha muher di 15 aña entre 2013 – 2015 cu tabata na OC. Segun L. e no sa sigur si e imagennan ta di e mucha. El a splica Hues cu e tin combersacion cu diferente personanan riba computer y no kier pa su partner sa di esakinan. Hues a bisa cu L. tabatin un folder special riba e mucha muher.

Hues ta haya cu aki ta potretnan porno di un mucha menor di edad. L. a bisa cu e no ta di acuerdo cu e ponencia di Landsrecherche. Segun L. nan ta potret di un amiga mayor di edad y no di e mucha.

Fiscal a remarca cu door cu e

fotonan tur ta den un secuencia, ta sali for di e punto di bista cu ta di e mucha menor di edad su potretnan. Segun L. ta potretnan cu a saca for di celular y despues manda riba computer.

El a bisa cu el a cuminsa traha na Voogdijraad y tin 2 aña riba suspension relaciona cu e caso aki.

EXIGENCIA DI FISCAL Fiscal a bisa cu segun L., e compania ta laga cosnan atras na OC y el a coy e cosnan. Na opinion di Fiscal esey no ta corecto. E cosnan ta donacion di Price Smart na OC. For di tapmento di celular ta conclui cu L. a tuma un posesion cu no ta corecto. Pa loke ta trata e potretnan porno di mucha menor di edad, a haya esakinan den L. su computer na trabou. Mirando e secuencia di potretnan ta conclui cu ta potret di mucha. Fiscal a bisa cu e no ta kere loke L. a bisa cu tin potret di ex amiga den e potretnan.

Pa loke ta castigo, Fiscal a bisa cu e ta tuma na serio e potretnan porno di mucha. El a bisa cu L. tabata 10 dia sera y lo tene cuenta cu esey. Fiscal ta haya cu mester mas castigo. El a exige 100 ora di trabou pa comunidad, caminda ta kita e 10 dianan y ta bira 80 ora di trabou pa comunidad.

ABOGADO

Mr. v.d.Biezen a muestra

riba e problema di L. cu e minister cu a conduci cu e mester a bay for di OC. 31 Maart 2015 e mester bay y a hinca tur cos den cahanan di carton. 20 April 2017, Landsrecherche a haci investigacion na cas di L. y a haya printer, cash register y otro cosnan di oficina na su cas. Na opinion di e abogado, no por papia di a podera di cosnan pasobra esakinan tabata den un caha. E printer y cash register a wordo laga atras na OC y no tabata traha.

Pa e asunto di porno, e abogado a bisa cu tin algun potret den computer di L. y ta sospecha cu ta potretnan di mucha menor di edad. Tin potret di pechonan di un muher y no por bisa cu esey ta potret di un mucha menor di edad. L. tabatin contacto cu su ex amiga y tabatin potretnan. No por bisa cu e potretnan ta di un mucha menor di edad. Fiscal ta pretende cu pasobra tin potret di e mucha menor di edad, e otro potretnan porno mester ta di dje. Esey no por. No tin prueba convicente di esey. Tin dos potret di un mucha menor di edad pero esakinan no tin nada di porno.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu e ta dicta sentencia di biah.

Malversacion: Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu L. a malversa articulonnan di OC. Hues a bisa cu e no ta kere e punto cu ta cosnan cu Price Smart a laga atras. Hues ta haya cu ta OC mester dicidi kico mester sosode cu esakinan.

Porno: Hues tambe ta haya proba e potretnan porno di mucha menor di edad. Hues ta haya esaki hopi serio mirando e trabou cu L. tabata haci na OC.

Pa cu e castigo, Hues a tene cuenta cu ta casonan bieu y asina mes e ta haya exigencia di Fiscal hopi suave. Sinembargo Hues ta confirma e exigencia di Fiscal. Hues a condena L. na 80 ora di trabou pa comunidad.

Baby Back Grill & Bocaditos Grill

TA BUSCA

- Server
- Bartender
- Cooker
- Kitchen helper
- Cleaner

Requisitonan:

- * Mester tin permiso valido pa traha of nacionalidad hulandes
- * Independiente
- * Balente
- * Profesional

Por manda bo CV na bocaditosgrill@gmail.com of pasa libremente entre 11'or mainta pa 3'or atardi na Baby Back Grill pa bo application.

TASTE OF BELGIUM

RESTAURANT

Is looking for:

WAITER / WAITRESS (fulltime & parttime)

- Friendly / Fun / Fearless
- Warm, passion for job, great sense of humor
- At least 1 year experience in hospitality
- Work Permit

Are you interested?

Send your CV including picture to:
Menno@tasteofbelgium.aw

Or pass by our restaurant to fill in the application letter.



E decreto di prohibicion no ta funciona:

Andin Bikker ta haya cu ta mihor bin cu regulacion di deporte piscamento cu harpun

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario mr. Andin Bikker a bolbe toca e tema di de-

porte di piscamento cu harpon, den conferencia di prensa, y e necesidad di bin cu un ley di

regulacion di esaki na lugar di e decreto di prohibicion total cu tin, actualmente. Parlamentario mr. Bikker a expresa cu e tema aki e tine hopi cerca di su curazon, pasobra na Aruba nos piscadornan, pa decananan tabata campeon mundial di e deporte aki.

Sin embargo, gobierno a bin cu un decreto den cual nan ta prohibi e deporte akinan den su totalidad, y por ripara cu e decreto akinan no ta efectivo.

El a expresa cu den e rapportnan di Guardacosta, constantemente ta señala cu nan ta dedica hopi atencion na e aspecto di infraccion pasobra no obstante cu tin prohibicion, e deporte aki ta keda stima.

“Si tin asina tanto crimen cu mester atende cune, cu ta hopi mas pisa pakico mester keda inverti esfuerzo y recursonan limita pa Wardacosta, pa sinta parti boet na personanan cu door di un prohibicion total tog ta keda eherce e deporte aki?”

“Mi a haci un estudio y un delegacion di parlamento a yega di bay entre otro na SABA na aña 2014, pa mira con nan ta atende cu e tema aki, pasobra na SABA y Sint Eustatius por sigui practica e deporte menciona.” E

siman aki of otro siman mi ta bay manda e informe di esaki na Raad van Advies pasobra lamentablemente el a busca consenso den tur fraccion, pero esun cu ta sostene gobierno te awe no a duna un contesta riba esaki”, parlamentario mr. Bikker a indica.

Parlamentario mr. Bikker a menciona tambe cu tabata tin mas cu cinco mil firmante pa entrega na Parlamento un peticion, y cu a haci un apelacion pa trece un sistema pa nan por haya un vergunning, pasobra e percepcion cu ta stroba nan di por practica tal deporte y cu tin un prohibicion total, ta cu caminda cu tin coral eyan nan ta bay tira pisca, locual no ta e caso. “Cualquier persona cu sa di e deporte aki di berdad, sa cu ta den profundidad y hasta cer-

ca di e barconan tankero nan ta bay practica e deporte aki pasobra eyan no tin ningun peligro pa loke ta trata coral y nos medio ambiente. Es mas si e worde regula, gobierno ta haya entrada y na mesun momento por bin cu vergunning electronico cu nan por hasta sambuya cune, y esaki no ta ami a bin cune pero na Hulanda nan tin esaki y cu por regule na tur manera cu tur momento e regulador por sa ki momento e piscador ta practica e deporte aki. Semper cu e ta topa cu piscadornan na Hadicurari of otro lugar, un grupo grandi ta keda expresa y di cual a bin mas di cinco mil firmante, cu nan ta keda haci un apelacion na parlamento pa cu e tematica aki cu seguramente tin nos atencion” Parlamentario mr. Bikker a subraya.

Bendedor na Kiosco den conflicto cu otro...

Polis investigando caso serio di sabotahe di SUV na South Beach

ORANJESTAD, (AAN); Di aranzon pasa di mey anochi, central di polis ta dirigi patruya Noord den area di “Sand Bar” pa destruccion di un SUV color blanco.

Patruya a presenta pero tabatin nada na Sand Bar. E persona cu a yama telefon a duna instruccion masha malo mes, pasobra ta te pariba di Benihana a bin topa cu un SUV, tipo Nissan Xtrail color blanco cu number A-48946.

E dama chofer di inicial V., a mostra polis un Rechargeable Power Drill, benta abao banda di su vehiculo. E dama V. a splica cu e ta traha na un di e garoshi/kiosconan cu tin riba tereno di South Beach, net dilanti di Hard Rock Cafe.

Durante oranan di anochi el a haya problema cu un di e bendedoran di un otro garoshi.

Segun V. a splica, el a wak e mesun bendedora cu e Rechargeable Boormashin den su man.

Ora di a caba di traha, e dama V. a drenta den su vehiculo encuestion cu tabata staciona na banda pariba di e parkinglot tras di Benihana. E vehiculo a cuminsa core hopi straño. Ambos tire tabata casi move poco, ta manera cu nan ta poco geklem. El a kere cu el a cambia speed robez y despues di move un tiki mas, banda pariba di Benihana, el a sinti algo cay bao di su vehiculo riba caminda.

El a stop, y baha wak bao di su vehiculo. Aki el a bin mira e mesun Rechargeable Boormachine.

E dama V. tin fuerte sospecho cu e otro bendedora encuestion (e number di e muher ta desconoci) a trata na causa daño y comete sabotahe riba su auto. E sabotahe aki por a pone dal, of haya accident, y por a herida su mes, of otro hende inocente cu e vehiculo.

E ta un tipo di sabotahe

masha peligroso mes.

Ta trata di un Rechargeable Boormachine di marca Ridgid modelo X4, color oranje/shinishi y preto.

Polis a confisca e Rechargeable Boormachine, pone na Warda di Polis. Como cu aki ta trata di un caso hopi serio y castigable cu castigo di prison, e dama V. a bisa cu e ta bay entrega denuncia oficial na Recherche.

E vehiculo lo bay wordo hiba pa Garage, pa asina un mecanico experto check ki daño intencional a wordo haci bao di dje of na e wielnan di auto. Lo check si acaso a bora e liñanan di brake of no.

E dama cu a comete e sabotahe aki, ta core riesgo di wordo encarcela, y hasta tin di bay splica Huez ta pakico el a comete e fechoria peligroso aki.

OFERTA DI TRABOU



EXCELLENT

Italiestraat 50, lokal 1
Tel. 280 4454



Excellent Manpower Services

Ta busca personal dimanico, responsabel, cu experiencia of diploma pa traha den e siguiente posishon nan den cushina & F&B.

- ☉ Hostess - Runner
- ☉ Banquet Server
- ☉ Cook 1
- ☉ Cook Helper
- ☉ Stewards

BENEFICIO:

- ☉ Bon Salario
- ☉ Pago di Vakantie
- ☉ SVB registratie

www.excellentmps.com



AANKONDIGING

Bij exploit van 25 april van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: **EDGARD ENRIQUE HERMOSEN**, zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **MAANDAG, EENENTWINTIGSTE (21^{ste}) AUGUSTUS 2017** des voormiddags om 09:00 ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Jennifer Alexandra Kock ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 2 MEI 2017 OM 8:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDA:

1. Het feit dat er een strafrechtelijk onderzoek is ingesteld waarbij de Minister van Sociale Zaken, Jeugd en Arbeid van ernstige feiten in het kader van de uitoefening van zijn functie wordt verdacht, de beslissing(en) van de ministerraad naar aanleiding hiervan, en de vraag of deze minister nog op het vertouwen van de Staten kan rekenen (aangevraagd door het lid mr. E.C. Wever-Croes namens de MEP-fractie (IS/545/16-17, d.d. 31 maart 2017, (IS/555/16-17, d.d. 5 April 2017), en de leden A.C.G. Bikker en M.J. Lopez-Tromp, (IS/546/16-17, d.d. 31 maart 2017).
2. Bestrijding georganiseerde misdaad in Aruba (aangevraagd door het lid D.G. de Sousa-Croes (IS/609/16-17, d.d. 26 April 2017)

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Otro siman proyecto 1000voz ta tuma lugar

Registra y laga bo voz resona pa defini futuro di Aruba

ORANJESTAD (AAN): E proyecto 1000voz, iniciativa di e dos fundacionnan di partido AVP 'Fundacion Mito Croes' y 'Fundacion Digna Lacle-Herrera' ta tuma lugar dia 7 di mei na Aruba den Hilton Hotel.

E proyecto aki ta algo nobo na Aruba, pero ta basta comun den paisnan Europeo. E voz di e pueblo ta worde scucha den un forma mas intenso, masal pa despues worde hinca den e programa di gobernacion di partido. Partido AVP ta scucha pueblo y ta laga pueblo dicidi con e ta mira futuro di e baranca aki. Conforme e lema di partido 'Scucha, Pensa y Trece Cambio' a introduci e proyecto 1000voz. Ta scucha loke comunidad tin di bisa, ta pensa con trece cambio y hunto ta bin cu e solucion.

Tur hende cu kier participa por registra sea via email, medionan social, na Cas di Partido of door di subi riba e pagina

www.1000voz.com. Lider di partido AVP, Mike Eman, ta masha entusiasma con e miembronan di e dos fundacionnan aki a traha duro riba e bunita proyecto aki cu no ta laga ningun hende afo. Na momento di introduccion di 1000voz e siman aki, Eman a bisa di tin expectativanan halto di loke ta bay sali afo despues di scucha mil voz y mas duna nan opinion. Claro cu no ta bay tin 1000 hende fisicamente den e sala na Hilton, pesey a habri e oportunidad pa despues di 7 di mei, cu e organizadornan a compila tur deseo y sugerencia di esnan cu a participa y ta pone esaki riba e webiste. Eynan tur hende por vota riba e ideanan aki y participa di e forma aki na e proyecto. Tanto Presidente di Fundacion Mito Croes como miembro di Fundacion Digna Lacle-Herrera, respectivamente Philippe LaReine y Gerlien Croes ta



masha entusiasma cu e acogida positivo y grandi cu e proyecto a haya den tempo cortico den pueblo. "Hendenan ta interesa pa laga nan voz resona pa asina ta parti di loke Aruba kier den e futuro cercano. E voznan ta bay ta statisticamente di un probabilidad halto cu locual nos ta bay saca afo tin e seguridad cu

esey ta loke ta reina den pueblo", LaReine a bisa cu su sonrisa di semper. Señora Gerlien Croes tambe ta masha apasiona cu e proyecto aki cu a encera simannan largo di trabao duro. "Nos ta bay scoge topiconan pa discuti riba nan. Nos ta invita comunidad pa bin y dialoga y comparti bo deseonan." Despues

Gerlien a papia un poco mas di loke ta tuma lugar dia 7 di mei. E dia ta cuminsa ya for di 8'or di mainta y e idea ta pa e caba merdia. Lo percura pa snacks y coi bebe. "Mi ta pidi tur hende pa like nos FB page, subi nos website y registra." Cu 1000voz partido AVP un bes mas ta duna muestra di su creatividad.



BE PART OF OUR TEAM!

We are looking for qualified candidates to fill up the following positions:

PICK-UP WAITER ASSISTANT WAITER / ASSISTANT WAITRESS WAITER / WAITRESS

Qualifications:

- Good personality
- Fluent in English, Spanish and Papiamentu
- Minimum of 2 years work experience

Please apply at our restaurants or at our office:

Altamar Restaurant

Address: JE Irausquin Blvd 382

Sole Mare Restaurant

Address: Palm Beach 23

Office

Address: Boegoeroei 85

Telephone 5824218

Opening hours: Monday – Friday 8:00 - 12:00 & 2:00 - 5:00

You can also send us an e-mail to humanresources@safarigrouparuba.com

Required documents:

- Curriculum Vitae / Resume
- Current Photo
- Copy of Valid ID or Passport
- Copy of Valid Permit
- Copy of Valid Green Card

D. Soly's & More

ta invita Aruba henter na su:

'Cliente ta Rey'

TENT Sale

Fecha: Diasabra 29 di April y Diadomingo 30 di April 2017

Adres: Piedra Plat 103-B (situa schuin tegenover di Jay's Tire Shop)

Orario: 10.00 a.m. – 06.00 p.m.

Tel: 592 1874

- | | |
|-------------------------|------------------|
| • Blusa (small – large) | Afl. 15,- |
| • Blusa (xl – up) | Afl. 25,- |
| • Swimsuit | Afl. 25,- |
| • Short | Afl. 20,- |
| • Skirt / Saya | Afl. 25,- |
| • Shimis cortico | Afl. 25,- and up |
| • Shimis largo | Afl. 35,- and up |
| • Jumper cortico | Afl. 25,- |
| • Jumper largo | Afl. 35,- |
| • Faha | Afl. 5,- |
| • Accesorios | Afl. 2,- and up |

Furniture store

na Margarita mall Emmastreet #3 local 7

**Crazy Furniture store
for one week.
no perda e oportunidad
aki.**



RENT ONE



GET ONE FREE



RENT ONE



GET ONE FREE



RENT ONE



GET ONE FREE

RENT ONE GET ONE FREE

MAKE YOUR OWN COMBO!*



RENT ONE



GET ONE FREE



RENT ONE



GET ONE FREE

*Pay 1st item, get 2nd item of equal or lesser value FREE on any combination of products.

www.shopdialrto.com

This is a rent to own transaction. You don't own the product until all rental payments are completed. Example: \$9.95 x 12 months= \$517.40. Select stock, some restrictions may apply. Visit our stores for details.

 **NO CREDIT CHECKS**

Cumana 74
www.shopdialrto.com

DIAL *Rent-to-Own*

Ladronnan a horta airconan di Iglesia na Eagle



ORANJESTAD (AAN): Iglesia Bo Speranza Nobo a bolbe haya bishita marduga di ladronnan. Tabata den oranan di marduga cu Polis a wordo manda na e Iglesia situa den Schotlandstraat. Ora cu Polis a yega a haya un situacion caminda a horta airconan di e Iglesia.

Segun por a mira a kita un airco cla pa bay cune. Algo a sode cu e ladronnan a wordo stroba. Polis mes a carga e airco trece paden y tambe e tubonan. A confisca un pata di Cabra nobo color geel.

Na december 2016 a haya e bishita caba y a bay cu tres airco. E aña aki na Februari a bolbe horta tres airco. E ultimo aki cu nan a wordo stroba. Polis tin atencion pa e caso.







HAPPY HOUR

BAN GOZZA BAR AT THE MILL RESORT & SUITES

APRIL 30TH | 5:00 PM - 8:00 PM

ENTERTAINMENT BY PAPITO Y SU DOBLE SABOR
BBQ AND SNACK PLATTER AVAILABLE

BMW kibra y chauffeur herida madruga den accidente na Paradera



ORANJESTAD (AAN): Den oranan di marduga alrededor di 4or a sosode un accidente na altura di e Antena di celular banda di Paradera. Dos auto tabata envolvi. Un BMW nobo nobo color blanco a haya basta sla.

E auto cu a sali for di e caminda di Rooi Afo sin duna preferencia na e BMW. Mirando e dañ material por conclui cu velocidad halto a hunga un rol.

E BMW a dal e otro auto manda den mondi. E airbag di e BMW a bula. E chauffeur di e otro auto a keda herida. Ambulance a yega y nan a bay cune pa asina e wordo atendi na Hospital.

Cu e espacio interior mas amplio y potencia impresionante

Prijs so ta chikito



Grand i10, for di Afl. 25.980

Afl. 563

Pa luna · 0 down

1.2 liter 4-cylinder • Power Windows • Air Conditioning • Powersteering • Electric Mirrors
Central Doors Lock • Immobilizer Folding Key & Alarm • CD/iPod/USB/Aux Sound

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com

HYUNDAI

Diario-32

Diario-33

Actonan Protocolario y reconocimiento special riba Dia di Rey na Wilhelmina Park



ORANJESTAD(AAN): Dia-
huebs mainta trepan un can-
tidad grandi di persona a bini
na Wilhelmina Park pa asina
forma parti di e acto proto-
colario relaciona cu celebracion

Dia di Rey.
Tur pais den reino tabata
liber y a celebra e dia aki den
uno manera unico. A cuminsa
cu e parti official cu recono-
cimiento y discurso. Despues

el a bay cu un presentacion di
nos gruponan local cultural.
Tambe tabata tin e parti final
unda varios Deportista Hoben
a worde reconoci. Mescos
prome cu e ceramento di e

evento official aki, tin tambe
e marcha caminda diferente
departamento of grupo ta haci
nan pasada na pia. Goberna-
dor ta e persona cu ta encabe-
za e actividad protocolario

riba Dia di Rey.
Minister Alex Schwengle
responsable cu Deporte
tambe tabata tey cu su minis-
terio. Tur cos a bay hopi bon.



Famianan na Paraguana contento cu bishita di Premier

Eman den nan bario



ORANJESTAD (AAN): Un biaha mas durante bishita di bario, e biaha aki den Paraguana, a keda constata cu e habitantenan ta aprecia masha hopi cu un mandatario ta yega nan cas y scucha nan. Especialmente pasobra e ta haci esaki durante vario aña caba.

Diaranson ultimo Prome Minister Eman cu su team BoBario, GKMB y Serlimar, a cana den e bario. E meta tabata pa informa e habitantenan cu e programa Luz den Bario, inicia na 2013, a yega den e bario di Paraguana. Esaki ta un bario situa na Tanki Lendert patras di e station di

gasolin.

Falta di iluminacion tabata un di e preocupacion grandi di e habitantenan, principalmente mirando e caretera peligroso, yen di curva, cu ta pasa dilanti e casnan. Esaki tabata e preocupacion cu a worde expresa tambe door di Filomena Arends Tromp y su esposa Jose Arends. Nan a splica cu falta di iluminacion y caretera malo ta nan principal preocupacion. E caminda aki ta hopi uza awendia pa yega e caretera principal di Tanki Lendert. E problema ta cu no tin iluminacion y e caminda ta smal. Esaki ta haci cu esnan

canando na pia mester cana riba caminda, door di mondi y cadushi na banda, y na momento cu auto bini mester bay otro banda di caminda. Esaki ta algo cu nan a splica Prome Minister Eman tambe. Nan a gradici e mandatario cu e ta tuma e molester pa bini nan bario y nan cas pa scucha nan preocupacionnan. “Nos ta hopi contento cu Prome Minister a bini cu su ekipo pa yuda haci limpiesa, kita matanan cu ta den caminda,” señora Arends a bisa. Un otro famia cu a ricibi Prome Minister Eman tabata Marina Guanipa y su yiu

homer Dennis, kendenan tambe a gradici e mandatario cu no ta solamente durante campaña e ta pasa den pueblo. “Nos conoce Mike Eman hopi aña y loke ta resalta di dje ta cu semper e tin oido pa tur hende. For di tempo cu e tabata den oposicion caba e tabata cana mey-mey di pueblo. Semper e ta pendiente di pueblo pa scucha y duna unda por loke mester,” Marina Guanipa a expresa. Su yiu a bisa di ta contento cu iluminacion di caya ta yega, ya cu esaki ta un adelanto grandi. Pero si por haci e caminda un tiki mas hancha, cu espacio na banda,

lo ta un gran ayudo. E mandatario a keda di papia esaki cu su colega di Infraestructura sr. Benny Sevinger. E famia a gradici Prome Minister Eman pa e trabao cu gobierno a bin pa desplega na bienestar di pueblo di Aruba, manera renobacion y ampliacion di Hospital, caya grandi cu ta impresionante y pa no menciona mes henter e proyecto di Green Corridor. “Hopi hende cu bolbe Aruba despues di basta aña ta keda asombra di tur e cambionan cu tin na Aruba. Nan ta bisa cu esaki no ta nada comparable cu e Aruba di antes.”

Gradiciendo nan pa nan aporte y ehempel na nos comunidad

Gabinete Mike Eman II ta felicita tur condecorado



ORANJESTAD (AAN): Den representacion di Gobierno di Aruba y compaña pa su distin-

guido esposa, Prome Minister Mike Eman a atende diamars anochi e ceremonia caminda

Su Mahestad Rey Willem-Alexander en conexon cu celebracion di Dia di Rey ta condecora ciudadanonan di comunidad Arubiano.

Na e ceremonia, cu a tuma luga den patio di cas ceremonial di Gobernador di Aruba, tabata presente tambe Minister di Enseñansa y Famia, Michelle Hooyboer Winklaar y Honorabel President di Parlamento Mervin Wyatt-Ras.

Pa Minister President Eman sin duda algun ta un honor di por a presencia un biaha mas e ceremonia di condecoracion real caminda ciudadanonan ehemplar di nos comunidad ta haya un merecido recono-

cemento. Esaki ta un anochi caminda e talento y curazon Arubiano ta briya.

Gobernador Alfonso Boekhoudt a condecora den nomber di Su Mahestad Rey Willem-Alexander un grupo di 13 ciudadano: sr. mr. 'Rossy' Marchena como Ridder in de Orde van Oranje-Nassau, ademá di señora Erin. J. Croes, señora C.M. Croes, sr. H. (Patán) A. Farro, sr. Gregory R.F. Goedgedrag, sr. Robert.H. Jeandor, sr. Jhon Freddy Montoya, señora J. Paesschen, señora mr. Ivy M.M. Hernandez-Swaen, sr. M.B. Tromp, señora N. Koolman-Werleman, sr. 'Willy' C. Willems

y sr. P.A. Wilson como Lid in de Orde van Oranje-Nassau.

Despues cu cada un a ricibi nan condecoracion, Prome Minister Mike Eman tambe a duna cada un un abraso caluroso di felicitacion y despues di e ceremonia a comparti algun palabra personal cu cada un di nan y nan famia presente.

Den nomber di Gobierno y Pueblo di Aruba, Minister President Mike Eman ta extende su palabra di pabien na tur e condecoradonan, como tambe un danki sincero pa e aporte y ehempel cu ta brinda na nos comunidad.

Chauffeur bao influencia a subi rotonde Paradera y laga su vehiculo na werki



ORANJESTAD (AAN): Un chauffeur bebi a keda deteni. Esaki tabata den oranan di marduga pasa di 3'or, cu Polis

a wordo manda pa e accidente na rotonde di Paradera.

Na yegada di Polis a haya un Ford Explorer preto cu num-

merplaat "Justin" cu tabata bay direccion pariba y net a bay pasa e rotonde. Mirando cu e chauffeur tabata bebi



y cansa a pone cu el a hera parti di e rotonde, a dal tanto e wielnan dilanti y patras banda robez riba e rotonde, y despues a bay dal e wiel banda drechi parti dilanti riba e cura di e ATM Park di Aruba Bank.

Polis a pone e chofer di e Ford Explorer supla, y esaki a sali malo pe. Pues el a keda

deteni na e lugar mes. Take-lwagen a ser busca pa bay cu e vehiculo.

Esnan presente a mira tambe cu tur e luznan di e ATM Park di Aruba Bank ta paga, pues e area ta scur. Pero un bisiña a informa, cu ta pa varios luna caba tur e luznan ey ta paga, y e banco no ta ni worry pa cende nan bek.

Venezuela: Violacion di e Constitucion

Guera civil: E propuesta!

ORANJESTAD (AAN)— E politologo Venezolano sr. Nicmer Evans a publica diaranzon, e siguiente articulo tocante Venezuela y su situacion politico-social inmediato.

Esaki ta un resumen di un texto basta largo, cu un colaborador a comparti cu nos mesa di redaccion.

Evans ta bisa cu a lo largo di tur e analisis cu el a haci como profesional den Ciencia Politico y di Psicologia Social, nunca prome el a uza e termino “guera civil” pa describe un escenario politico y social na Venezuela, contrario na otro ocasionnan cu el a formula analisis descriptivo di Colombia.

“Pero awe ta diferente. Local nos ta bibando awe na Venezuela no ta iguala na ningun situacion anterior di nos historia, y mi hacie corto y mustra e foco central di e potret aki, nos ta meymey di un auto golpe constitucional infringi door di e gobierno di presidente Maduro, pa medio di dos sentencia absolutamente basha di TSJ cu un coreccion parcial di ken lo no mester ekivoca nunca: E Sala Constitucional, ora a worde viola e proceso debidamente ancla den e articulo 337 di LCRBV door di e detencionnan efectua door di Gobierno durante e manifestacionnan di mas reciente”.

Evans ta splica cu e asunto mas grave den tur esaki ta cu tanto gobierno como oposicion a pasa di un estado di confort, parcialmente negocia door di sectornan di ambos banda, na un desaroyo conduci pa extremistanan violento tambe di cada banda. Di un banda, mercenarianan pro gobierno (eroneamente yama colectivo cual nan no ta) cu a converti nan mes den un braza arma di e Stanilismo bao amparo di e Forzanan Arma Bolivariano, y di otro banda door di gruponan encapucha financia pa gruponan fascista bon arma cu ta confronta tanto gobierno como mercenario. “Esaki sin duda algun ta un

scenario hopi cla di confrontacion civil cu por deriva den un guerra civil si lo sigui alimenta odio, exclusion, descalificacion, desprecio y ofensa desmedida for di actornan politico polariza” Evans ta apunta.

E ta haci referencia na palabranan expresa door di e Fiscal General: “E Paz no ta worde decreta, sino cu e ta worde logra door di pregonar cu e ehemplo”.

Evans ta subraya cu mayoria di Venezolanonan no ta sinti nan mes convoca pa ningun di e dos bandonan pa motibo di miedo, desconfianza y door di e crisis economico sin precedente den cual Venezuela ta

inmerso.

Evans ta convenci cu e situacion di Venezuela solamente por worde resolti cu dialogo, pero transparente y cu un negociacion publico incluyendo e personanan cu ta kier bay den marcha nit a identifica cu e forman di protesta. E ta papia di un dialogo incluyendo, cu yen di bon voluntad politico, unda e pais ta prevalece riba cualkier interes sectorial, cu idea y proyecto pero sin falso ideologia, pa duna un paso dilanti. “Ami ta dune”! Evans ta conclui.

Diasabra awor 29 di April ta Dia di Famia na Palm Beach Plaza Mall



ORANJESTAD (AAN): un dia grandi atrobe na Palm Beach Plaza Mall. Pa un solo dia lo bay tin diferente prijs di locura den henter e mall. Un

dia di famia yena cu diferente demostracion manera di Capoeira, les di Zumba y varios actividad pa muchanan incluyendo workshop di pinto, dino jump, facepainting y mucho mas! Ademas, di tur esaki Palm Beach Plaza Mall lo presenta pa prome biaha na Aruba un Fashion Show di Victoria Secrets Angels!

Tuma nota cu for di 9’or di mainta lo cuminsa cu les di Zumba ariba e main stage, despues lo sigui 10’or cu un demostracion di Capoeira. Tur establecimiento den e mall lo ta habri for di 10’or di mainta cu diferente promocion y cu prijsnan di ‘locura’. Bini hunto cu henter famiay laga e muchanan diberti y saca potret cu Mickey, Minnie, Goofy y Donald. Ademas tin e kids corner tambe cu Dino Jumbo

y ‘facepainting’. Atardi pa 6’or y mei lo start e fashion show presenta pa Penha, Victoria Secret y D-Shop. MAC lo bay duna un presentacion di e ultimo trendsnan di moda pa locual ta make-up ariba mercado. D-Shop lo strena lo ultimo den Fashion anto algo sigur bo no por perde ta e desfile di e angelnan di Victoria Secret Aruba! Kalin’s, Taste of Belgium y Kono Pizza lo bay tin nan wine specials durante di e evento aki.

Hopi actividad riba un dia definitivamente bo no por perde; disfruta for di 9’or di mainta te cu 10’or di anochi. Palm Beach Plaza Mall ta invita pueblo di Aruba pa celebra e dia den famia y gosa di diferente actividadnan. No lubida di probecha di e descuentonan cu lo ta vigente unicamente riba e dia aki.

Mediq Botica Oduber cu ultimo siman pa haci ehercicio di 5 minuut



ORANJESTAD (AAN): E campaña di “Stay Fit - Pay Less” ta yegando su final pero ainda tin e oportunidad pa pasa na Mediq Botica Oduber pa haci ehercicio pa minuut. Durante e luna di April hopi cliente a bishita Mediq Botica Oduber pa haci 5 ehercicio den 5 minuut y despues nan tabata sigui haci compras y tabata haya descuento.

Instructor profesional Greg Williams ta cla pa sigui duna tipnan pa yuda clientenan ta mas saludabel. E instructor ta scoge 5 ehercicio y e cliente tin cu haci cada ehercicio den 1 minuut di tempo. E clientenan cu ta haciendo 5 minuut di ehercicio ta kima entre 200 y 500 caloria y esaki ta bon pe salud.

E cliente ta acumula 11.25 florin di cual 10 florin ta bay na e descuento di e cliente y e 1.25 ta bay como donacion pe Fundacion Cerebro Vascular Aruba. Mediq Botica Oduber ta invita pueblo di Aruba pa pasa cerca nan y haci ehercicio pa 5 minuut.

Esaki ta e ultimo siman cu por haci ehercicio na Mediq Botica Oduber entre 11:00AM y 6:00PM, unda cu instructor Greg Williams t’ey pa haci ehercicio cu tur cliente. Boticanan Mediq, bo salud ta nos prioridad.

Telefonandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Hende na granel pa reunion extraordinario na Cas di Partido



ORANJESTAD (AAN): Hende na granel a yega Cas di Partido AVP pa un reunion extra ordinario unda lider di partido AVP, flankea pa candidatonan di partido, a anuncia algun evento di partido AVP pa e dianan siguiente.

E acogida masal pa asisti na un reunion cu a worde yama djis algun ora prome, ta muestra palpabel cu partido AVP ta sin duda algun e partido mas grandi, mas creativo y mas fuerte na Aruba. Di esey no tin duda. Despues di e discurs-

sonan e lugar a keda vibrante y colma di energia positivo.

Prome cu lider di partido Mike Eman a tira su speech, Benny Sevingery Arthur Dowers a tuma e microfono pa dirigi algun palabra bon escogi na e publico voluminoso cu tabata apoya cada orador cu gritonan di sosten y entusiasmo. E vibracion tabata tangibel y visibel riba cara di cada un cu tabata presente den Cas di Partido AVP.

Ora lider di AVP a cuminsa papia e publico a hera benta

e lugar abou. Tabata usa lemanan di partido den coro pa compana e discurso di Mike Eman, un persona masha stima pa su hendenan.

Pa su humildad, su amabilidad y pa ta hende di tur hende sin ningun distincion. Su discurso tabata emocionante, na mes momento acogedor y a pone e simpatisantenan di partido sinti nan mes bon y sigur pa tin un lider di e taya aki pa sigui dirigi e partido y guia Aruba.

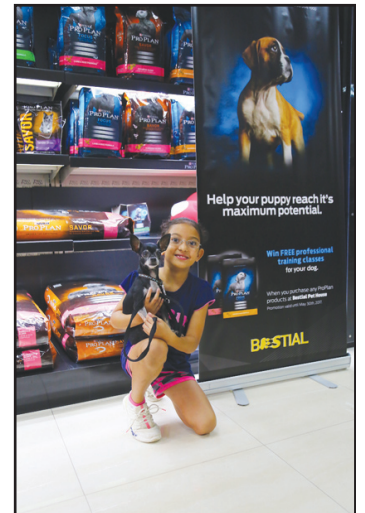
Mike Eman a splica tambe

di con ora a lanta partido AVP pa a fungi como e vehiculo politico pa por tabatin un voz na Hulanda durante Mesa Rondo, a scoge e nomber AVP 'Partido di Pueblo Arubano'. "Esaki pasobra e ta un partido pa y di e pueblo aki. E partido cu semper a sali na vanguardia di e pueblo di Aruba. Ta pesey su nomber cu tin un nificacion hopi profundo", Eman a bisa duro y cu confianza. Su colega di partido De Meza tambe a papia na e tremendo evento politico aki. Cada orador a

haya bon recepcion di e publico.

Na final di e discurso fascinante di Mike Eman, pa minutnan largo e publico a basha un manancial di aplauso riba su lider compana pa gritonan di estimulo cu tabata resona den nan Cas di Partido AVP, e partido berde, e partido di speranza, e partido di awe, mayan y semper.

Purina pro plan ta regala les profesional di entrenamiento pa bo cacho



ORANJESTAD (AAN): Purina Pro Plan ta e marca di cuminda pa cacho cu profesionalnan ta confia, crea cu pasion, e ta un producto cu ta ofrece nutricion excepcional pa esnan cu kier absolutamente lo miho pa nan cacho. Durante un evento pa clientenan di Purina Pro Plan, representantenan di e marca a lansa un campaña nobo unda bo por

gana "professional dog training classes" pa bo cacho cada biah cu bo cumpra productonan selecta di Purina Pro Plan te cu Mei 30, 2017 na Bestial Pet House.

Durante e evento, Brand Manager di Purina Pro Plan, Ana Maria Ramirez a elabora riba e iniciativa aki "Cu e campaña aki kier pone enfasis riba e relacion entre un per-

sona y nan cacho. E ganadornan hunto cu nan mascota lo participa den lesnan di obediencia basico unda nan lo siña comprende y comunica miho cu nan cacho. Esaki ta sumamente importante y lo tin un efecto positivo riba nan experiencia como doño di un cacho y e dinamica diario entre e ser humano y nan mascota."

Durante e evento clientenan a

disfruta di un atardi ameno y a participa pa gana diferente premio.

Ganadornan di e atardi tabata Mercedes pa Helen Irausquin, Abigail Rivas, Renee Shaheen, Alexander Dijkhoff, Shereen de Cuba, Marisela Pinillo, Fundacion cas di animal y Mariangela Dijkhof. A tuma e oportunidad tambe pa lansa oficialmente e regis-

tracion pa e Pro Plan Bestial Dog Walk cu ta tuma luga dia 7 di Mei cuminsando for di Linear Park. Pasa registra pa e caminata aki na Bestial Pet House, cumpra bo productonan di Pro Plan y participa pa gana professional dog training classes.

Remitido

Pakico Dios Tata a destrui Sodoma y Gomorra

Laga nos lesa Bijbel Genesis 19: 1-23;
E dos angelnan a yega na e ciudad di Sodoma atardecer. Lot tabata sinta na e entrada di e ciudad. Ora Lot a mira e angelnan, el a lanta bay ricibinan y a hinca rudia y a buig te na suela. I a bisa nan: “Sea asina bon di bin pasa anochi na mi cas. Mayan mainta trempa, boso por sigui boso caminda.” Nan a bisa: “No, nos lo pasa e anochi na plaza.”
Pero Lot a insisti tanto, cu nan a sigui Lot na su cas, na unda Lot a prepara un bon cuminda pa nan y a traha pan sin zuurdeeg y nan a come.
Pero prome cu nan tabata bay drumi, tur e hombernan di Sodoma, sin excepcion di hobennan y ancianonan, nan a rondona e cas. Nan a yama Lot y a bis’e: “Na unda e hombernan ta, cu a yega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan.” Lot a sali y serando e porta a bisanan: “Mi ta roga boso mi rumannan, no comete tal maldad aki.” Pero nan a responde: “Hala un banda, bo a bini como extranjero y bo kier actua como huez. Awor

nos lo bay trata’bo peor cu e otro nan.”
Nan a pusha Lot un banda y nan a cuminsa kibra e porta pa dreña. Pero e dos angelnan cu tabata para na e porta, a haci tur di nan bira ciego, desde di e mas hobennan te hasta di e mas ancianonan y nan tur no por a mira mas.
E dos angelnan a bisa Lot: “Bo tin di sali for di e ciudad aki, tuma bo yiunan y tur loke ta pertenece bo. Nos ta bay destrui e ciudad aki, pues ta hopi ta e kehonan pisa tin contra di e habitantenan di Sodoma y a yega te na Dios. Y Dios a manda nos pa destrui el’e. Solo a caba di sali, ora Lot y su famia a yega Soar. E ora ey Dios a laga yobe riba Sodoma y Gomorra, asufre y candela, cu a bini di Dios for di cielo. Y asina Dios a destrui e dos ciudadnan grandi cu tur su habitantenan, henter e region y cu tur loke tabata crece eyan.”
Awor nos por comprende, cu e dos ciudadnan grandi di Sodoma y Gomorra tabata habita pa homosexualnan, lesbiananan y bisexualnan. Nos por a lesa, cu tur e hombernan di Sodoma incluyendo hoben-

nan y ancianonan a rondona e cas di Lot y nan a bisa Lot: “Na unda e hombernan ta, cu a yega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan. Y Lot a bisanan: “Mi ta roga boso, no comete tal maldad aki.”
P’esey mi kier a bisa na e partido geel cu a bini cu e amienda nobo y a worde aproba, cu akinan no ta trata di libertad di expresion, akinan no ta trata di discriminacion, akinan no ta trata di referendum, akinan no ta trata di union civil, akinan no ta trata di drechonan humano, akinan no ta trata di igualdad etc..
Pero akinan ta trata, cu e palabra di Dios mester worde respeta y cumpli y cu e Leynan di Dios mester worde obedece.
Bosonan no ta comprende cu e homosexual, lesbiana, bisexual, heterosexual, transsexual etc., ta un pika grandi y mortal e ta den bista di Dios. Dios a destrui e ciudadnan di Sodoma y Gomorra, pasobra e kehonan, e pikanan di inmoralidad y deshonesto tabata hopi grandi. Awor, si Dios ta bisa tambe den Bijbel Levitico 18: 22 ; “Lo bo no tin relacion

sexual cu un homber manera cu sa haci cu un muher, esey ta algo abominabel.”
Anto ta pakico bosonan mester a keda ignorante den e amienda cu bosonan a bin cu ne?
Tambe Dios ta bisa bon cla den Bijbel Levitico 20: 13 ; “ E homber cu drumi cu un muher, nan dos ta comete actonan repugnante, nan dos lo muri y nan sanger lo cai riba nan.” Akinan Dios Tata ta splika bon cla, cu e relacion sexual di homosexual, di lesbiana, di bisexual etc. ta un acto deshonesto y condenabel. Anto ta pakico bosonan den parlamento ta sera boso wowo pa loke Dios ta bisa den Bijbel y tambe di tur e consehonan y spiertamentonan cu e pastornan di tur e religionnan a papia via radio y television?
Anto bosonan kier pa e pueblo Cristian di Aruba y tur esnan religioso cu si ta stima Dios, vota pa bosonan? Pa bosonan pone e leyman di Sodoma y Gomorra na vigor? Hende no ta nace lardon, hende no ta nace criminal, choller, drogadicto, alcoholic, abusador,

violador, hende no ta nace homosexual, lesbiana, gay, transsexual, transgenero, heterossexual, bisexual. Pero tur e pikanan grandi aki ta bini door di e tentacionnan di satanas cu e persona ta confronta cu ne den su bida, den su ambiente, na su cas, na school, na fiesta, na trabao, den social, den parranda etc.. Pa e mal pasionnan deshonesto di e diabel, hombernan a kita nan tradicion natural pa bira homosexual y muhernan a cambia nan tradicion natural pa bira lesbiana. Muhernan a cambia e tradicion natural pa esnan contra naturalesa. Mes-cos hombernan a kita e tradicion natural cu muher y a inflama nan mes den e passion cu otro, hombernan ta comete deshonestidad cu homber.
Dios Tata ta bisa bon cla den Deuteronomio 11: 28 : “Maldiciona na esnan cu no ta obedece e Mandamentonan y cu ta desvia di e caminda cu Mi ta musta awor.”

Cristian Catolico.

Dos sospechoso deteni y dos vehiculo confisca

ORANJESTAD,(AAN); Den marduga pa ser exacto 2:35 diamars patruya di Oranjestad tabata den area di Madiki na altura di Madiki Kavel den cercania di e cas di e conocido hortado di vehiculonan S.M. Filois G. E polisnan a wak dos auto ; un Toyota modelo Corolla color cora sin number y un Hyundai I10, blauw A-69130 y banda di e Toyota

tabatin dos homber para, kendenan despues a haya sa cu nan ta KBK R.y SM. “Filois”. Na momento cu nan a wak e auto di patruya, “Filois” a cana bay dreña e cas mesora y e no a sali mas. Den e Hyundai polis a haya conocido humado di marihuana y bendedor di droga E “Zippy” G ademá un homber desconoci cu su inicialnan ta R.M.J. A.

Asercando e Hyundai polis a haya holo di marihuana y a lanta fuerte sospechoso cu ley di droga ta wordo viola. A base di esaki polisnan a bay listra “Zippy” y R.M.J.A. na paña y locual nan tin den nan poder.
“Zippy” tabatin un schouder tas color preto y el a entrega polis esaki pa control polis a controla y listra den e tas y a

descubri cigaria di marihuana completo y un mitar cigaria marihuana.
Na su paña polis no a haya nada contra ley. Ora cu R.M.J.A. a baha for di e vehiculo for di su saco di carson a cay na un cabito marihuana na suela. Ora cu a listr’e na paña nada a wordo haya.
E droga en cuestion a wordo confisca pa mas investiga-

cion. Polis a detene Zippy y R.M.J.A. na warda a presenta nan dilanti fiscal auxiliar y riba ordo di e fiscal auxiliary nan a keda na warda.
E Hyundai A-69130 y e Toyota Corolla sin plachi di number, probablemente di ladroncia, cu takelwagen a wordo poni na warda di polis Shaba, pa mas investigacion.

Accidente a laga tres auto cu hopi daño material y varios herido



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo merdia pa 2or riba e caminda Pariba di rotonde di Paradera e chauffeur di un auto Nissan Sentra A-19249 cu tabata bay direccion Pie-

dra Plat no a mira cu un auto KIA A-20642 a para su dilanti y a dal su tras.

Na su turno e Kia a bai dal tras di un auto Mitsubishi Lancer A-6069 cu tabata bay



lora na man robez . E ocupante di e Kia cu ta un dama a keda herida y ambulance a bin na e sitio. Un di autonan cu ta e Sentra a keda hopi kibra.

Deporte Local

Ricardo Diaz di Venezuela e prome cu a yega final di Boulevard Loop



ORANJESTAD(AAN)---Diahuebs dia di Rey tabata tin e tan acostumbra boulevard cu e aña aki ta di 57 aña u e ta wordo organiza. E entusiasmo tanto den participantenan como fanaticonan tabata grandi. Esnan para na banda di e ruta a anima tur e participantebab pa asina duna nan mas entusiasmo y lucha pa yega final. E prome coredor cu a drenta na e final na Apa tabata e coredor di Venezuela. Adhunto por mira algun coredor den accion. Y un pabien na tur cu a participa cu a demostra nan talento grandemente

Inscripcion habri pa curso di Self Defense di Professional Self Defense Aruba

ORANJESTAD (AAN)---Professional Self Defense Aruba kier a informa cu e curso pa Seld Defense general lo bai inicia dia 5 di Mei proximo, pa tal motibo, nan ta desea pa informa pueblo di Aruba cu e inscripcion pa e curso aki ta habri y e cupo ta limita, pa tal motibo pa pidi tur esnan interesa y tambe esnan cu no a

logra di sigui e prome curso oa motivo di espacio, cu por pasa awemes na Dojo Boyé Martial Arts pa inscribi na e curso aki y no perde e oportunidad pa prepara bo mes pa e posibilidad di wordo ataca den diferente circunstancianan. Cursonan ta habri pa personanan individual y famia.





Campeonato Copa di Rey di esgrima



ORANJESTAD (AAN) - Despues di un exitoso competencia riba Himno y Bandera, e federacion di esgrima, Scherm Amateur Bond Aruba (S.A.B.A.) ta bai organisa un campeonato pa celebra Dia di Rey. E competencia aki lo tuma luga diadomingo 30 di april. E competencia lo ta na

IBISA San Nicolas y lo inicia pa 10or di mainta. Por cuminsa na inscribi for di 9or di mainta caba. E federacion di esgrima tin varios actividad durante di henter aña unda nan ta tene torneonan pa nan mimebronan. Riba nan calendario nan tin actividad riba Dia di Beti-

co, Himno y Bandera, Dia di Rey, Arubaanse Kampioenschap, Copa Jerry Gomes y sin lubida e competencia di ABC. Tin tres club activo cual ta Universal Fencing Club, Scherm Club Brazil y Don Bosco Knights.

Den baseball division Senior Stars ta gana Hurricanes den un wega preta

ORANJESTAD(AAN)---Den siman cu a pasa, e equipo di Stars ta bin gana for di Hurricanes den un wega basta preta cu e score di 7 pa 6. Stars tabata tin siete careda, nan a conecta cuatro hit y a comete un error. E equipo di Hurricanes tabata tin seis careda nan a conecta cinco hit y a comete un error. Pitcher ganador a resulta Brandon Rincones y a perde Samuel Winklaar. Mihor bateadornan pa Stars tabata Dyzion Regales cu un hit den un turno na bate, Theondrick de Cuba un hit den dos turno, Therin Dirksz

un hit den dos turno y Brandon Rincones un hit den tres turno. Pa Hurricanes tabata Junior Simmonds cu a bati dos hit den tres turno, Norangel Jacobes dos hit den tres turno y Angel Rasmijn un hit den dos turno. Den nan segundo encuentro Stars a sa di pasa riba Hurricanes den Senior cu e score di 11 pa 3. Hurricanes tabata tin tres careda, nan a conecta cinco hit y a comete cinco error. Pa Stars nan a anota 11 careda, nan a conecta 11 hit y no a comete error.

Pitcher ganador a resulta Therin Dirksz y a perde Norangel Jacobs. Mihor bateadornan pa Hurricanes tabata Hunior Simmonds di 3-2, Angel Rasmijn 3-2 inculyendoun homerun y Dylan Gregorius un hit den dos turno. Pa Stars a luci na bate, Reigene Eduarda di 2-2 incluyende un homerun, Theondrick de Cuba di 2-2, Brandon Rincones 4-3, Jendrick Roga 3-1, Bryan Omar Sahid 3-1, Zyzion Regales 3-1 y Jua-hua Barendregt di 4-1 incluyendo un homerun.

Dia familiar na Bubali Sport Club

ORANJESTAD(AAN)---Diadomingo awor 30 di april riba tereno di Bubali lo bai tin un dia familiar. Directiva ta hasi unjamada pa tur hungador y nan famia pa ta presente na e dia Familiar aki. DJ lo ta den man di Endy Willems S&F henter dia cu su bon piesa nan. Pa 9'or lo start Sali cu competencia di Fliete

cu 0.50 meter. Di 10 pa 11'or Competencia di Fliete cu 1 meter. Di 11'or pa 1'or di merdia Play Station Contest pa muchanan di 6 te cu 10 anja. Di 1'or pa 3'or Play Station Conets pa mucha di 11 anjate cu 15 anja. For di 11.30 di mainta te cu 3'or di tardi e delicioso BBQ.

Di 3'or pa 7'or di anochi Play Station pa muchanan di 16 anja plus. Di 7'or te cu 10 di anochi lo bai tin un banda Surprizecu ta bin pa deleita tur esnan presente. Bar y Cushi lo ta bon prepara asina ta yega bo mester yega y ban celebra un dia deportivo na Bubali Sport Club.

Aruba Tang Soo Do Bond presente na torneo Internacional na Belgica y Inglatera



ORANJESTAD(AA)---Diasabra ultimo a biaha pa Hulanda, Tamara Erasmus (2 Dan) den e deporte di Tang Soo Do. Na Hulanda, Tamara lo topa cu Yzra Thiel (1 dan) y hunto nan lo atende dos competencia di Tang Soo Do na Europa. Yzra Thiel actualmente ta studiandona Hulanda y ta entrena na un scol na Arnhem (Equilibrium Tang Soo Do). Durante e promedianan e dos atletanan lo hiba un preparacion pa e competencia na Arnhem perotambe lo entrena algun biaha na Spijkenisse riba invitacion esaki cerca KyoSah Raymond von Harras di e organisacion ATO na Hulanda, ambos atleta lo haci nan ultimo ensayonan prome cu nan competencianan internacional na Belgica y Inglatera. Yzra y Tamara lo mira accion diasabra na Cardiff, Inglateracaminando nan lo compitiando den 'forma'

(hyungs) y combate (sparring). Despuesnan lo sigui rumbo pa Brussel, Belgicacaminando nan lo atende cu un otro Torneona e International School di Brusselorganisa pa KyoSah Tom de Ceuster di e organisacion EMTF. Aruba Hapkido Association & Aruba Tang Soo Do Bond ta masha orguyoso di nan atletanan y ta desea ambos tur clase di exito. Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e biahe y competencia di e atletanan di Aruba Tang Soo Do Bond Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.



Deporte Local

Exitoso simpocio internacional di Aruba Tang Soo Do Bond



ORANJESTAD(AAN)--- Den e fin di siman tras di lomba Aruba tabata cede di un simpocio di Tang Soo Do organisa pa Aruba Hapkido Association/Aruba Tang Soo Do Bond. Presentenadichosimpociotabata e gran maestro KoeWoongChoong di e federacion Mundial di Korea di Tang Soo Do Moo Duk Kwan. Di region Caribe y Latino America grand maestro Pedro Vangas, region Norte America e gran maestro James de Saffold y por ultimo director pa e area di Caribe maestro Luis Raul Torres Melendez. Hunto cu nan un delegacion di (gran) maestro-

nan for di Puerto Rico, Chile, Colombia, Corsow, Panama, Merca y naturalmente Aruba. Durante di e simpocio a trata-varios topicohopi extensivo en cuanto planificacion a termino largo y metodologia/didactica di duna les, tambecooperacion nanna Aruba entre estilonan/schoolnan di arte marcialKoreano. Invitadonan special tabatambe gran maestro Jose (Chaco) Cornelio (Tae Kwon-do), Maestro Melvin Rasmijn (Noord Tae Kwon Do Center), maestro Len Johnson y maestro Eric Dania (Aruba Korean Karate Institute Ji Do Kwan). Tambe e parti mas gusta y popular tabata e tay-

erdunador di maestro Sergio Andres AroyoCollante di e instituto 'AliansaCoreana' di Bogota, Colombia. Maestro Sergio Andres ta director di dichoinstitutocaminda ta siña e idioma koreano, cultura y tradicion. Banda di eseydichoinstituto ta encarga pa siguiñayunan di ehecutivonan di Korea cu ta traha of bibana Colombia e idioma. Mesterbisa cu esaki ta e comienso di un colaboracion entre dicho instituto y Aruba. Lo bay sigui trahaariba un programa di cooperacion pa brinda tur participante di diferente arte marcialnan di Korea na Aruba (Tang Soo Do, Tae Kwon

Do, Karate Koreano, Hapkido etc.)eoportunidadtambe pa siguidichotayernan den futuro pa engrandecenan cono-cemento di e pais for di unda nan arte ta origina. Durante e diananaki a organisa tambe pa e hobennan un torneochikito y Egg Hunt. A clausura e siman cu examen di Kodanja (examen di danavansa) caminda e promeKodan ya a tuma lugar añapasa-julinaOrocovis y Manatina Puerto Rico. Na November benidero lo tumalugarun Forum na Seoul, Korea caminda lo sigui cu algunpuntointeresante cu a kedaintroducina e simpociona Aruba.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e simpocio internacional di Tang Soo Do organisa pa Aruba Hapkido Association/Aruba Tang Soo Do Bond. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Deporte Local

Aruba ta logra dos 4to lugar na e CARIFTA Chess Championship 2017



ORANJESTAD(AAN)--- Recientemente Federacion di Ahedres Aruba a manda un delegacion pa participa na e di 6 edicion di e CARIFTA Chess Championship cu a tuma lugar di 13 pa 18 di April na Kingston, Jamaica. E delegacion di Aruba tabata consisti di Candidate Master JomarBenschop, Brian Diaz, Arena Candidate Master IlyaStetsenko, ThamaraSagastegui, Candidate Master drs. Raymundo Dijkhoff como Hefe di Delegacion, mientras 3 mayor a acompaña Team Aruba.

Un total di 222 hungador di 6 pais a participa den e Seccionnan Oficial di U-20 Absolutu y Femenino, U-16 Absolutu y Femenino, y U-12 Absolutu y Femenino. Banda di esaki, tambe tabatin e categorianan inoficial di U-18 Absolutu y Femenino, U-14 Absolutu y Femenino, U-10 Absolutu y Femenino, y U-8 Absolutu y Femenino. E paisnan cu a participa tabata Aruba, Corsou, Bahamas, Barbados, Trinidad

& Tobago y Jamaica. Mester remarca cu Jamaica a participa cu 191 hungador, mientras 31 hungador tabata dje otro paisnan participante. Aruba a participa den solamente 3 dje 6 categorianan oficial, door cu no tabatin suficiente fondo pa manda mas hungador. Esaki kiermen cu di antemano tabata sa cu tabata practicamente imposibel pa defende e titulo di Sub Campeon cu a logra aña pasa na St. Croix, US Virgin Islands. Aruba a participa den e categorianan oficial di U12 Femenino (1 hungador), U-16 Absolutu (2 hungador) y U20 Absolutu (1 hungador).

Den U12 Femenino tabatin un total di 30 hungador procedente di 4 pais. Den e categoria aki e hoben prospecto femenino Arubano ThamaraSagastegui di apenas 10 aña, a logra di termina na di 4 lugar cu un total di 5 punto di 7 wega (71%), cual tabata producto di 4 gana, 2 empata y 1 solo wega perdi. Thamara a hunga e gran final pero den

un wega gana, na final tog a perde, si no e lo a sali campeón. Tur su weganan tabata gana (incluyendo e dosnan cu el a empata) y si e siña traha mihor cu su tempo, e lo bay logra hopi den su carera como ahedresista.

Den U16 Absolutu un total di 56 hungador di 5 pais a participa. Den e categoria aki un otro hoben prospecto di Aruba, esta Arena Candidate Master IlyaStetsenko, a logra di score 3,5 punto for di 7 wega (50%), producto di 2 gana, 3 empata y 2 perdi. Ilya apenas tin 13 aña, pero a demonstra ultimamente cu e ta desaroyando hopilijer mes y, aunke el a perde 2 wega y empata 3, casi tur e weganan aki tabata gana. Ilya a termina na di 31 lugar. Den e categoria aki tambe e "hoben veterano" Brian Diaz di 15 aña a logra di score 4,5 punto di 7 wega (64%), producto di 3 gana, 3 empata y 1 solo wega perdi. Cu e score aki, Brian a termina na di 12 lugar. Brian por a logra un

poco mas, si el a sigui hunga e weganan cu a termina empata y den cualnan e tabata mihor para. Ta na su lugar pa aña di den 4 CARIFTA, Brian tin 28 wega hunga y solamente 2 perdi!

Den e categoria U20 Absolutu a participa un total di 27 hungador di 4 pais. Pa Aruba CM JomarBenschop a hunga un tremendo torneo y a logra di termina na di 4 lugar memey di algun hungador hopi grandi di Caribe. Jomar a score 5 punto di 7 wega (71%), producto di 4 gana, 2 empata y 1 solo wega perdi. CM Jomar tambe por a logra mas, ya cu e unico wega cu el a perde contra e campeón, esta FIDE Master Orlando Husbands, e tabatin 2 biaha movidan ganador na su disposicion, pero no a wak nan. Su dos weganan empata, tambe e por a gana si el a press un poco mas.

Federacion di Ahedres Aruba ta sumamente contento di su delegacion, ya cu, aunke

e tabata chikito, tog a logra di conquista dos 4to lugar y como team a score 18 punto di 28 wega (64%), producto di 13 wega gana, 10 empata y solamente 5 wega perdi. Banda di esaki, tur hungador a score 50% of mas, algun a logra di haya mas rating point, dos hungador a logra gara punto (3 en total) pa Aruba como Team, 3 dje 4 hungadornan a termina riba un posicion mas halto riba cual nan a cuminsa, mientras cu pa cada un dje 4 hungadornan aki, e experiencia aki tabata sumamente importante pa nan desaroyo y nan ambicionnan individual. Federacion di Ahedres Aruba kier a gradici Comision di Subsidio inmensamente pa e sosten financiero pa por a participa n'e CARIFTA 2017 Chess Championship y tambe kier a gradici e mayornan pa na contribucion y ta spera di por sigui traha conhuntamente pa desaroya y engrandece e ahedres hubenil na Aruba.

Deporte Local

Ruben Goedhoop y Gregory Creeze ganadornan di golf na Tierra del Sol



ORANJESTAD (AAN) - E torneo di golf mas popular riba e isla a tuma lugar Diasabra ultimo na e cancha di golf ganador di premio, diseña pa Robert Trent Jones II. Y a conclui cu Ruben Goedhoop y Gregory Creeze como e ganadornan, cu e duo di tata y yiu Mike y Maurice Delisle den e di dos lugar, y Nigel Nedd y Luis Camara, den e di tres lugar.

E torneo anual, organisa riba e isla pa e di diezdos aña consecutivo, ta un evento di recauda fondo pa sostene instancianan caritativo local. E ta wordo ofreci pa Arion Wine Company NV conhuntamente cu Wente Vineyards di Cali-

fornia y Papiamento Restaurant. E torneo a registra un total di 124 participante, pa un formato dibertido di scramble di dos persona.

E fondonan colecta a wordo dedica na Fundacion Guia Mi, un fundacion cu ta ofrece proteccion na menornan di edad kendenan a sufrir di negligencia, abuso fisico of abuso sexual. Fundacion Guia Mi su trahadornan social ta wordo apunta pa un huez pa sirbi como un voogd familiar; guiando e hoben of mucha, nan famia y otronan involvi, cu e meta di resolve problemanan familiar pa asina e mucha por sigui biba cu su famia di origen.

E shotgun start di 12:30 di merdia tabata personalmente supervisa pa Golf Pro James Kiley y Director di Golf Oliver Riding, sosteni pa Govert van der Hout di Arion Wine Company NV y Eric Wente, Director di e Hunta di Directiva di Wente Vineyard, kende a gradici tur e hungadornan pa nan participacion.

Despues di a disfruta di un atardi excelente riba e cancha di golf, e participantenan a bini hunto rond di e piscina na e clubhouse durante e bahada di solo, disfrutando di algun sopi y sandwich delicioso cu a wordo prepara pa e restaurant na Tierra del Sol, combina cu biñanan di Wente Vineyard,

sigui pa un ceremonia di premiacion, presentacion di premionan y oportunidadnan di saca portret, cual a conclui e dia yen di accion.

E ceremonia di premiacion tambe a reconoce esnan cu a cai mas serca di e pin, incluyendo Ron Moser riba #3, Glan Pieters riba #7, Randy Arends riba #13, Jo-Anne Arends riba #15, y #17, y Shirley Barrow cu e drive di mas largo riba #16. Un extra premio a wordo premia na e participante cu a gana e quiz di biña, demostrando su conocimiento di e marca di Wente; el a wordo premia cu un botter di 3 liter di Wente Riva Ranch Chardonnay.

Tur hungador a expresa nan satisfaccion completo cu e organisacion detaya di e torneo, y e tantisimo tokenan special; hopi palabra di compliment a bai na Papiamento Restaurant pa e sandwichnan creativo y inspira cu a wordo sirbi durante e dia pa e participantenan por come mientras cu nan tabata hungando golf.

"Nos ta organisando e torneo atrobe, otro anja," van der Hout a bisa, "Eric Wente ya caba a anuncia cu e lo ta bek pa e di 13 torneo consecutivo," cual a envolbe planeamento detaya for di e ekipo di Arion Wine Company.



Futbol Aruba cu un anochi di bingo pa recauda fondo



ORANJESTAD (AAN)- Diasabra dia 29 di April Futbol Aruba lo tin un tremendo anochi di Bingo den Club Caiqueto. Esaki ta pa recuda fondo pa nan organizacion. Premionan pa e bingo aki lo ta como lo siguiente:

Premio nan:
 Wega 1: 150,-
 Wega 2: 150,-
 Wega 3: 200,-
 Wega 4: 200,-
 Wega 5: 200,-
 Wega 6: 200,-
 Wega 7: 250,-
 Wega 8: 300,-
 Wega 9: 750,-

Wega 10: 2000,-

Pa esnan cu ta interesa pa cumpra ticket por tuma contacto cu 7400636 / 5676221 / 7306200.

Bar y cushina lota bon surti, y lo tin seguridad pa cuida auto pafor. Ta cuminsa registra for di 5'or di atardi y e weganan di bingo ta cuminsa pa 8'or di anochi.

Hungadonan di bingo y e pueblo di Aruba ta keda invita pa bay pasa un dushi anochi hungando bingo y asina contribui pa Futbol Aruba sigui engrandecede nos deporte di futbol.

Seleccion di gymnasia lo competi den e Caribbean Gymnastics Championship na Barbados e dianan 27 pa 29 di april proximo



ORANJESTAD(AAN)--- Federacion Gymnastico Arubano ta preparando pa un otro compromiso internacional final di e luna aki na e isla Caribense di Barbados. E seleccion di gymnasia di Aruba a ricibi un invitacion pa participa na e Caribbean Gymnastics Championship, un competencia supervisa pa UPAG. Mester bisa cu e delegacion di Aruba lo consisti di 6 atleta femenino desde 11 aña y mayor mientras lo biaha 1 coach. E siguiente atletanan di gymnasia lo competi na Barbados, esakinan ta Sanne van Dam, Amika Every, Jessema Jansen, Ashley Provence, Rebecca Spellen y Kim de Vr-

ies. Tur e atletanan ta di e club CGA Avanse.

Aña pasa Federacion Gymnastico Arubano a bira oficialmente miembro di Comité Olimpico Arubano y asina e soño a inicia pa un dia por representa Aruba den weganan grandi den nos region y continente como tambe Weganan Olimpico. Den 2016, e atletanan di gymnasia a haci un tremendo papel y e resultadonan ta papia pasu mes. Den e competencianan internacional nos atletanan a luci unda na Trinidad & Tobago a logra un cantidad di 16 medayadi 4 di Oro, na Panama a logra un total di 22 medaya di cual 6 tabata di Oro y por ultimo na

Puerto Rico nos atletanan di gymnasia ta conkista un total di 23 medaya di cual 9 tabata di Oro. Mirando e resultadonan obteni no tin duda cu e deporte di gymnasia ta riba e bon caminda.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e atletanan di gymnasia pa e Caribbean Gymnastics Championship na Barbados. Cumprando weganen di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes

momento inverti den deporte local pa medio di donacion-

nan na e Comision di Subsidio.

Campeonato di softball ta cla pa ranca sali

ORANJESTAD (AAN) - Aruba Softball Bond kier recorda tur su miembronan cu e gran apertura di campeonato di softball lo tuma lugar diabierna 12 di Mei proximo. ASB ta pidi tur equiponan pa cuminsa prepara pa e dia aki nan ta completo cu ful equipo na veld. Tanto masculino AA y A-klas y femenino AA. Lo bay tin un ceremonia di apertura unda equiponan lo desfila. Ta pidi tur equipo presenta cu un madrina. Lo escoge un madrina di aña 2017 kende lo representa ASB henter e aña kende alaves na final di campeonato lo mester ta presente pa entregamento di premio. Tambe lo bay tin un premio pa equipo mihor uniforma. Pues uniform mester

ta completo pechi camiseta carson faha etc. Lo dedica e campeonato aki na dos persona cual lo wordo anuncia dentro di poko den prensa hunto cu nan cv. E mesun dia aki lo decreta oficialmente e gran apertura di campeonato 2017 unda lo bay tin 2 wega. Dia 9 di mei cuminsando pa 7. 15pm den Trappers Club lo bay tin un reunion cu tur equiponan pa repasa reglamento di campeonato. E dia aki equiponan mester entrega nan lista oficial compana cu competitiegeld. Ta pidi tur equipo manda 2 representante. Campeonato oficial ta cla pa ranca sali y e competencia ta muestra di lo bira uno fuerte y hopi competitivo. Éxito na tur equipo.



DEPORTE INTERNATIONAL

Bradley y Thomas cu 24 punto cada un pa yuda Celtics gana Bulls

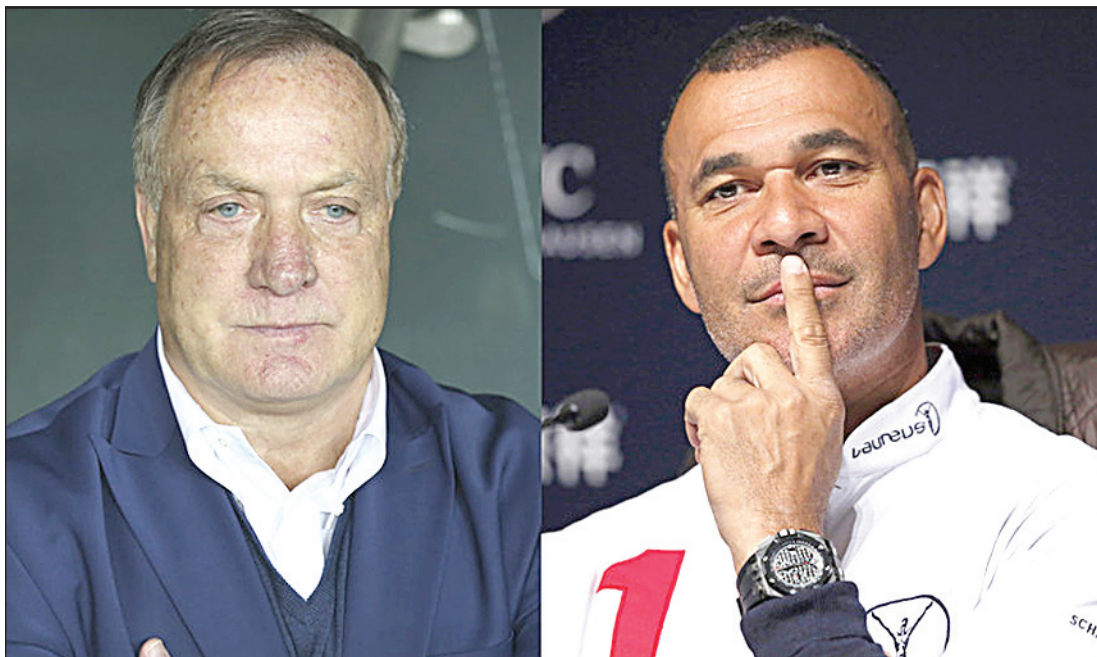


BOSTON (AP): Diaranzon anochi Isaiah Thomas y Avery Bradley a anota 24 punto cada un, pa yuda Boston Celtics gana Chicago Bulls 108-97, pa duna nan un ventaha di 3-2 den e serie di playoffs den prome rond di Eastern Conference.

Despues cu tur e prome 4 weganan a wordo gana pa e equipo cu no tabata hungando na cas, Diaranzon Celtics a gana na Boston. Maximo anotador pa Bulls tabata Dwyane Wade, kende a caba cu 26 punto, 11 rebounds y 8 asistencia.

Sinembargo, Wade had y Robin Lopez a haya falta tecnico canta contra nan faltando alrededor di 5 minuut di wega y den e parti ey Celtics a anota 20 punto contra apenas 5 di Chicago, pa duna nan un ventaha di 104-89.

KNVB ta bay apunto Dick Advocaat y Ruud Gullit como e duo cu ta bay ta na cabez di seleccion di futbol di Hulanda



HULANDA: De KNVB e siman cu ta bin ta bay apunta Dick Advocaat y Ruud Gullit como e duo cu ta bay coach e seleccion Hulandes di futbol, pa purba clasifica pa Copa Mundial di Rusia di 2018. Gullit ta bay bira e man drechi di Advocaat y ta bay haya un rol importante den e staff di Hulanda. Tabata tin un indicacion grandi cu Henk ten Cate lo por bira

e coach nobo di Hulanda, pero un decision a wordo tuma pa apunta Advocaat y Gullit. Ainda nada ta oficial, pasobra algun asunto practico mester wordo resolvi. Pa loke ta e compensacion financiero, tur hende ta practi-

camente di acuerdo cu local tin poni riba mesa. Advocaat su contrato cu Fenerbahce na Turkia ta termina na Juni, despues di cual e por tuma over e seleccion Hulandes.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Investigacion Frances riba corrupcion den otorgamento di Copa Mundial di 2018 y 2022



PARIS: Ministerio Publico Frances ta hasiendo un investigacion riba otorgamento di Copanan Mundial di 2018 (Rusia) y 2022 (Qatar). Esaki BBC a indica Diahuebs. Segun e canal Ingles, e ex presidente di FIFA Sepp Blatter ya caba a wordo interroga. E fiscalnan Frances for di aña pasa a cuminsa cu e investigacion riba e procedura di destaho di ambos torneo.

Ta wordo mira entre otro, si tabata tin corrupcion den e otorgamento di e Mundial di Rusia y Qatar. Segun Le Monde, Blatter a wordo interroga Diahuebs siman pasa, pa aworaki como testigo. Autoridadnan Suizo y Mericano tambe a cuminsa un investigacion riba posibel corrupcion, unda cu nan investigacion a cuminsa dos aña pasa caba.

Beal y Wall ta combina pa 47 punto, pa yuda Wizards gana di 5 wega di serie di playoffs



WASHINGTON (AP): Bek na cas y bek encarga, Bradley Beal a anota 27 punto Diaranzon anochi, pa yuda Washington Wizards gana Atlanta Hawks 103-99, pa tuma un ventaha di 3-2 den e prome rond di serie di playoffs di Eastern Conference. John Wall a contribui hopi bon cu 20 punto y 14 asistencia pa Atlanta. Dennis Schroder tabata maximo anotador pa Hawks cu 29 punto, incluyendo 5 anotacion

di 3 punto. Schroder a logra tambe 11 asistencia. El a hasi un anotacion tambe pa pone e score na 101-99 faltando 70 seconde di wega, pero Wall a responde cu un jumper di 21 pia pa sigura e triunfo. Paul Millsap a termina cu 21 punto y 11 rebounds pa Hawks, cu durante full e wega a keda cerca di Washington, pero no por a bay ariba pa gana.

Noticianan for di Hulanda

Rey Willem-Alexander a gradici tur hende na Tilbrug pa e bunita celebracion di su cumpleaños



TILBURG: Rey Willem-Alexander tabata visiblemente emocionado na final di e dia di celebracion di su cumpleaños. Diahuebs na Tilburg y el a gradici tur hende pa e tremendo dia. “Esaki ta Tilburg, esaki ta e curazon di Brabant”. “Boso a surpasa boso mes y tabata un fiesta pa mi celebra mi cumpleaños aki cu boso”, e Rey a bisa.

E grupo Rey a yega Tilburg den trein un tiki despues di 11’or di mainta, pa celebra Dia di Rey den e ciudad. Un tiki prome cu esey, for di trein Willem-Alexander atravez di un mensahe y potret a pone un cuenta di instagram den uso.

Cas Real ya caba tabata tin un cuenta di Facebook y Twitter y un canal di YouTube. Na Tilburg tabata tin hopi polis y seguridad riba pia, pero e Rey y esnan cu a bin cune, tabata muestra hopi relaxed y a participa na varios actividad. Su yiunan Amalia, Ariane y Alexia tambe a sacudi man di varios hende den publico.

Candela den tienda di articulonan di baby



ITTERVOORT: Den edificio di un empresa na Ittervoort cu ta vende articuloonan di baby, tabata tin un candela. Diahuebs anochi. E vlamnan rapidamente a bira grandi y a Sali for di e dak y bentanan di e lugar, mientras cu hopi huma a desaroya. Afortunadamente brandweer a logra paga e candela bastante liher.

Telefonnandi DIARIO

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551

Auto ta drenta sala di cas na Helmond



HELMOND: Diahuebs atardi un auto a drenta un cas na Helmond. E auto a pasa door di cura di e cas y a pasa casi por completo door di bentana di e sala di cas. E muher habitante di e cas a logra bula hala for di caminda net na ora, pa no wordo alcanza pa e vehiculo. Segun polis, posiblemente e muher chofer di e auto lo a bira malo. Su auto a yega a dal para entre e television y e stoel di sala. E chofer di 61 aña a wordo levemente herida.

Retrazo largo di vuelo, door cu pasahero mester a bay wc



MILWAUKEE: Un vuelo di e aerolinea Mericano Delta Airlines a pasa den y un retrazo largo na Schiphol, door cu un pasahero no por a wanta mas pa bay wc. Un testigo a bisa cu tur pasahero mester a baha for di avion, despues cu un homber contra regla a bay wc. Pasahero Krista Rosolino, kende parcialmente a filma locual a sosode, a indica cu net prome cu e vuelo mester a subi, e homber no tabata permiti di bay wc.

Despues di warda mey ora, e homber a bisa cu e no por a wanta mas y a core bao baño. Despues di esaki el a haya tende cu e mester a bandona e avion. “Mi no a hasi nada, mi a paga pa mi ticket”, e homber a bisa. Despues e pasaheronan tur mester a aborda e avion dinobo. E incidente a pone cu e avion a Sali hopi mas laat cu locual tabata planea.

Diestres ciudadano condecora pa Gobernador



RENAISSANCE MARKETPLACE
PRESENTS

JAZZ
CONCERT

FRIDAY, APRIL 28TH

FROM 7PM TO MIDNIGHT • FREE ADMISSION

FEATURING INTERNATIONAL & LOCAL ARTISTS

R
RENAISSANCE®
MARKETPLACE



ORANJESTAD (AAN)- Diamars atardi a tuma lugar na e Cas ceremonial di Gobernador e acto di condecoracion na 13 ciudadano di Aruba. Su Excelencia Gobernador di Aruba Sr. Alfonso Boekhoudt a condecora e 13 ciudadanonan aki den nomber di Su Mahestad Rey Willem Alexander. Como Ridder in de Orde van Oranje-Nassau a keda condecora Sr. mr. "Rossy" Marchena. Como Lid in de Orde van Oranje Nassau a keda condecora e siguiente personanan: Señora Erin J. Croes, Señora C.M. Croes, Sr. H. (Patan) A. Farro, Sr. Gregory R.F. Goedgedrag, Sr. Robert H. Jeandor, Sr. J.F. Montoya, Señora J. Paesschen, Señora mr. I.M.M. Hernandez-Swaen, Sr. M.B. Tromp, Señora N. Koolman-Werleman, Sr. W.C. Willems, y Sr. P.A. Wilson. Un pabien na tur esnan cu a wordo condecora.

Glenda Gil a bira e di 250 'Meester in di Rechtsgeleerdheid' di Universidad di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Riba diaranson 26 di april 2017 e di 250 estudiante di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba a gradua, sra. Glenda Gil.

Sra. Glenda Gil a defende su tesis titula: Het eenzijdig wijzigingsbeding. Den e tesis aki el ta trata nos ley laboral y ta discuti con mester interpreta e articulo 7:613 BWA na Aruba y tambe ta analisa si e manera con Hulanda ta interpreta e articulo ta aplicable na Aruba.

Sra. Gil a defende su tesis dilanti e comision di exam cu a consisti di: Mr. dr. Carlos Bollen, mr.dr. Jona Israël, y mr. David Kock.

Un nota chikito ta cu mr. David Kock tabata e prome graduado di e Facultad di Ley na November 1992.

Universidad di Aruba ta felicita sra. Glenda Gil cu su logro.



Soul beach **SBMF17**
www.soulbeach.com

fun miles
fun within your reach!

SOUL BEACH MUSIC FESTIVAL 2017

Performances by world-class artists as Usher & The Roots, Mary J. Blige, Faith Evans, and many more!

COMEDY NIGHT MAY 26

starting at 7 PM | Renaissance Festival Plaza

CONCERT NIGHTS MAY 27 & 28

starting at 7 PM | Harbor Arena

ADMISSION PER NIGHT

700 FM + \$50.00 or 5,200 Miles

Tickets for the Comedy night and concerts are available at the Fun Miles office.

MORE INFO? ☎ 588 9947 🌐 FUNMILES.NET 📱 FUNMILES

Labor Day Brunch

CU TREMENDO MENU LOCAL



solamente
\$32.95
pa persona
+15% service charge

DIALUNA, 1 DI MEI, 2017 | SEATINGS: 12:00PM Y 2:00PM.

AQUARIUS

MUCHANAN DI 5 - 12 AÑA TA PAGA MITAR PRIJS.
RESERVACION TA REKERI, YAMA 523-6156.



Noticia Internacional

Yiu homber di defensor di pueblo Venezolano a pidi “pone fin na inhusticia”



Lilian Tintori @liliantintori · 11 min

Nuestra lucha es moral, espiritual y familiar. Hoy Yibram Saab dio un ejemplo de valentía ¡Te admiro! Eres un héroe.



CARACAS: Un hoben cu a identifica como Yibram Saab Fornino y kende a asegura cu ta yiu di defensor di pueblo di Venezuela, Tarek William Saab, a difundi un video na unda e ta pidi su tata “pone fin na inhusticia” y actua contra ruptura di orden constitucional cu ta azota e pais.

“Como ciudadano y estudiante di ley, mi ta wak cu preocupacion ruptura di orden constitucional na Venezuela, causa pa sentencia di Corte Supremo di Hustizia, y pa medio di e carta aki, mi ta fiha mi posicion libremente den e pais Venezolano y como yiu mayor di defensor di pueblo, Tarek William Saab, mi tata”, segun e hoben.

E video, di casi dos minut di duracion, a wordo publica riba un cuenta di Twitter cu su nomber y despues a wordo copia pa miles di usuario, entre nan varios lider di oposicion Venezolano.

“Na prome lugar, mi kier desmenti cu tanto ami como mi ruman muher Sofia, di 18 aña di edad, y mi ruman homber di 14 aña a ricibi algun tipo di menaza. Mi a dicidi di haci esaki motiva pa mi principio y

balor cu mi tata a siña mi”, e hoben a expresa.

E ombudsman Venezolano a denuncia cu el a haya “menazanan grave” contra su integridad fisico y di su famia, mientras e pais ta pasando den un ola di protesta anti-gubernamental cu tin un saldo di 29 morto.

“Na di dos lugar, mi ta condena represion brutal di parti di cuerponan di seguridad di e pais, cu mi a bira victima awe”.

E hoben tambe a pidi medionan di comunicacion y politiconan pa respeta su privacidad y di su rumanan.

“Por ultimo, mi ta dirigi mi mes directamente na mi tata: Papa, den e momentonan aki bo tin e poder di pone fin na inhusticia cu a hundi e pais, mi ta pidi bo como yiu y den nomber di Venezuela, cu a bo ta sirbi, pa bo reflexiona y haci loke bo mester haci. Mi ta comprende bo, mi sa cu no ta facil, pero ta lo corecto”, el a conclui.

Prome vice presidente di Parlamento, e opositor Freddy Guevara, a comparti riba Twitter e video y a skirbi: “Balente. E hoben aki ta un orguyo pa tur

Venezolano. Mi respeto. E ta yiu di Tarek W Saab”.

Lilian Tintori, casa di lider opositor cera Leopoldo Lopez, tambe a difundi e video y a bisa cu e ta admira e hoben, cu el a elogia como un heroe.

Saab no a duna ningun comentario riba e video.

Polis a dispara contra homer cu a menaza un agente na Berlin



BERLIN: Un polis a dispara y herida un homber cu a menaza cu un arma un oficial riba parkinglot di un hospital di Berlin, segun vocero di polis Aleman. E vocero a bisa cu e homber a wordo herida den un pia y someti na cirugia den hos-

pital di distrito di Kreuzberg, den capital. Autoridadnan Aleman ta den alerta desde December, despues cu un militante islamista a atropaya un multitud den un mercado di Pasco di Berlin, matando 12 persona.

Macri-Trump a anuncia acuerdo pa entrada di Argentinonan na Merca

WASHINGTON: Argentina lo drenta desde dialuna na Programa Global Entry di Pasahero Confiante di Merca, loke lo facilita entrada na Merca di Argentinonan considera ‘bao riesgo’, aunke nan lo mester pasa den un verificacion di seguridad previo.

Esaki tabata anuncio di presidente di Merca, Donald Trump, na mandatario Argentino, Mauricio Macri, den marco di encuentro cu a tuma lugar den Salon Oval di Cas Blanco.

Argentina a bira di 10 pais na mundo pa wordo admiti den e programa especial, cu ta facilita entrada di turista, haciendo tramite mas facil y lihe, aunke exigencia di visa lo sigui vigente.

Segun Cas Blanco, e programa ta permiti enfoca recursonan di personal di seguridad di frontera den otro riesgonan potencial, mientras cu esaki ta facilita entrada di bishitantenan di poco riesgo, y un aumento di vinculo comercial y turistico entre e paisnan.

-Beneficianan di e programa-

E bishitantenan cu wordo pre-aproba, por accede na machinenan pa haci nan tramite di ingreso na e pais y evita asina pa warda Migracion pa realiza e tramite.

E acuerdo a wordo firma na Augustus di aña pasa pa Minister di Seguridad, Patricia Bullrich, y ex Embahador Mericano na Argentina, Noah Mamet.



Noticia Internacional

Manifestantenan Venezolano herida den protestanan ta sufri pa haya remedi

CARACAS: Manifestantenan herida den ola di protesta na Venezuela contra Gobierno di presidente Nicolas Maduro ta pasando dificultad adicional: con pa haya tratamiento den un pais azota pa escasez di antibiotico y analgesico. Pa loke ta trata luna di April, cifranan oficial a indica cu 437 persona a wordo herida durante manifestacionnan. Tironan di gom, piedra y gas lacrimogeno a causa mayoria di problemanan di salud, segun varios docter y gruponan di derechonan humano. Famianan mester a hiba nan heridonan na centronan medico, recore na boticanan pa busca remedi y publica mensahenan den rednan social solicitando donacion.



Cu alrededor di 85 por ciento di suministro medico no ta disponible, segun grupo farmaceutico mas grandi di e pais, mayoria di Venezolanonan no por haya un tratamiento optimal of, peor ainda, ningun den absoluto.

Gobierno ta asegura cu manifestantenan ta culpable di violencia cu a azota Venezuela. Pa combati escasez, Venezolanonan den extranhero ta haciendo donacion di remedi den ciudadnan manera Miami y Madrid. Y den

e pais, varios docter y studentenan di medicina ta ofrece nan servicio voluntariamente pa atende den manifestacionnan.

Den Estado di Tachira, frontera cu Colombia, docternan ta bisti na civil y ta uza seudonimo pa evita aresto of atake di oficialistanan. “Nos no tin equipo, manera mascara, pero den medio di gas nos a atende pacientnan herida”, segun un docter conoci como “gitano”. Den un pais cu ta atravesando un crisis grave cu un economia den recesion, inflacion mas halto di mundo y na unda servicionan manera coriente y awa ta funciona intermitentemente, doctenan boluntario ta wordo considera como un rayo di speranza.

Colombia lo exigi documento especial na Venezolanonan cu ta cruza frontera varios biaha

BOGOTÁ: Venezolanonan cu mester pasa frecuentemente na Colombia y ta biba den zona di frontera binacional mester tramita obligatoriamente un documento pa facilita nan entrada, autoridadnan migratorio di Gobierno di Bogotá a informa. Miles di Venezolano ta pasa tur dia na Colombia pa traha, studia of cumpra remedi y cuminda, segun director di departamento di migracion, Christian Krüger, kende a asegura cu esnan cu no tramita Carchi Movilidad di Frontera mester presenta nan paspoort pa drenta den e pais. “E medida aki ta pa sigui

movilidad y garantizando un frontera sigur y ordena, y mas control di esnan cu ta pasa y cuanto biaha nan ta haci esaki”, Krüger a splica. E medida cu lo drenta na vigor riba dialuna y a wordo anuncia den momentonan di un deterioracion di relacionnan entre gobiernonan di Bogotá y di Caracas, despues cu presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, a bisa cu revolucion Bolivariano a fracasa. E mandatario Venezolano, Nicolas Maduro, a califica Colombia como “un Estado fracasa” y a menaza cu revela secretonan di proceso di paz firma pa Santos cu

gueriya di FARC, ademas a denuncia un supuesto plan pa asesina lidernan di e grupo cu ta den proceso di entrega di armanan. Actualmente, alrededor di 40.000 Venezolano ta bibando legalmente na Colombia, pero e crisis politica, social y economico a aumenta migracion, mientras cu miles di Colombiano a regresa boluntariamente. Colombia ta parti di un grupo di pais di America Latina cu a urgi Maduro pa convoca eleccionnan pa resolve nan crisis interno cu a causa protestanan di oposicion, na unda 29 persona a muri den ultimo simannan.

Un soldad Aleman deteni acusa di prepara un atake



Nadja Niesen, Staatsanwaltschaft Frankfurt

BERLIN: Polis Aleman a detene un soldad cu a pasa como un refugiado Sirio, bao sospecha cu e tabata planea un atake motiva pa un sentimento di odio contra extranheronan, den un caso cu Ministerio Publico Aleman a describi como “hopi extraño”. E teniente di 28 aña di edad, kende no a wordo identifica, ta enfrenta cargonan di prepara un acto violento, segun vocero di Ministerio Publico di Frankfurt, Nadja Niesen. E militar, kende ta di “origen Aleman” y mester a wordo desplega pa Francia, a sconde un arma den un baño den aeropuerto di Viena, cu a wordo descubri, loke a causa su detencion preventivo ora el a bay busca esaki na Februari, Niesen a splica. Aunke e ta bao investigacion na Austria, autoridadnan di e pais no a detene y el a wordo aresta riba diaranzon na Alemania. U estudiante di 24 aña tam-

be a wordo deteni den Estado natal di e soldad, Offenbach. “Nos sa pa varios grabacion di voz cu nan dos tabata tin opinion contra extranheronan”, Niesen a bisa. E militar a registra como refugiado Sirio den Estado di Hesse fin di 2015 y a biba “di manera esporadico” den un cas pa solicitante di asilo desde Januari di 2016. Aunke oficialmente e tabata traha cu Forzanan Arma, e no tabata obliga pa ta presente den tur momento. E sospechoso kier a culpa extranheronan di e atake, segun medionan Aleman. Den ultimo aña varios atake fatal a tuma lugar na Alemania cometi pa refugiadonan, loke a empeora animosidad contra imigrantenan den e pais. E sospechoso no sa arabe, segun Niesen, kende a agrega cu e no sa con el a logra pa pasa como un refugiado Sirio. “Esaki ta un historia hopi inusual”.



Noticia Internacional

Venezuela a anuncia su retirada “definitivo” di OEA den medio di protestanan contra Maduro



CARACAS: Venezuela a anuncia su retiro “definitivo” di OEA, segun Gobierno socialista, poco despues cu 19 pais di e organizacion hemisferico a aproba un reunion pa discuti crisis di e pais petrolero, na unda 29 persona a muri den ultimo siman nan den medio di un ola di protesta.

Canciyer di Venezuela, Delcy Rodríguez, a hustifica e medida argumentando cu un grupo di pais, lidera pa Merca, kier no solamente “tutela” su pais, sino interveni. “Algo cu nunca lo tuma lugar”, el a bisa. “Diahuebs nos a presenta carta di denuncia na OEA y nos lo cuminsa un procedimiento cu lo tarda 24 luna”, Rodríguez a indica. Venezuela ta e prome pais cu a retira boluntariamente di OEA, organismo regional mas extenso di e region. Cuba a wordo expulsa na 1962 y no a regresa mas, apesar di a wordo readmiti den 2009. E mesun año, Honduras a wordo brevemente separa pa motibo di un golpi di Estado. Desde ola di protesta mas recien contra Maduro, Secretario General di OEA, e Uruguayo Luis Almagro, a insisti cu Gobierno socialista convoca eleccionnan adelanta, garantiza separacion di podernan y libera alrededor di 100 “preso politico”. Sin embargo, Caracas a rechaza peticionnan di Almagro y di varios pais y a denuncia “inherencismo” di un organizacion cu, segun nan, solamente ta re-

sponde na interesnan di Washington. Segun statuto di OEA, pa un pais keda fuera di e organizacion mester pasa dos año desde anuncio di nan intencion di retiro.

Den e 24 luna, Venezuela lo sigui miembro pleno di OEA cu tur nan derecho y obligacionnan, kieren nan mester paga alrededor di 8,7 milyon di dolar di debe na e organizacion.

Solis: Venezuela mester respeto derechonan humano aunke nan sali di OEA

SAN JOSE: Presidente di Costa Rica, Luis Guillermo Solís, a manifesta cu derechonan humano na Venezuela mester wordo respetado aunke e pais sali di Organizacion di Estadonan Americano (OEA).

“E hecho cu Venezuela no ta participa den marco multi-lateral hemisferico nan mester sigui cu nan obligacionnan den defensa di derechonan humano”, Solís a expresa.

Segun e mandatario Costaricense “si intencion ta sali di OEA pa di algun manera indica cu Gobierno di Venezuela ta sinti eximi di responsabilidadnan, el a enfatiza cu e responsabilidadnan ta universal y derechonan humano

mester wordo respetado independientemente si nan ta participa of no den forum multilateral”.

Solís a añadi cu e pais suramericano ainda ta forma parti di Organizacion di Nacionnan Uni, como tambe Comunidad di Estadonan Latinoamericano y Caribeño (Celac), “na unda nan tin mesun principio di carta di OEA ta presente”. “Loke nos señala ta cu nos kier mas democracia, no menos; nos kier mas respet na derechonan humano, no menos; nos kier mas respet na institucionalidad democratico den e pais, y den e sentido aki mi no ta kere cu salida di Venezuela for di OEA ta contribui na e proposito”, Solís a expresa.

Welga general y manifestacionnan a wordo convoca na Brasil contra reformanan di Temer

Sindicationan mas grandi di Brasil a convoca pa diabierna, un welga general y manifestacionnan contra medidanan di austeridad impulsa pa presidente Michel Temer, den un pais cu ta azota pa recesion y un nivel di desempleo record. Gobierno, confronta pa escandalo di corrupcion di Petrobras cu a involucra varios Minister y gran parti di nan base aliado, ta kere sin embargo riba un avance rapido di reformanan impopular di regimen laboral y di pension.

E welga ta menaza cu paraliza transporte, incluyendo aeropuertonan. Varios aerolinea ya a propone nan clientenan pa cambia nan vuelonan di diabierna, completamente gratis.

Na Sao Paulo, motor di economia mas grandi di latinoamericana, alcalde Joao Doria a anuncia un acuerdo cu aplicacion Uber y cu un compania di taxi online pa asegura traslado di funcionarionan publico cu ta nenga acata un medida di forza.

Segun medionan Brasileiro, Temer a ordena cu funcionarionan cu participa den e welga lo keda sin cobra

e dia, contrario na loke sa tuma lugar ora ta trata di welganen legal.

Gremionan di docente, hospital y post a anuncia nan participacion den e welga, mescos cu sindicationan metalurgico y bancario den sector priva.

- Iglesia Catolico a uni - “Manifestacion ta necesario pa muestra gobierno forza di clase trahador, cu ta rechaza perdida di derechonan”, segun Paulo

Pereira da Silva, mas conocido como Paulinho da Força, presidente di Força Sindical.

E lider, kende tambe ta diputado di un partido di base aliado di Temer, Solidariedade, a menaza cu pasa pa oposicion si e reformanan wordo aproba sin cambio.

Conferencia Nacional di Obispo (CNBB) tambe a uni na e criticanan y a yama “cristiannan y perso-

nanan di bon voluntad” pa manifesta contra reforma di pension, cu ta pretende alarga periodo di contribucion y edad minimo di retiro pa haya derecho na un pension completo.

Temer a reemplaza na 2016 presidente di izquierda Dilma Rousseff, destitui pa Congreso bao acusacion di manipula cuentanan publico. E nivel di popularidad di e mandatario conservador ta di apenas un 10%.



Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.

Experiencia ta manda

CICLONE

Septic Tank Service

Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD

Repair, Replacemen
Protector

GLASS PA AUTO

583 6495 / 5833495

Trim Line
Design

Morgenster 72

Torres

Chica pos Septic tank

Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR

Apartment na
Schotlandstraat,
pa dia, pa siman y pa
luna. Cel: 594-4945

VERF Y DAK

pa tur trabou di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

HOTEL TO GO

Dia di Rei specials te fin di April
Combo 1: compra un cuadra haña un gratis
Combo 2: dishwasher y stove hunto pa
fl.199
Combo 3: compra un washer/dryer
combination bo hana un microwave gratis.
Tur ta di marka General Electric.
HOTEL TO GO
Columbusstraat / O'Stad y Caya Milo Croes,
Dakota. Tel. 749-8826 / 568-9019.

DIRECTV

The best tv worldwide
mas cu 200 canal premium
pa Awg. 100,= so pa luna.
Installation ta Awg. 300,=
y por paga poco poco.
Cel: 592-4290.

**ORANGE MATRASSEN
FABRIEK**

Ta fura matras,
stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 569-4379.

QUALITY MOVING

Servicio di verhuizing
lokal y
24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 /
594-1826.

SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa
* Pijis di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On
Facebook

Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

LUJAN

Septic Services

CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

**■ Glass & mirrors cut
to size and shape**
**■ Polishing, drilling &
glass replacement
services**
■ Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa

CHICA POS
Pa servicio di
habri tubería,
area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

PROMOCION SPECIAL

Ta bende santo di pleister,
santo pa pega blokki, tur
clase di piedra y graniet,
corta mata grandi y chikito,
tira sushi afo. Tin transporte.
Cel: 562-2532.

REPAIR

Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler,
walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

PA TUR TRABOU

di construccion, di cas,
bijbouw, muraya
y mas.
Bon calidad!
Yama 562-4302.

**MOKO APARTMENT
TA BUSCA**

un hende muher pa traha
trabou di den dia cu permiso
of firma liber.
Edad 40 aña pariba.
Pa info. pasa na Tanki
Leendert 94-B
of yama 587-9828 y despues
di 4'or pm na 582-6420.

APARTMENTS FOR RENT

Best location
2 bedrooms, spacious kitchen
and livingroom,
Tanki Flip, near Maduro Travel.
Utilities not included.
Afl. 1500,=
Cel: 594-0784.

RUIZ EXCAVATION

Nos ta bende santo di
pega blokki blanco y bruin,
pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION

Nos ta bende santo
di pleister, pega blokki,
piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO

Rent Bobcat, tin graniet blauw
y normal, demolicion, yena
baki, fundeshi, rosa tereno,
bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

AIRCO

"Special" pa servicio di airco
Inverter solamente Afl.95,- y
split unit solamente Afl.85,-
SERVICIO LIHER Y
GARANTIZA. (TECNICONAN
CERTIFICA) 7407158/5653232

**CHICA POS
DRD SepticTank**

Ta chica pos y habri tubería.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction
y transport.
Servicio di Septic 24 ora.
Cel: 6005420 of 6002529

TA HUUR

un apartment na Noord
Alto Vista cu airco, tur cos
includi. Full muebla.
Nobo nobo. Afl.300,- pa siman
y tin pijis. Special pa luna.
Cel: 567-2624.

CONSTRUCTION

Remodelacion di cas, traha
cas, apartment, traha y drecha
dak, verf, pega mosaico, traha
cura y plomeria na bon pijis.
Cel: 567-3515 / 560-9470

TO RENT

Alto Vista 1 bedroom apt
semi-furnished well located
Afl.1.250,-. Cable, internet,
gas included. Water + elect.
excluded. For an app
call: 594-1825 / 592-3828

APPLIANCE REPAIR

Nos ta drecha:
wasmachine, dryers,
frigidaire, stoof, forno,
microwave etc. Delivery
cu garantia. Tel: 565-4234.

FOR RENT

2 bedrooms, kitchen, dining and
livingroom, bathroom, airco's
electr. prepaid.
Close to airport and Barcadera
utilities excl. Quiet area, no pets
allowed, Simeon Antonio.
Cel: 594-5576.

TE HUUR

Appartementen
gemeubileerd, 2 slaapkamers,
badkamer, woonkamer met
keuken en eigen porch.
Whatsapp 0031653244996
of 568-5527.

The New Anytime

Habri tubería
y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano
trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS

Septic Tank Services
Chica pos. Habri tubería.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT

Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of
oficina. Trabou ta profesional
y garantiza Situa na
Tanki Leendert 100-E

RIJLES

Bon les, bon pijis
y exito garantiza.
RIJSCHOOL
BENNETT 733-4897
566-5700

TA HUUR

Apts. di un camber cu airco
inverters no muebla. Excl.
utilidades. Coriente pre-pago.
Pa luna Afl. 1060,= mas un luna
di borg. Situa na Bubali 107-E.
Por bel na 736-0609.

ALL PURPOSE SERVICE

Nos ta haci reparacion di dak,
pega blokki, pleister, pega tegels y
pintura, hopi mas y remodela cas of
negoshi. Bon pijis y nos ta sigur y
rapido cu bo trabou y experiencia.
Bo lo ta satisfecho cu nos
Yama nos 566-1530.

KASSANDRA

Indjan di Tarot, vidente,
parapsycholoog, lectura di ciga,
trece bo ser stima na bo pia,
union guajiro, proteccion y salud!
Yama awe y hasi bo afspraak
Cel: 5676670 / 5633489

TA HUUR

Apartment na Sta. Cruz,
Mon Pos di un camber,
sala, cushina, full
independiente cu su parkinglot
cu connecion di Directv Plus.
Pa mas info. yama na
600-0222.

TA HUUR

Local comercial na
Playa.
Muy bien ubicado, nuevo.
Afl. 1800,=
Cel/Whatsapp: 593-1763.

TA CHAPI

y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 /
587-6946.

TA HUUR

Apartment semi muebla
Afl. 875,= pa luna +
1 luna deposit.
Luz y awa apart. Sin yiu.
Alto Vista 15-F, yama desp.
di 10'or am 593-9643.

CONSTRUCTION Y CHAPI

Nos ta corta tur sorto di mata cu
design y tira sushi afo, nos ta drecha
dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
cas, tur sorto di carpinteria, tubería,
electricidad, basha vloer y pega tile
(mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel: 594-2380 / 594-8023

Jumbo

Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
24/7
SERVICE
Montaña 35
També nos ta traha pa riba di Brug

GOSTOSO

TIN MESTER DI
Waitress of Waiter
part-time.
Cell: 592-1455 yama
despues di 10AM

FOR RENT

na Playa apartment
full muebla.
Afl. 1000,= p/luna +
1 luna deposit.
Expenses excluded.
Cel: 593-5915

TA HUUR

na Paradera
cas di 3 camber, 2 wc cu baño.
Bunita cushina y bon manteni
den barío hopi trankilo.
Cel: 594-5558.

TA HUUR

na Playa.
Cambarnan cu baño
priva. Tur servicionan inclui
airco exclui.
Info. cel/whatsapp 569-7744.

FOR RENT

Apartamento semi muebla
8 minuut canando pa
stacion di bus.
Exclui awa y cablenet.
Cel: 600-7389.

TA HUUR

un cas di 3 camber,
2 baño, sala, comedor,
cushina, laundry, gazebo,
semi muebla.
Afl. 2400,= p/l plus deposito.
Cel: 560-6050.

TA BUSCA

Pizzero (Pizza Cook)
Waiter / Waitress.
Yama despues di 10.00 am
Cel: 662-7992.

TA BENDE

Kia Rio 2014, 5 drs.
automatic, airco,
full equipped.
Afl. 21.500,=
Yama 567-1122.

DIARIO

Tel: 582-6747

Menu Speci

28 april '17

SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

arroz con pollo,
bistec de carne.
Purba nos variedad
ariba grill y
sopi di dia.

PLOMERIA Y CONSTRUCTION

Nos ta haci tur trabou di
plomeria grandi y chikito.
Labamano, wc, labaplato y
ducha.
Cel; 743-5309 / 563-6470 /
600-5684

SE ALQUILA

Habitacion en Playa
para señora serio
y responsable.
Info: 594-6881

TA BENDE

cas na Turibana,
Noord. 3 Camber,
2 baño pa solamente
Avg. 270.000.
Cel: 568-0182.

GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
cel. 741-5640 of 583-8521



- ✓ **Land Cleaning**
- ✓ **Container Hauling**
- ✓ **Demolition**
- ✓ **Excavation**
- ✓ **Heavy Transport and Lifting**
- ✓ **Material Transport in Bulk Sizes**



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a



TA BUSCA

Mucha muher cu permiso
pa traha na Central Bar.
Edad 18-35 aña.
Pasa personalmente of
yama despues di 10'or.
Cel: 593-9643, Alto Vista 15-F.

TUR TRABOU

MI TA HACI TRABOU DI:
• Construcion (Ceramica, bloki,
pleister, plafon, sheetrock etc)
• Plomeria engeneral
• Verf di cas of apartment
• Corta mata di coco chikito of grandi
• Drecha porta di hero
Cel: 562-6353 / 560-8009

TA HUUR

apartamento amplio
muebla Afl. 950,= p/l.
Situa na Cumana Ostad.
Transporte publico dilanti
cas. Yama cel: 593-2181

TA BENDE

1 Boto fiber + trailer
+ motor 48.
MESTER BAI!
Afl. 8000,= O.B.O.
Cel; 567-9016.

TA HUUR

1 bedroom apt. muebla pa
1 pa 2 persona Afl. 800,= + borg.
Pos Chiquito 435.
Elec. prepaid. Awa + gas excl.
Cable & wifi incl.
Cel: 592-5890.

TA BENDE

TERENO / CUNUCU
17.000 m² na Sta. Cruz.
Bunita tereno plat,
bista riba serunan.
Bon prijs.
Cel; 736-3627.

DOG LOVERS 15 AÑA

Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Cordea di jama un dia prome pa haci cita!

STICHTING CAS DI MACHI

TA BUSCA
Verpleegster
diploma y cu
papel di ordo.
Cel; 561-4091 /
567-6665.

TA HUUR

Studio apartment na Brazil
Avg. 600,= pa luna.
Awa y cable ta incl.
Un luna di deposito.
Carta di referencia di trabou.
560-8455 / 737-8253.

TA HUUR

temporario un apartment na
Tarabana Residence.
Camber, baño, cushina y sala.
Awa, coriente, cable y gas apart.
Pa luna Avg. 800,= y borg.
Pa un of dos persona. No mucha.
Cel; 561-1196.

TA BUSCA

Mucha muher pa bende lotto
na machine y Big Wheel
Lottery na San Nicolas.
Tel: 584-5753 / 745-9491 /
746-3253

H G
Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos,
pool, lantamento di sushi,
plama graniet y demolicion
di cas y haci tereno limpi.
Cel; 600-0780

* AVISO *

Huur bo cas of apartm.
Bende bo cas of tereno.
Yama nos 593-8082.



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di
Filmacion

Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, **Betamax** pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

BO TA BAI CURAÇÃO

Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

Computer Repair

Nos team ta profesional den
- **Computer Repair**
- **Information Recovery**
- **IT Solutions**

Cu Asistencia pa bo cas of negoshi
DynamicBytes 588-4304

APARTMENT PA HUUR

Pa un persona.
Pa informacion
Cel: 660-2192 /
594-5743.

DIRECTV

Yama awo, movies, sports,
news, kids.
"High definition".
Bon servicio. Bon prijs.
Afl. 100,= pa luna SO!!!
Cel: 733-5762

TA BUSCA

un persona pa
compaña un sra.
na cas.
Cel: 732-2718.

GRATIS GRATIS

Nos ta benta cualkier
auto bieuw afo, gratis.
Tambe nos ta benta afo: bateria,
washmachine, stoof, frigidaire, tv,
tur sort'i hero bieuw GRATIS.
Yama nos 600-6883 of 561-4297.

FOR RENT

Cas 3 camber (pa luna 30 mei)
2 baño, semi muebla.
Apartment semi muebla
Ponton.
Cel: 592-8566 / 747-5884.

FOR RENT

articulo pa cas e.o.
Stoof, matras, sofa etc.
Honda Fit 2008.
Cel: 569-7158.

TA HUUR

1 Studie apartment
pa 1 persona.
1 Apartment di 2 camber
cu sala y cushina.
Persona nan serio y interesa.
Yama 746-6634.

GARAGE SALE

Diasabra 29 y Diadomingo 30 di April
for di 9'or te 2'or di atardi.
TA BENDE
diferente paña, articulo di cas, hopi pa
menciona.
Adres: Caya E.O. Petronia 34
Cel: 592-0571.

TA HUUR

apartment na
Hooiberg 94-F
di 2 camber.
Tel: 585-1134/661-1424.

SE ALQUILA

Habitacion en Playa con aire,
tv, closet para 1 o 2 personas.
Todo esta incluido
y full equipado.
Cel; 731-6733 / 740-4051.

SE RENTA

Apartamento studio
Afl. 800,= incluido agua,
coriente y cable, todo
amoblado. Noord 104-M.
Tel: 586-8037 / 568-7591.

RENTO

Apartamento en Playa.
Servicios aparte.
Afl. 800,= pa luna
+ 1 luna deposito.
Info: 564-0881.

TA HUUR

Espacioso one bedroom apartment
nobo. Muebla cu entrada y parkeo
priva. Situa den bario trunkilo na
Noord. Inclui: cable, wifi, Serlimar.
Maximo 2 persona. No mascota.
Prijs Afl. 1100,= p/l + 1 luna borg.
Contact: 743-5934.

Esnan capta pa camara ta den problema serio

ORANJESTAD,(AAN);-- Central di polis a notifica patruya San Nicolas pa nan bay na e cruzada Zwolle straat relaciona candela cendi intencional pa un grupo di estudiante EPB. E caso a wordo reporta riba diaranzon.

Mas despues a central di polis a reporta cu a cende candela tambe den esun caya menciona.

Tambe un poco mas laat central di polis a notifica e patruya pa nan topa personal di brandweer den Weg Rooi Congo. Patruya mientras tanto a topa cu e "Bevel Voerder" y el a declara cu riba tereno cu cas bao construcion banda Watapana Gezaag tin un container den cura y cu su personal di bombero a forza pa habri e container pa paga e candela.

Den e container tabatin masha hopi articulo . E señora bisiña a declara di a wak tres mucha homber ta cana den e direccion. E señora mustra polis video di e mucha homber enberdad tin dos mucha homber ta cana, ambos cu maletin den man y un otro mucha homber cu rugtas na banda tabata riba bicicleta hunto cu nan.

Tur ta deleg. E señora bisiña cu ta doño di cas /misa bao construcion a fayece. Ppatruya a bay na cas di famia di e fayecido biba den Wever straat y a papia cu e yiu homber di inicial D.H. El a wordo poni na altura di e sucedido y el a declara cu su ruman muher T.H. di esun cu ta regla asuntonan di nan fayecido tata.

D.H. a wordo notifica pa polis pa e bisa su ruman muher pasa na despacho di recherche pa entrega keho si e ta desea pa destruccion.

AIRCO

Ta drecha tur tipo di
frigidaire, airco split unit,
cooler, freezer, washamchine,
installacion, reparacion y
servicio ligero y garantizado.
Cel: 568-0681.

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

GARAGE SALE

(banda di SETAR / Postkantoor)
Caya Ernesto Petronia 7
30 April '17
8'or am pa 1'or pm
Varios art. cuminsando di
Avg. 1,= BON BINI.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

Thank You

The family members would like to thank all those who showed their love, support and kindness to our family during the farewell ceremonies of:

Roy A. Brown

A thank you goes out to all our friends, neighbours, acquaintances and family. Perhaps you sent a lovely card, flowers or sat quietly in a chair. Perhaps you spoke the kindest words as any friends could say. Perhaps you could not be there at all but you just thought of us in some way. Whatever you did to console our hearts we wish to thank you, for whatever may have been your part.



Di Famia : Brown y Ras



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Como pushi tabata pafo di cas a adverti di posibel bishita na e cas

ORANJESTAD (AAN)--- porta, lagando cas intacto
Apesar di a sera bentana, toch pushi di denunciante

Oracion pa awe:

Tata Dios, danki cu Bo a duna nos bo Yiu bienstima, nos Señor Hesu-Cristo. Awe nos kier entrega nos curazon y bida na Bo, nos Creador, pa nos por biba un bida mas dedica na Bo y na bo Yiu Hesus. Amen



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde. E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. “
Ps. 23:1,2,3

A fayece cristianamente na edad di 72
año:

Sr. Petrus Willem Croes

mihor conoci como: “Walter of Walti”



Na number di su:
esposa: Rosita “Rosa” Croes-Wernet
yiu: Yelitza “Lies” Croes
yiunan di criansa:
Remigio “Didi” y Evelina Irausquin y yiunan
Roxana Irausquin y yiunan
Eric “Pabuchi” Irausquin y yiunan
Sharline Wernet y Wladimir Wever y yiunan
nieta y nieto: Daymara y Albeiro
Mitchel Rodriguez
Bisa nieta: Dayren Stamper
Mescos cu nieto y nietanan: Rebecca, Anhelina, Ricardi,
Nihaila, Junella, Rachel, Sergio, Alexander, Sharmira,
Renzho, Rocindo, Jason, Stephanie, Rosliana, Leorianne,
Xaria, Lismari, Ericson
rumannan: Annie Croes y yiunan
Dora Croes y yiunan
cuñanan: Jacenta Wernet y famia
Hilda, Ale Geeman y famia
Adela y Alexander Erasmus y famia
Primonan stima: Beyati y Luis Kock y famia; Dika
Henriquez y famia; Iris Croes y famia; Thomasa y Rodrigo
Croes y famia; Willy Croes
sobrino y sobrinanan, primo y primanan,
Amigo di cas mescos cu ruman: Robby Wever
Bon amigonan: Franklin Kock y famia; Leon Ras y famia;
Isidro Jansen y famia;
Cobi Maduro y famia; Eddy Vos y famia
Amistadnan di cas: Vivian y John Laurence y famia; Nancy
Rafini y yiunan
Esther Dirks y famia

Tur su excoleganan di Atco Concrete y Estrella Veterano
voetbal club

famia: Croes, Wernet, Irausquin, Lampe, Rodriguez,
Stamper, de Mey, Winterdal, Limonier, Henriquez,
Laurens, Kock, Webb, Luidens, Kelly, Ruiz, Schaarbaai,
Lacle, Geerman, Erasmus, Petit, Wever, Davelaar, Jacobs,
Gomes, Cornelis, Castillo, Rafine, Vries,
Sint Jaco, Da Costa, Camacho, Werleman, Maduro, Alias,
Bryson, Gomez, Lopez, Calderon, Boekhoudt y demas
famia ta invita tur amigo, bisia y conoci pa asisti na e acto
di entierro cual ta tuma lugar Diasabra 29 di April pa 4’or di
atardi saliendo for di Misa Cristo Rey pa santana catolico
na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di
atardi den Misa Cristo Rey na Brazil.

Na lugar di flor of krans un donacion pa “ un stichting “ lo ta
altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Funeraria
y Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Bernhardstraat 134
Diabierna 28 di April di 7’or pa 9’or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro
famia den nos tristeza.

ta pafo. Tabata diamars cu presencia di polis a wordo solicita na un adres den Concessielaan. Relaciona cu kiebros reporta patruya Oranjestad a acudi na e direccion y polis a atende señora inicial O. Segun denunciante O. cu pa alrededor di 15:20 e la Sali di cas y a sera tur bentana y porta di su cas y na lock. Pa mas o menos dos ora despues el a bolbe cas y a wak cu su pushi ta pafo di cas. E pushi tabata den patio y señora O. a declara na a agentenan cu el a laga e pushi den cas atras. A keda constata cu no tin articulonan cu a wordo saca of horta den cas. Patruya a tuma tur informe y a pone central di polis na altura di e caso.

Unidad Ciencia y Tecnologia Anochi di informacion pa mayornan di studiantenan di semester 2 y 4 Colegio EPI

ORANJESTAD (AAN)
- Managementteam di Unidad Ciencia y Tecnologia di Colegio EPI ta invita mayornan di nan studiantenan den semester 2 y semester 4 pa un anochi di informacion unda lo tin e oportunidad pa papia cu e mentor di nan yui(nan) tocante su resultadonan. Por favor trece e rapport di bo yiu(nan).
Esaki lo tuma lugar diahuebs 4 di mei 2017 di 6:30 p.m. pa 8:30 p.m. na Unidad Ciencia y Tecnologia.
Managementteam di Unidad Ciencia y Tecnologia ta spera cu mayornan lo haci uzo di e oportunidad aki pa asina pone nan mes na altura di e progreso di nan yiu.

PORCH SALE

Diasabra 29 y diadomingo 30 di april di 9’or am pa 2’or pm na Sta Cruz 130 na Retonde St. Cruz.
Panja - zapato- fantasia- cos pa cas -electronica etc



Ta participa Fayecimento di :

PETRUS CROES

Tata di Jelitza Croes

Alavez kier manda palabra di profundo condolencia na famianan

Di e fayecido , Hopi forza den e momentonan dificil aki .

Alavez ta anuncia cu nos lo ta sera awe diabierna henter dia mayan diasabra for di 12or di merdia .

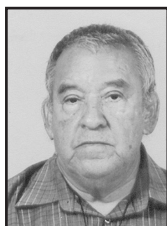
INVITACION

Na number di casa Ada y yiunan kier a invita tur famia , amigo y conocirnan

Pa un santo sacrificio di misa pa recorda e promer año di fayecimento

Di nos difunto stima :

Pangrancio Suarez



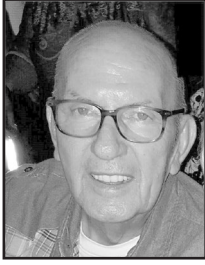
Cual lo tuma awe diabierna 28 april pa 7:00 pm na misa Cristo Rey na Brazil

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857



Franziscus Augustinus van den Brink

Mihor conoci como "Frans"

*03-04-1942 - †26-04-2017

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradecimento/Invitacion

Nos kier a gradici inmensamente di curason na tur hende y instancia cu den un forma of otro a sostene nos den e momento dificil cu e pedida di nos ser Stima.



Sr. Juan Geerman

"Juancho" "Juan Potet" "Juan di Dede"

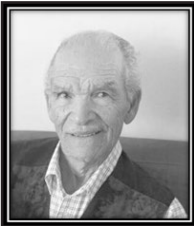
Alavez nos kier invita boso pa 2 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar Misa Immaculada Concepcion na Sta. Cruz, April '17 Diasabra 29 7or anochi y Diadomingo 30 April '17 pa 9or di mainta. Diamars 2 Mei '17 lo bai tin un Alabansa na Clabillostraat # 6 pa 7or di anochi.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradecimento / Invitashon

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu den un manera of otro a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di nos defunto stima :



Ralph Antoin Robles de Medina

*4 Januari 1925 - †21 April 2017

Alaves nos kier a invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar dia:

Diaranzon 26 april 2017 pa 7'or di anochi, Diabierna 28 di april 2017 pa 7'or y Dialuna 1 mei 2017 pa 6:30 na misa Inmaculada Concepcion na St.Cruz

Homber cu arma cu cuchio a drenta misa menasa tur hende



ORANJESTAD (AAN): Un homber bou influencia di un ke otro diaranson anochi a drenta un misa na San Nicolas den Jan de Oudestraat y menasa tur hende cu e cuchio den man.

Patruxa di San Nicolas a yega di biaha topa cu e homber y ta un conocido di husiticia pa pariba.

Asina a bay over pa deten'e debi cu a haya arma blanco den su poder. Tambe e homber tabata papia bruha manera cu un alma malo a drenta su curpa y a bay cune warda di San nicolas.

Auto tabata stroba personal di Dow di haci nan trabao

ORANJESTAD,(AAN); Patruxa di Noord a bay na Palm beach pa un auto cu ta strob'e na DOW y na yegada un señora inicial W. a declara di a yama polis debi cu tin un auto cu ta stroba personal di DOW haci nan trabao. Polisnan a wak cu tabata trata di un Toyota Yaris A-65288 y e auto en cuestion enberdad tabata stroba personal di DOW eherce nan trabao.

Debi cu e vehiculo tin plachi controla paga te cu December 2016 di tres cuartal di 2016 a solicita presencia di takelwagen pa pone e auto banda di caminda debi cu no tin espacio mas na STC Balashi segun Central di polis.

Cas den Sero Colorado tambe a haya bishita di ladron

ORANJESTAD,(AAN): Den Sero Colorado na un adres, presencia di polis encarga cu distrito San Nicolas a wordo rekeri.

Na yegada e homber inicial R.P. a declara cu desconocinan a kibra drenta den su cas. E intruso a habri porta dilanti y for di camber nan a horta diferente articulo. Keha a wordo entrega, y Polis lo invetsiga.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."

Salmo:23

Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:

Sr. Robert Hensen Simon

Better known as "Robby"
*13-03-1939 †24-04-2017



Na number di su:

Esposa stima: Brigida Simon-Contreras (Lichi)

Yiunan stima: Kenneth Simon y Karina Henriquez
Elizabeth Simon

Nieta(o)nan stima: Jerremy, Rawy, Randell, Brandy, Keanu y Kendra

Rumannan: Rudolph Simon Y famia
†Louis (Lucho) y Nedra Simon-Padilla y famia
Muriel (Sixta) Simon y famia (Na Hulanda)
Gwendolyn (Gweny) y Joe Winklaar y famia
John y Nia Simon-Geerman y famia
†Edwin (Eddy) y Annie Simon-Henraat (Na Hulanda)
†George y †Aura Simon-Roja
Dornal Simon
Charles (Charlie) y Hortencia (Tencha) Simon-Lacle y famia
Bernard Simon y famia
Roy y Ludwina Simon-Tromp y famia
Mama di su nietonan: Monique Kimmels

Tata di su Nieta(o)nan Patrick Figaroa

Swa y Cuñanan: Consuelo Zandoni y †Joop famia na Hulanda
Olga Rivas y famia na Merca
Elba Contreras y famia na Venezuela
Boy y Fanny Zievinger y famia
†Aura y Leo de Groot y famia na Hulanda
Filomena Zievinger y famia na Hulanda
Iris y Edwin Lacle y famia
Altagracia Zievinger y Frank Maxwell y famia
†Diana y Mario Feliciano y famia
Eric Zievinger y Soraida y famia
Ricardo Zievinger y Lia van Kempen y famia

Tur su: Ihanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan,
su sobre- subrino y subrinanan, amigo y amiganan, bisña, conocirnan y ex coleganan di Atlantis Submarines, De Palm Tours y S.V.Roma y tur esnan cu a compaña den tur momento.

Demas Famia: Simon, Contreras, Figaroa, De Cuba, Hassel, Brook, Bryson, De Lange, Vinck, Everon, Riley, Hooyboer, Nicolaas, Ras, Hamilton, Perez, Croes, Grovel, Flanders, Padilla, Winklaar, Geerman, Heneraat, Hermesen, Lacle, Tromp, Zievinger, Henriquez, Kimmels, Zandoni, Rivas, de Groot, Bossink, Maxwell, Feliciano, van Kempen, Werleman, Kelly.

Acto di cremation: lo tuma lugar Diasabra 29 April, 2017 pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home. Diabierna 28 April, 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro famia y cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Telefonandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



WAYNE SEWELL

Mama: Esmeralda and Ron y famia na merca
Tata: + Wayne Sewell
Rumannan: Jonathan, Justin, Jamie y famia, Shelly y famia na Merca

Tantanen: Sandra, Yolima y famia, Adriana y famia, Patricia y famia

Primonan: Jelitza y famia, Joshua y famia, Daniel, Joshua y famia, Giovanni Jr, Christopher, Joshua Jr, Andrew y famia, Osvaldo, Jahmar y Jet.

Opa: Victor Guerra, Aruba
Oma: + Lucero Guerra

Wela na merca: Violet Sewell
Tanta na Merca: Darlene y Famia

Segundo mama na merca: Penny Bell y famia

Cousins, Colombia, Panama, Hulanda, Australia y Merca.

Amigonan na Aruba y around the Globe, su bisinanan di Salina Cerca y special carino pa Amparo Garcia y Tio Hernan.
Si den nos tristesa nos por a lubida un hende despena nos.

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 29 april 2017 for di 1'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, despues lo Sali pa Santana Sabana Basora.

Despues di Funeraria, nos no lo acepta condolencia mas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Sra Ingrid Bermudes y yiunan Sunciree y Amarildo Jr. Bermudes kier a gradici na tur esnan cu tabata presente y a duna nos sosten di un manera of otro den nos tristesa y dolor na ora di despedida di nos heroe stima :



Amarildo Dominico Bermudes

Na tur famianan : Bermudes, Riley, Labitt, Rosaria, Larez, Cranston, Gibbs, Cuevas Cuevas, Flores, Danies, Lacle, Pieters, Rosel, Albertus, Geerman, Clement y demas famia.

Iglesia Odres Nuevo
Igmarr Franken y famia

Danki tambe na su famia di La Cabana Beach & Raquet Club

Bisñanan y amigonan
Team di Saba Saba

Masha danki pa acompaña nos

Kakalaca Blanco no a drecha auto

ORANJESTAD,(AAN); Den transcurso di diamars patruya di Oranjestad a wordo dirigi pa central di polis na Emma

straat 33. pa intermediacion. E homber di inicial R. cu polis a atende a declara, cu e conocido choller "Kakalaca

Blanco" tabata hasi fastioso dilanti cas.

"Kakalaca Blanco" kier pa R. pagu'e 25 florin pa drechamento di un auto. Patruya a bay e auto, pero nan no a wak cu ningun clase di reparacion a wordo haci na e vehiculo. Segun Juan Carlos, Kakalaca Blanco no a hasi nada cu e auto pero e kier exigi placa. Polis a core cu "Kakalaca Blanco" for di e sitio.

Cas no habita a haya bishita

ORANJESTAD,(AAN); Polis a presenta na un cas den Celcius straat debi cu ladron a drenta. Na e adres e doño di cas di inicial V. a declara cu e cas no ta habita y cu e ta bendiendo e cas.

Mas o menos dos siman pasa su mama tabata ultimo na e cas pa controla esaki.

E cas tabata keto bay intacto. Diamars Ricardo a bay controla e cas en cuestion y a constata cu bentana di camber a sufri daño. E kier a pone polis na altura di e situacion. Den e cas no tin nada di balor pa busca.

Arma blanco kita di "Gino"

ORANJESTAD,(AAN); Den marduga patruya di Oranjestad na caminda pa warda a pasa den centro di Oranjestad y nan a wak e conocido di polis y husticia, ehomber Gino, ta cana cu tas chikito preto.

Nan a acerca "Gino" a par'e y a control'e Den su saco di carson banda drechi e tabatin un cuchio color di plata sin man y polis a confisca e arma blanco.

Ademas polis a haya 17 dolar mericano riba dje y segun su version cu durante dia el a laba un auto tras di Mango. Na warda e cuchio a wordo poni den deposito.



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Dios ta amor...y amor ta Dios
Maske mi no ta na e mundo aki,
Tur dia lo mi ta cerca di boso curazon.
Mi ta stens di loke Señor ta haci.

Ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

SRA, MARIA DA SILVA UN FIEL CONTRIBUIDOR DI NOS FUNDACION

Nos ta invita tur nos miembro y devotonan pa asiti na acto di Entierro cual lo tuma lugar Diasabra 29 di April 2017 .
Sra Maria ta reposa di 2.or pa 4.or di atardi na Royal funeral home
Nos ta manda palabranan di condolencia pa tur su famianan
Sra Maria lo bo keda den nos oracion

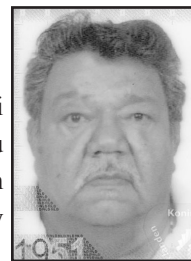
Lagrima y flornan por seca pero bo Imagen,
Recuerdonan y locual bo a Significa
pa nos lo keda semper bibo den nos Memoria
y pa semper graba den nos Curazon



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento / Invitacion

Lorenzo Maduro



Na number di famia Maduro nos kier a gradici tur famia, amigonan, biseñanan, conocirnan, cu di un otro manera of otro a demostra atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima.

Tambe nos kier a gradeci Stichting Edmund Harms pa tur local nan a hasi pa nos.

Alavez nos kier a invita pa 1 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diabierna 28 April 2017 pa 7'or di anochi.

Despues lo tin un Rosario na cas, Macuarima # 37A
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento / Invitacion

Na number di yiunan y famia
No tin nada mas importante y mas valiosos cu e poder di oracion y dedicacion.
E ta sana dolornan, ta seca nos lagrima y ta juda nos consola di e gran perdida di nos mama, madu, ruman y tanta stima.
Y nos curazon ta agradecido pa boso atencion na ora di enfermedad y entierro di nos difunto mama stima:

Sra. Bibiana "Nana" Rasmijn-Croes



Un danki special ta bai na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.

Alavez nos kier invita tur famia, amiga(o)nan y conocirnan pa asisti na 1 Santo Sacrificio di Misa na Santa Cruz
Diasabra 29 April 2017 pa 7'or di anochi.
Diadomingo 30 April 2017 pa 8'or di anochi lo tin un rosario na cas, Balanderstraat 3

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Jacky van Putten di POR mustrando cu criminalidad un problema di nos tur



ORANJESTAD (AAN): Segun Jacky van Putten di Partido POR, pueblo di Aruba ya pa basta aña ta sufriendo di e ala di atracnan y violencia publico. Casi no ta pasa un dia cu noticia di dia ta atraco arma, atraco riba cas, atraco riba anciano, atraco riba turista.

Nos pueblo a bin ta hiba un bida na unda su seguridad y tranquilidad ta worde horta door di e antisocialnan aki. Na cuminsamento nos tur tabata tira culpa riba e entrada

di tanto stranhero, pero poco a poco a bin ta realiza cu nos mesun yiunan di tera tambe ta envolvi den e atracnan aki.

Colega di partido Andin Biker tin mas cu 8 aña ta señalando e problematica creciente aki den nos sociedad. Pa medio di varios amienda e como Parlamentario a purba di tur manera pa frena e fenomeno aki y alerta otro parlamentarianan y e propio minister di Husticia di e peliger cu esaki ta presenta pa nos y nos turismo. Mi mesun persona como

ciudadano tambe ta biba e temor aki cu cualkier dia mi persona of mi sernan keri por bira victima di e violencianan aki. Como mama y abuela e ta preocupami cu no tin suficiente ta worde haci pa cu e problematica.

27 aña pasa mi tabatin e privilegio di por a traha den nos instituto coreccional (KIA) como instructor di deporte. Aki mi a encontra cu diferente ciudadanonan, tanto mayor y hoben cu a comete un of otro acto contra ley y mestera paga pe. Mi concentracion tabata hopi riba e hobennan cu ta cay na man di husticia. Mi por a dialoga y comprende cu ora nos stop di provee pa nos sociedad e ta bay atras y criminalidad ta subi entre nos hobennan. Mi ta realistico pa sa cu e no ta un problema facil pa resolve. Mayoria di biaha e ta un resultado di loke nos como mayornan, dirigentenan y gobierno a bin ta negligencia awor ta cosechando su fruto. No por solamente culpa mayornan sino mester busca e rason den nos como sociedad, nos como grandinan unda nos a faya nos pais nos hobennan cu nan a acudi na criminalidad.

Papiando e tempo ey caba cu nan mi a bin realiza cu nos sociedad falta mas apoyo y conocimiento di nos hubentud. Nos prioridadnan gubernamental a baha barbaremente cu nos hobennan. Un hoben mester distraccion, mester tin e oportunidad pa desaroya nan mes tanto intelectual, social, deportiva, cultural y musicalmente. Nos a inverti den infraestructura y edificionan pero a bandona nos hoben y pueblo, nos barionan.

Pa por trece un solucion duradero a largo plazo nos mester bay back na unda tur nos a cuminsa. Nos mester hiba deporte, musica, cultura y arte back den e barrio y schoolnan. E Plataforma Nobo, POR ta trahando riba un programa integral na unda e man di husticia, educacion, deporte, cultura, arte y musica lo uni pa brinda e oportunidad y seguridad den barionan back. Nos lo drenta den tur barrio y percura cu e facilidadnan y personal lo tey pa asina nos hobennan por un bes mas haya e oportunidad mereci pa desoroya den ciudadanonan di respet y orguyo Arubano. Criminalidad semper por worde combati, e ta rekeri empeño di nos tur, nos mester uni nos experticio y recursonan pa asina por contribui realmente cu nos sociedad y spaar nos hubentud. Esaki ta nos compromiso como Plataforma Nobo.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:

Sra. Maria Da Silva Afonso

Mihor conoci como Doña Maria
Miembro di Fundacion Venerable Jose
Gregorio Hernandez
*01-09-1939 - †25-04-2017



Na number di su:

Yiunan:
Lucy Do Nascimento, Esposo Agustin y yiunan
Miguel Capelo, Esposa Angela

Nieta(o): Lynette Agrela Do Nascimento
Marc Anthony Agrela Do Nascimento

Rumannan: Angelina Afonso Marques, Esposo y yiunan
Conceição Afonso, Esposo y yiunan
Rosalinda Afonso Reis, Esposo y yiunan
João Afonso, Esposa y yiunan
Antonio Afonso, Esposa y yiu

Sobrina na Aruba: Gilda Capelo

Demas sobrino(a)nan na: Venezuela, Zuid-Africa, Portugal y Madeira

Cuñia na Aruba: Ines de Costa Afonso
Demas cuñanan na: Portugal, Zuid-Africa y Madeira

Comadre y Compadre na Madeira y Colombia

Demas famianan: Da Silva Afonso, Capelo, Agrela Do Nascimento, Da Costa Velar, Da Silva Jesus, Da Silva Marin, Rodriguez, Reis, Marques, Agrela Kanhai, Garcia.

Demas amiga(o)nan na Aruba, Venezuela, Colombia, Rep. Dominicana, Curacao, Portugal y Madeira.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 29 di april 2017 for di 2’or pa 4’or na Royal Funeral Home despueslo Sali pa Santana di Gobierno na Playa.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 28 di april 2017 di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Enbes di manda flor of krans, un donashon pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

With great sorrow we announce the passing of:



Wai Kuen Yuen-Ng

*12-06-1954

†25-04-2017

Left to mourn:

Husband: Kwok Kuen Yuen

Mother in law: Sei Mei Lam

Daughter & Son: Garmen Yuen, Ka Shing Yuen

Siblings: Shek Man & Wai Yin Chang, Wai King Ng, Ting Yu & Sin Lai Ng, Charles & Wai Yin Tiu, Ting Chun Ng, Ting Kueng Ng & family, Ting Hong Ng & family

In laws: Kwok Hung Yuen & family, Chang Kau Wong & family, Check Wai Chan & Family

Cousins and friends around the globe.

We invite all friends, neighbors and other acquaintances to attend the funeral which will take place on Saturday April 29th, 2017 from 9 to 11 a.m. at Royal Funeral Home and will depart from there to the central cemetery in Sabana Basora.

Gobierno mustrando cu pa Juli e caminda y brug nobo ta cla



ORANJESTAD (AAN): Por bisa cu e prome parti di Proyecto Green Corridor, un iniciativa di Gabinete Mike Eman ta practicamente cla. Esnan cu ta haci uzo di e careteranan pariba di brug por a constata esaki caba cu e diferente camindanan cu a keda construi of asfalta di nobo. Green Corridor ta un Proyecto PPP (Public Private Partnership), un vision di Gabinete Mike Eman. E ta encera construcion di un caminda di dos via, 7 kilometer, for di aeropuerto te cu Pos Chiquito. Tambe ta inclui reconstruccion di 13 kilometer di carretera te cu San Nicolas y un “fietspad” di 13 kilometer.

Den combersacion cu Carlos Zubieta, director di e proyecto Green Corridor, el a splica cu mayoria di reconstruccion di e camindanan patras bayendo direccion di San Nicolas ta practicamente cla. Awo a cuminsa cu construcion di e mini parkenan cu ta cinco (5) en total, un peticion special di Prome Minister Mike Eman, pa forma parti di e embeyecimento. E mini-parken an aki ta dirigi riba e ciudadanonan di cada bario, pa cual tabatin consulta cu nan pa mira kico ta nan deseo, basa riba cada area specifico unda nan ta. “E ta un area unda cu e habitantenan di e zona por sinta y socialisa. Idea ta cu e habitantenan ta tuma encargo nan mes di e areanan aki,” Zubieta a bisa. Construcion di e parti di mini parkenan mester ta cla pa augustus 2017, mientras cu e parti di embeyecimento di e espacionan publico, ta programa pa caba cu nan na luna di december,” Zubieta a comenta. E embeyecimento ta encera e parti di Linear Park riba e pidi unda cu e actual brug actual (grandi) cu ta worde uza pa pasa for di e banda pabou pa e banda pariba di brug. Automobilstanan por a constata cu gran parti di e caminda nobo construi a worde uza di forma temporal caba, na momento cu a construi e rotonde di Ser'i Teishi y awor cu ta finalizando esun pariba di brug. Na momento aki, segun Zubieta ta calcula, falta un 25% di e proyecto total di Green Corridor pa keda cla. “Mayoria di partinan importante, cu ta e caminda di dos via ta cla caba, e brug mes ta cla caba. Nos a finalisa e rotondenan di Ser'i Teishi y Mahuma, mientras cu esun di Kibayma ta practicamente cla,” director di e proyecto a bisa. Loke por resalta den e proyecto aki ta cu mayoria di e trabao a worde realisa door di contractistanan local. “Aworaki nos tin un 218 pa 230 trahado, di cual algun ta empleado directo y casi 95% ta trahadonan local”. El a bisa tambe cu cierto parti di e trabao cu mester a worde haci riba Green Corridor ta trabao special, pa cual nan a capacita tur e contractistanan riba e tereno aki. Zubieta a finalisa bisando cu pa final di juni of inicio di juli, e infraestructura cu ta concerni carretera y e brug ta cla y despues di esaki e ta cla pa Gobierno pone den uzo oficial riba e fecha cu e ta desea.

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.”
Salmo:23

Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:

Sr. Robert Hensen Simon
“Robby”
*13-03-1939
†24-04-2017

Na number di su sobrina- y sobrinonan:

Caroll Simon y famia
Ludmilla de Cuba –Simon yfamia
Peter Simon y famia

Belinda Hassel-Simon y famia
Papito Simon y famia
Regina Simon y famia Brooks
Rosa Bryson-Simon y famia
Rosario (Chayo) de Lange Simon y famia
Louis (Ito) Simon y famia

Meredith Vinck y famia Everon
Desiree Vinck y famia Riley (na Hulanda)

Michelle Hooyboer Winklaar y famia

Judeska Nicolaas-Simon y famia
Jason Simon y famia

Marjorie Ras y famia
Peter Simon y famia (na Hulanda)
Glenn Simon y famia (na Hulanda)
Sheila Simon y famia (na Hulanda)

Urvin Hamilton y famia (na Hulanda)
David Simon y famia
Valerie Perez-Simon y famia
Aduard Simon y famia

Andrea Simon y famia (na Canada)
Tiarra Simon

†Ivan (Coy) Simon y famia
Jaqueline Simon y famia
Mary Croes y famia

Acto di cremation: lo tuma lugar Diasabra 29 April, 2017 pa 11’or di mainta na Aurora Funeral Home. E resto mortal lo ta reposa for di 9’or di mainta den Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home. Diabierna 28 April, 2017 di 7’or pa 9’or di anochi.

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi”

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Agustin Ridderstap
Mihor conoci como “Gustin / Chatin”
*22-10-1931 - †24-04-2017

Na number di su:

Ruman: Adela Maduro-Ridderstap “Betty Kema”

Primo(a)nan mescos cu ruman:
Ernestina Ridderstap “Chichi”
Reymundo Ridderstap “Rey”
Carolina Ridderstap “Ina”
Lucia Ridderstap-Flanegin

Subrino: Egbertus Maduro “Chato” y yiunan

Sobrinanan: Esther & Ramiro Geerman-Maduro
Evelyn Maduro y yiunan & Rofino

Bremo Elenka Maduro y yiunan

Primo-primanan, bisiaña, amigo, conocirnan y demas famia : Ridderstap, Maduro, Geerman, Toppenberg, Del Valle, Angela, van der Biezen, Ras, Kelly y Tromp

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 28 di april 2017 for di 9’or pa 11’or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Santa Maria na St.Cruz.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocir.

Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

La Ronda Cafe

Ta participa fayecimento di

Sra. Maria Da Silva Afonso

Suegra y Mama di Propetarianan
Augustin y Lucy

Adres pa condolencia Royal Funeral Home diabierna 28 di April di 7'or pa 9'or di anochi

Acto di entierro ta tuma lugar diasabra 29 di april 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home

Mama sosega na Paz den brazza di Señor.

Dakota Take Away

Ta participa fayecimento di



Sra. Wai Kuen Yuen-Ng

Primo di director di Dakota Take Away

Nos ta participa cu lo nos ta sera henter dia pa motibo di luto

Eddy Ras di POR mustrando cu tin di bin cu kwalificatieplicht den e ley di leerplicht



ORANJESTAD (AAN); Segun Eddy Ras di partido POR, Leerplicht na Aruba ta indica cu un hoben entre 4 pa 16 aña di edad mester acudi na un school. Momento cu un

hoben cumpli 17 aña, e no ta cay bou di regla di leerplicht. Na e edad aki ta unda cu e hoben por tuma e decision (conhuntamente cu su mayornan) si e ta sigui un school. Si tira

un bista cua ta e dos factornan cu ta stipula ki ora un hoben ta un drop-out (drop-outs ta hobennan cu no ta bay school bou di ley stipula) ta: (*) E edad cu mester cumpli cu ne (na Aruba di 4 pa 16 aña). (*) E startkwalificatie (diploma / nivel stipula pa ley).

E edad di 16 aña ta un edad cu un hoben lo mester por a termina un school secundario. E schoolnan secundario cu tin aki na Aruba ta EPB, MAVO y HAVO / VWO. Den rapport di SER "Drop-outs op Aruba" di juli 2016, ta señala cu e startkwalificatie no ta stipula cu un hoben mester tin pa e mercado laboral. A base di no tin startkwalificatie, por conclui cu e startkwalificatie ta EPB Arbeidsmarkt. Pa medio di rapport di CBS por mira cu Aruba tin un comunidad di 43,29 % cu tin school basico of menos como opleiding. 43,29 % cu no ta cumpli cu no tin un school secundario.

Enseñansa ta prepara / forma personanan pa mercado laboral. Aki ta un punto unda cu sector laboral tin un tarea den enseñansa aki na Aruba. Den mes un rapport di SER ta bin dilanti: cu pa introduci un startkwalificatie efectivo, departamento di enseñansa y sector laboral mester traha mas conhuntamente. Pa medio di traha conhuntamente, sector laboral tin influencia riba e startkwalificatie. E parti di e ley cu ta stipula e startkwalificatie cu un hoben mester cumpli cu ne ta yama "kwalificatieplicht".

Pa medio di kwalificatieplicht como gobierno bo por traha riba un maneho mas efectivo locual cu ta trata leerplicht. Pa medio di reforsa e ley di leerplicht cu kwalificatieplicht, como gobierno bo ta evita cu un alumno por bira un drop-out y guia e hobennan pa ta miho prepara pa sector laboral. Esey ta haci cu momento cu un alumno cumpli 17 aña di edad y no ta cumpli cu e startkwalificatie, e hoben ainda tin cu sigui un enseñansa. Pa locual cu ta ensera e startkwalificatie tambe mester stipula un cierto edad cu e hoben mester keda asisti na un school.

Kwalificatieplicht ta brinda e hoben un miho oportunidad cu e por yega na un mihor empleo y sigui desaroya den su futuro trabao.

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Tanki Leender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, **diabierna 28 April 2017 pa 9or pa 10.15 di mainta** na Parokia San Huan Pablo II na Tanki Leender. 8.30 nos ta cuminsa cu e Rosario di Birgen Maria na honor di e 5 yaganan di Hesus.

Nos Señor a bisa e Hoben Bernabé Nwoye na Nigeria cu esaki ta e ultimo debocion cu e lo duna Iglesia den e tempo aki y cu esaki ta esun di mas grandi cu hamas El a duna. E ta e ultimo arma contra e malo na mundo y cu Nos Señor ta yamando Su pueblo pa tuma e oracion aki y cuminsa resa.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa proteccion, defensa di salvacion, liberacion y fortaleza. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosissimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salvacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficnan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awanan tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu hopi tristeza na nos curazon nos kier a anuncia fayecimento di:

Ricardo Benigno Maduro

Cariñosamente jama: "Cado"
*4 April, 1941 †27 April, 2017



.Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Condolencia por wordo manda via nos e-mail: adpatresnv@hotmail.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



THE CINEMAS

2 For 1 Ariba Dialuna, Diamars, Y Diarazon

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Only at
The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY
2x1
Entrance ticket

TUESDAY
2x1
Entrance ticket

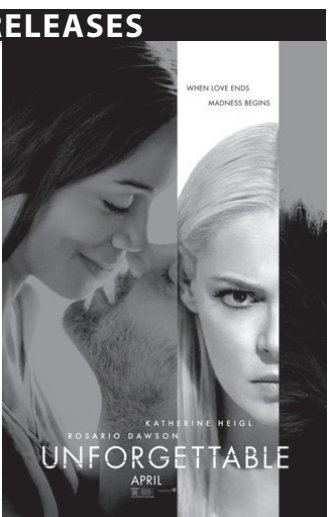
WEDNESDAY
2x1
Entrance ticket

SCHEDULE FOR April 27 - May 1

*matinee: Thu-Mon at Renaissance & Paseo | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE			AT PASEO HERENCIA		
GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2 3D			GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2 3D		
daily:	4:00	7:30	daily:	5:45	8:45
matinee:	12:30		matinee:	2:30	
late:	11:00		late:	11:45	
GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2			GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2		
daily:	6:00	9:00	daily:	5:30	8:30 10:30
matinee:	12:00	3:00	matinee:	2:00	
late:	12:00		late:	11:30	
UNFORGETTABLE			UNFORGETTABLE		
daily:	5:45	8:15	daily:	5:00	7:15 9:45
matinee:	12:45	3:15	matinee:	2:15	
late:	11:15		late:	12:00	
THE FATE OF THE FURIOUS			THE FATE OF THE FURIOUS		
daily:	6:45	7:45 9:45	daily:	5:15	7:15 9:00 10:30
matinee:	12:45	3:45	matinee:	2:00	
late:	11:00		late:	12:00	
SMURFS THE LOST VILLAGE			SMURFS THE LOST VILLAGE		
daily:	4:45		daily:	4:30	
matinee:	12:00	2:30	matinee:	2:15	
late:			late:		
GOING IN STYLE			GOING IN STYLE		
daily:	7:00	9:15	daily:	8:15	
matinee:			matinee:		
late:	11:30		late:		
THE BOSS BABY			THE BOSS BABY		
daily:	5:30		daily:	4:45	6:45
matinee:	12:15		matinee:	2:30	
BEAUTY AND THE BEAST			BEAUTY AND THE BEAST		
daily:			daily:		
matinee:	2:30		matinee:		





Awe ta celebra Dia Internacional di Propiedad Intelectual



ORANJESTAD (AAN): Cada aña ta celebra e “Dia di Propiedad Intelectual” riba e fecha di 26 di april. Esaki ta un dia cu a keda proclama pa UNESCO desde aña 2000. E ta un dia pa refleha riba e trabou di entre otro autor, inventor y doño di marca cu for di nan inspiracion a crea obranan bunita, inventonan y marcanan valioso, como tambe pa encurasha y motiva mas innovacion y creatividad. Riba e dia aki ta recorda tambe, cu e obra, invento of marcanan crea di cada autor, inventor of doño di marca ta proteha mundialmente pa medio di ‘Tratadonan Internacional’.

Un creacion ta un inspiracion for di mente di un autor, inventor of doño di marca y e creacion aki no ta tangibel, pues no por mishi cu e creacion intelectual aki. Ehempeľnan di creacion ta: un cantica, un obra teatral, un poesia, un storia, un pintura, un diseño, un logo y number di marca y un invento etc. Tur creacion di un autor, inventor of doño di marca ta su propiedad intelectual.

Mayoria hende tin propiedad, entre cual esaki por ta tereno, cas, auto, buki, joyas, mueble, television, radio etc. E propiedadnan aki ta tangibel, pues ta trata di obhetonan cu un persona por mishi cu ne. Un persona por tin propiedad tambe cu no ta tangibel. Ta papia e ora di e creacion di obranan di un autor riba tereno di literatura, ciencia of arte; invento di inventornan (producto of proceso); como tambe diseño (logo) y number di marca. Un autor, inventor of doño di marca ta e creador di su obra, invento of marca. Si e obra, invento of marca tin un caracter original y ademas tin e seyo personal di e autor, inventor of doño di marca, e tin e derecho exclusivo pa publica y produci su obra, invento of marca, pasobra ta trata di su propiedad intelectual.

E autor, inventor of doño di marca ta adkiri e derecho di autor, derecho di patent of derecho di marca na momento di e creacion di e obra, invento of marca, pues na momento cu e obra, invento of marca nace. Hunto cu tur esaki tin e desaroyo riba tereno di tecnologia, cu ta avansa hopi lihe awe’ndia. Pareu cu e desaroyo tecnologico, tin e banda scur tambe cu ta e asunto di pirateria. Pirateria kiermen copia obra di un otro persona, sin su permiso y bende esaki pa saca probecho personal cu e obra. Pues, haci ganashi cu obra di otro sin autorisacion di e autor, alabes perhudicando doño di e obra.

Oficina di Propiedad Intelectual (OPI) ta consciente di e problemanan cu tin encuan to derecho di autor riba tereno di propiedad intelectual. Actualmente OPI ta revisando e Ley di Derecho di Autor. Den e ley aki lo enfatisa riba ‘anti-pirateria’. Tambe lo aumenta e castigo y boetnan correspondiente. Pronto OPI mes lo tin autoridad pa actua ora cu consider a cu ta trata di un asunto di pirateria. Principalmente riba obhetonan manera: dvd, cd, imitacion di marca di paña, bril, tas, oloshi etc. Meta di e Ley di Derecho di Autor ta pa proteha tur autor y duna nan e respet pa nan propiedad intelectual. Pa mas informacion semper por pasa na oficina, situa na Adriaan Lacle Boulevard 3, of yama na telefoon 583 1200.

P’esey, riba ‘Dia Internacional di Propiedad Intelectual’, Director Sr. Robert Kelly y personal di OPI ta felicita tur autor, inventor y doño di marca, como creador di un obra, invento of marca. Nos ta spera cu cada dia nan por haya mas inspiracion, p’asina nan por sigui crea obranan bunita, invento- y marcanan valioso pa nos comunidad y mundo henter.

Manera e bunita citaat di nos tata di Cultura, Sr. Juan Chabaya (Padu) Lampe ta bisa: ‘No keda drumi riba un bon idea. Traha riba dje pa e por briya manera un strea’.

propiedad intelectual.

mento di e creacion di e obra, invento of marca, pues na momento cu e obra, invento of marca nace. Hunto cu tur esaki tin e desaroyo riba tereno di tecnologia, cu ta avansa hopi lihe awe’ndia. Pareu cu e desaroyo tecnologico, tin e banda scur tambe cu ta e asunto di pirateria. Pirateria kiermen copia obra di un otro persona, sin su permiso y bende esaki pa saca probecho personal cu e obra. Pues, haci ganashi cu obra di otro sin autorisacion di e autor, alabes perhudicando doño di e obra.

Oficina di Propiedad Intelectual (OPI) ta consciente di e problemanan cu tin encuan to derecho di autor riba tereno di propiedad intelectual. Actualmente OPI ta revisando e Ley di Derecho di Autor. Den e ley aki lo enfatisa riba ‘anti-pirateria’. Tambe lo aumenta e castigo y boetnan correspondiente. Pronto OPI mes lo tin autoridad pa actua ora cu consider a cu ta trata di un asunto di

Despues di 8 luna largo di training intensivo awor Aruba ta conta cu 5 Korporeaal



ORANJESTAD(AAN)- Aruba tin cinco Korporeaal nobo despues di curso intensivo na Curacao. Un grupo di Arumil a bay Curaçao pa 8 luna largo y sigui un curso hopi duro cu na final nan a caba como Korporeaal pa Arumil. E curso ta exige hopi tanto fisicamente como mentalmente. Cu training nan manera por ehempel marsen 40km of guia e grupo un siman largo den mondi. Ya tin varios aña caba cu nan a manda marinier nan di Aruba pa sigui e curso na Curaçao cu tabata tin hopi exito. Siete marinier di Arumil a wordo manda pa pasa e curso aki. Un Korporeaal di Arumil tambe a compaña nan, cu tabata nan sosten y coneccion cu Aruba. Lastimamente durante e curso no ta tur hende por a logra haal esaki y al final ta solamente cinco a logra keda cla y orguyosamente bira Korporeaal pa Aruba. E cinco korporeaalan nobo nan ta bira 1) Kpl Tromp R, 2) Kpl Isei T., 3) Kpl Thiel R., 4) Kpl Flanegin J. 5) Kpl Teixeira J, Y seguramente no por keda afo, e Korporeaal cu a yuda guia y forma e grupo aki, Kpl Buera C.

Nos ta gradici y felicita
Aruba Beach Club pa e
contribucion na nos desaroyo turistico

Dunando Aruba e miho di nan
mes pa 20 aña caba

Masha Pabien!

HAGEMYER

CAMPANIA PA DIA DI MAMA!



**CUMpra Afl. 100,- OF MAS Y PARTICIPA PA GANA UN
SET DI CAMBER COMPLETO PA MAMA!**

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM



HAGEMYER ARUBA